

如解決台灣問題雙方有歧見

趙紫陽訪美國

成就一定有限

日報章指出中美關係仍有暗潮

【本報訊】趙紫陽訪美，在華僑界引起極大興趣。據悉，趙氏此行，係應美國政府之邀請，前往美國訪問。趙氏在華期間，曾與美國政府官員及華僑領袖進行廣泛接觸，就當前國際形勢及中美關係等問題交換意見。據報，趙氏對美國之政治、經濟及文化有深入了解，並對美國之發展表示欽佩。然而，趙氏亦指出，中美兩國在政治體制及價值觀上存在顯著差異，這使得兩國在解決台灣問題上難以達成一致。趙氏認為，解決台灣問題應基於和平與對話，任何單方面的行動都將導致不利後果。此言一出，引起華僑界之廣泛討論，認為趙氏之言論，實為當前中美關係之寫真。

表示會談雙方滿意

證明中美可以合作

【本報訊】趙紫陽訪美，在華僑界引起極大興趣。據悉，趙氏此行，係應美國政府之邀請，前往美國訪問。趙氏在華期間，曾與美國政府官員及華僑領袖進行廣泛接觸，就當前國際形勢及中美關係等問題交換意見。據報，趙氏對美國之政治、經濟及文化有深入了解，並對美國之發展表示欽佩。然而，趙氏亦指出，中美兩國在政治體制及價值觀上存在顯著差異，這使得兩國在解決台灣問題上難以達成一致。趙氏認為，解決台灣問題應基於和平與對話，任何單方面的行動都將導致不利後果。此言一出，引起華僑界之廣泛討論，認為趙氏之言論，實為當前中美關係之寫真。

美國六百萬名女人

入息比較丈夫還多

【本報訊】一項最新調查顯示，美國已有六百萬名女性，其家庭入息超過其丈夫。此項調查由美國統計局公佈，顯示女性入息之增長速度已超過男性。調查指出，女性入息之增長，主要歸因於女性受教育程度之提高及職業地位之上升。此外，女性亦在家庭經濟中扮演越來越重要之角色。此項調查結果，引起社會之廣泛關注，認為這反映了美國社會在性別平等方面之進步。

社論

歐美三十五國舉行歐洲裁軍會議

【本報訊】歐洲三十五國裁軍會議，將於本月十七日在巴黎舉行。此項會議旨在討論歐洲安全與裁軍問題，並尋求達成相關協議。會議之召開，顯示歐洲各國在維護地區安全及促進和平方面之共同努力。據悉，會議將邀請各國代表，就裁軍目標、實施步驟及監督機制等問題進行深入討論。此項會議之成功，將對歐洲之和平與穩定產生重大影響。



趙紫陽游覽紐約，看看香港及博物館，實地了解美國情況。

趙紫陽游覽紐約

看看香港及博物館

實地了解美國情況

【本報訊】趙紫陽在紐約期間，曾參觀了多個著名博物館及景點，包括大都會博物館及中央公園等。趙氏對美國之文化及歷史表示濃厚興趣，並與當地華僑領袖進行了親切交談。趙氏表示，此次訪問不僅是為了解美國之現狀，更是為了增進中美兩國人民之間之友誼與理解。趙氏之行，引起華僑界之熱烈歡迎，認為趙氏之行，實為當前中美關係之寫真。

貿易中心

高得奇

【本報訊】一項最新調查顯示，美國已有六百萬名女性，其家庭入息超過其丈夫。此項調查由美國統計局公佈，顯示女性入息之增長速度已超過男性。調查指出，女性入息之增長，主要歸因於女性受教育程度之提高及職業地位之上升。此外，女性亦在家庭經濟中扮演越來越重要之角色。此項調查結果，引起社會之廣泛關注，認為這反映了美國社會在性別平等方面之進步。

中國外匯結餘與外債

陳仲賢

【本報訊】中國外匯結餘與外債問題，是當前國際經濟形勢下之重要議題。據悉，中國政府正積極採取措施，以確保外匯結餘之穩定及外債之合理規模。此項問題之解決，對於中國之經濟發展及國際地位之提升具有重要意義。陳仲賢認為，中國應加強與國際社會之合作，共同應對全球經濟挑戰。

溫哥華百多個華人社團

安排節目歡迎趙紫陽

加政府準備隆重接待

【本報訊】溫哥華百多個華人社團，已聯合發起一項活動，以隆重歡迎趙紫陽之訪問。此外，加拿大政府亦表示，將為趙氏之行提供必要之保障及禮遇。此項活動之開展，顯示華人社區對趙氏之行高度重視，並希望藉此機會，進一步加強與祖國之聯繫。

執行國民經濟計劃

基本建設偏大消費基金太高

【本報訊】在執行國民經濟計劃過程中，基本建設偏大及消費基金過高，已引起政府之高度關注。政府表示，將採取措施，以調整投資結構，確保國民經濟計劃之順利實施。此項問題之解決，對於中國之經濟發展及社會穩定具有重要意義。

協助英商人做生意

取得中東工程合約

【本報訊】一項最新調查顯示，英國政府正積極協助英商人在中東地區開展業務，以爭取更多工程合約。此項調查指出，英國政府將提供必要之支持及保障，以確保英商人在中東地區之利益。此項舉措，顯示英國政府對中東地區之重視，並希望藉此機會，進一步加強與中東地區之合作。

英工黨左派

反對工黨政府

英國十一間皇家軍械廠

【本報訊】英國工黨左派，正積極反對工黨政府之政策，並呼籲政府採取更激進之措施。此外，英國十一間皇家軍械廠，亦正積極籌備，以應對未來之挑戰。此項舉措，顯示英國社會在政治及軍事方面之動態，並希望藉此機會，進一步加強與國際社會之合作。

抗議出售國營工廠

一萬九千工人罷工

【本報訊】由於政府計劃出售國營工廠，一萬九千工人正舉行罷工，以抗議政府之政策。此項罷工行動，已引起社會之廣泛關注，並希望藉此機會，進一步加強與國際社會之合作。

本港新聞

港督會晤英首相 重申明對港承諾

新任大使赴京正式上任 英中尋求解決辦法

【本報駐京記者專電】英首相希思昨日在白金漢宮會晤新任駐港大使，並重申英政府對香港的承諾。希思表示，英政府將繼續與中國政府尋求解決辦法，以確保香港的穩定與繁榮。

的士加稅法案 明日展開辯論

立法局會議成焦點

【本報訊】立法局會議將於明日展開辯論，焦點集中在的士加稅法案。該法案旨在增加的士牌照費，以應付日益上漲的經營成本。反對者認為，這將導致的士價格大幅上升，增加市民的交通負擔。

收回主權一切維持不變 賽馬與夜總會也會照常

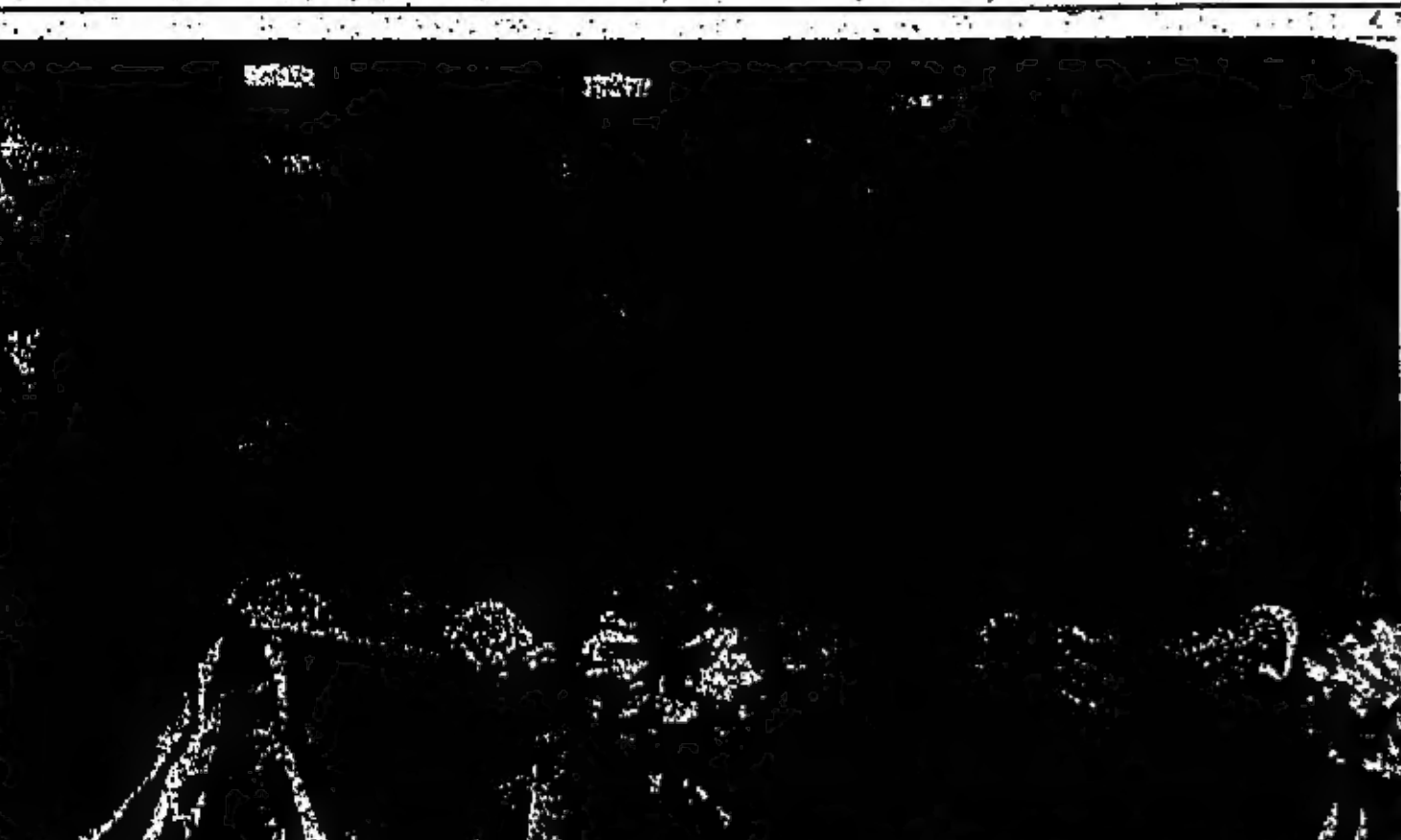
【本報訊】新華社副社長李德文昨日在接受訪問時表示，香港在收回主權後，一切維持不變。賽馬、夜總會等娛樂活動將照常進行，香港的社會秩序與生活水平將得到保障。

強制規定店舖 安裝防盜設備

【本報訊】警方昨日表示，將強制規定店舖安裝防盜設備，以加強治安。警方指出，目前市面防盜設備種類繁多，但質量良莠不齊，部分店舖甚至不安裝任何防盜設施，給市民的安全帶來威脅。

港府無意經營銀行業務 恒隆盡快售回私人機構

【本報訊】港府昨日表示，無意經營銀行業務，恒隆銀行應盡快售回私人機構。港府指出，恒隆銀行目前的經營狀況並不理想，且其業務範圍過於廣泛，不符合政府的政策方向。



（本報訊）昨日，港督與新任駐港大使在白金漢宮會晤，雙方就香港的未來發展交換了意見。港督表示，香港將繼續保持繁榮穩定，並與中國政府密切合作。

（本報訊）昨日，立法局會議如期舉行，討論了多項法案。其中，的士加稅法案引起了廣泛關注，與會代表就該法案的具體內容進行了激烈辯論。

（本報訊）昨日，新華社副社長李德文在接受訪問時，就香港在收回主權後的各項問題發表了看法。他強調，香港的一切將維持不變，市民的生活將不受影響。

北角城中心

現代化寫字樓 租用至為超值

北角城中心以超值之租賃條款為僑胞提供大面積之現代化寫字樓，全座面積達六萬六千餘呎，月租僅HK\$3.90起，尚有商場單位，租賃條款同樣超值。

- 採用古銅色鋁框及反光玻璃幕牆。
- 連接即將啓用的炮台山地鐵站，海底隧道近在咫尺，往返中環僅十數分鐘車程，四通八達，至為便捷。
- 中央冷氣系統，八部高速升降機，商場設七部扶手电梯及兩部透明觀景升降機。
- 專業完善管理。

Fortress Tower

香港物業管理有限公司
香港中環皇后大道中15號置地廣場大廈1803室
電話：5-214315, 5-234441

的士業務瀕於虧損 准許加價並非過份

【本報訊】的士工會昨日表示，的士業務已瀕於虧損，准許加價並非過份。工會指出，由於油價、維修費等成本大幅上升，的士司機的收入已無法維持正常生活，因此要求政府准許適當加價。

青少年人是主角 急不容緩的工作

【本報訊】社會局昨日表示，青少年人是社會的主角，急不容緩的工作是改善青少年的生活環境。社會局指出，目前青少年的生活環境面臨諸多挑戰，如犯罪率上升、教育資源不足等，需要政府及社會各界共同努力。

樹仁講師在研討會稱 特別行政區 已經明朗化

【本報訊】樹仁大學講師昨日在研討會上表示，特別行政區的設置已經明朗化，有助於香港經濟的穩定發展。他指出，特別行政區的設立將使香港在國際事務中擁有更大的自主權，從而促進經濟的繁榮與穩定。

紡織機出售				紡織機出售			
USED TEXTILE MACHINERY				USED TEXTILE MACHINERY			
■ Porcupine Opener 豪打手	西德 HERGETH	1969	25,000	■ Carding M/C 梳棉機	日本 ISIKAWA	1955	8,000
■ Hopper Feeder 棉箱	西德 HERGETH	1969	9,000	■ Drawing M/C 併條機	日本 HOWA	1957	10,000
■ Scutcher 皮卷機	西德 HERGETH	1972	11,000	■ Roving M/C 粗紗機	日本 HOWA	1958	10,000
■ Twoway Distributor 分棉器	西德 HERGETH	1975	13,000	■ Ring Frame 細紗機	日本 HOWA	1959	10,000
■ Condenser 蒸棉器	西德 HERGETH	1969	40,000	■ Auto. Cone Winder 自動筒子機	瑞士 RIETER	1969	35,000
■ No. 2 Overlow Box 集棉箱	西德 HERGETH	1975	45,000	■ Ring Twisting M/C 洋線機	瑞士 RIETER	1970	36,000
■ Raked Distributor 分棉箱	西德 HERGETH	1976	48,000	■ Doubling M/C 併線機	美國 SACO LOWELL	1974	120,000
■ Auto. Control Feed 二翼打手	西德 HERGETH	1969	800	■ Yarn Condition Steamer 蒸紗機	美國 SACO LOWELL	1974	130,000
■ Plucker 抓棉機	西德 HERGETH	1969	6,500	■ NEW RING SPINNING FRAME	美國 SACO LOWELL	1976	150,000
■ Superior Cleaner 清棉機	西德 HERGETH	1968	3,000	■ Yarn Condition Steamer 蒸紗機	美國 SACO LOWELL	1978	160,000
■ Condenser 蒸棉器	美國 SACO LOWELL	1968	9,000				
■ Lap Scale 磅秤	美國 SACO LOWELL	1968	3,000				
■ USED CHRYSLER AIR TEMP	美國 SACO LOWELL	1968	1,000				

恒隆銀行

本行中區分行（十六）日遷移新址擴張營業

荷蒙 香港財政司彭勵治爵士 嘉獎

各界名流 駕臨指導惠賜多珍

社會賢達 踴躍贊助

隆情高誼 感銘五內 謹此鳴謝

恒隆銀行 謹啓

（本報訊）昨日，恒隆銀行中區分行遷移至新址營業。該行表示，新址環境優美，設施齊全，將為客戶提供更優質的服務。此外，該行還獲得了香港財政司彭勵治爵士的嘉獎，以表彰其在金融領域的卓越貢獻。

本港新聞

五匪打劫尖沙咀東沙遊樂會 顧客臨門目睹劫案

召警拘捕兩名疑匪

【本報訊】昨晚九時許，尖沙咀東沙遊樂會，突有五匪持槍闖入，向顧客搶劫。當時正有大批顧客在場，其中一名顧客目睹劫案經過，隨即向警方報案。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區拘捕了兩名疑匪。警方表示，這兩名疑匪分別為二十歲及二十二歲，均為本地人。他們被控以持械搶劫及非法禁制武器等罪名。目前，他們正被扣留調查，並將於下週出庭。

亞洲基督徒大會 二月在泰國舉行

香港區組代表團參加 開彩互勵會

【本報訊】亞洲基督徒大會，定於二月在泰國曼谷舉行。香港區組代表團已獲准參加，並將於會後舉行開彩互勵會。該會旨在加強亞洲各地基督徒的聯繫，並促進彼此間的互助與合作。代表團成員包括來自香港、澳門及東南亞各地的牧師、神學家和信徒。大會將討論有關亞洲教會的發展、社會服務及國際合作等議題。

讀者來函

沙田景田苑住戶提出看更及清潔問題

【本報訊】沙田景田苑住戶，日前向有關當局提出投訴，指該苑管理不善，清潔及保安問題嚴重。住戶表示，苑內垃圾積存如山，臭氣薰天，且保安人員巡邏不力，常有可疑人物出入。他們要求有關當局採取行動，改善苑內環境及加強保安措施。有關當局表示，已接獲投訴，並已派員前往調查。他們表示，將會採取措施，包括增加清潔次數及加強保安巡邏，以改善住戶的居住環境。

讀者建議改善巴士服務九巴研討中

讀者建議改善巴士服務九巴研討中

【本報訊】九巴公司日前接獲讀者建議，指九巴巴士服務有待改善。建議者指出，九巴巴士班次不足，且車內環境不潔，部分司機態度不佳。他們建議九巴公司應增加班次，加強車內清潔工作，並對司機進行培訓，以提高服務質量。九巴公司表示，已收到建議，並已交由有關部門研討。他們表示，將會根據建議的可行性，採取相應的措施，以改善巴士服務。

麥涌碼頭附近天橋底竟有車輛停泊

麥涌碼頭附近天橋底竟有車輛停泊

【本報訊】麥涌碼頭附近的天橋底，近日發現有車輛非法停泊。有關當局表示，該處為行人通道，車輛停泊不僅影響交通，且存在安全隱患。他們已派員前往清理，並對有關司機進行了警告。有關當局呼籲司機，應將車輛停泊在指定區域，以確保行人安全及交通暢通。

香港自由黨團遊難胞 慶祝三三三世界自由日

慶祝三三三世界自由日

【本報訊】香港自由黨團日前舉行活動，慶祝三三三世界自由日。活動包括遊行、集會及演講等。自由黨團表示，自由是人類的基本權利，也是社會進步的動力。他們呼籲政府應尊重人權，保障自由，並加強與國際社會的聯繫。活動吸引了眾多市民參加，場面熱烈。

防止罪案科展覽室 昨日舉行揭幕儀式

防止罪案科展覽室 昨日舉行揭幕儀式

【本報訊】防止罪案科展覽室，昨日舉行揭幕儀式。該展覽室旨在向市民宣傳防範罪案的知識，提高市民的安全意識。展覽室內設有各種防範罪案的宣傳品，包括海報、傳單及模型等。警方表示，將定期在該展覽室舉行講座及展覽，以加強與市民的溝通及合作。

舉辦減罪問答比賽 警方減罪展覽車 到學校推廣宣傳

舉辦減罪問答比賽 警方減罪展覽車 到學校推廣宣傳

【本報訊】警方日前舉辦減罪問答比賽，並派員到學校推廣宣傳。警方表示，希望透過此類活動，提高學生的法律意識，並教導他們如何防範罪案。比賽吸引了眾多學生參加，場面熱鬧。警方還向學生派發了防範罪案的宣傳品，並解答了他們的疑問。

精選節目慶賀新歲 華僑讀者聯誼會迎新年活動老少咸宜

華僑讀者聯誼會迎新年活動老少咸宜

【本報訊】華僑讀者聯誼會日前舉行迎新年活動，慶祝佳節。活動包括文藝表演、遊戲及聚餐等。聯誼會表示，希望透過此類活動，增進會員間的友誼，並共同慶祝佳節。活動吸引了眾多會員參加，場面溫馨。

享受一流報名從速 華僑讀者聯誼會迎新年活動老少咸宜

享受一流報名從速 華僑讀者聯誼會迎新年活動老少咸宜

【本報訊】華僑讀者聯誼會迎新年活動，現正接受報名。聯誼會表示，活動內容豐富，適合各年齡層人士參加。他們呼籲有意參加的市民，儘快報名，以免名額額滿。報名詳情可致電聯誼會查詢。

香港酒店設置 酒店傳視服務

酒店傳視服務 提供旅客日常最新資料

【本報訊】香港酒店業日前推出一項新服務，名為「酒店傳視服務」。該服務旨在為旅客提供最新的旅遊資訊及酒店服務。旅客可透過電視螢幕，了解當地的旅遊景點、交通情況及酒店設施等。酒店表示，希望透過此項服務，提高旅客的滿意度，並促進旅遊業的發展。

太子酒店 對旅遊業 前景信心

太子酒店 對旅遊業 前景信心

【本報訊】太子酒店日前表示，對旅遊業的前景充滿信心。酒店表示，隨著旅遊業的復甦，酒店的業務量將有所增加。他們已採取措施，提高服務質量，以吸引更多旅客。酒店還計劃推出更多優惠活動，以促進旅遊業的發展。

安息日會港澳區會 推行關懷兄弟運動

安息日會港澳區會 推行關懷兄弟運動

【本報訊】安息日會港澳區會日前推行關懷兄弟運動，旨在加強與兄弟會友的聯繫。區會表示，將定期舉行聚會及活動，以增進兄弟會友間的友誼。他們還將提供各種服務，以幫助兄弟會友解決困難。

惠普介紹新款電腦 開幕代售電腦輸入

惠普介紹新款電腦 開幕代售電腦輸入

【本報訊】惠普公司日前在香港舉行開幕典禮，介紹其新款電腦產品。惠普表示，新款電腦具有性能強勁、操作簡便等特點，適合各種商業及個人用途。他們還宣佈，將在香港設立代售處，為顧客提供專業的電腦服務。

李鄭屋工商業商會 歲晚敬歡宴賓

李鄭屋工商業商會 歲晚敬歡宴賓

【本報訊】李鄭屋工商業商會日前舉行歲晚敬歡宴，慶祝佳節。商會表示，希望透過此類活動，增進會員間的友誼，並共同慶祝佳節。宴會吸引了眾多會員參加，場面熱鬧。

赴加物業投資考察 榮信地產公司推出

赴加物業投資考察 榮信地產公司推出

【本報訊】榮信地產公司日前推出一項新服務，名為「赴加物業投資考察」。該服務旨在為有意在加拿大投資物業的人士提供考察機會。考察團將前往加拿大，實地考察當地的物業市場及投資機會。榮信地產公司表示，希望透過此項服務，為客戶提供專業的投資建議。

香港養生學會 講座學員畢業授憑

香港養生學會 講座學員畢業授憑

【本報訊】香港養生學會日前舉行畢業典禮，為講座學員頒發證書。學會表示，學員們在講座期間表現出色，掌握了豐富的養生知識。他們還將繼續提供各種養生講座及服務，以促進市民的健康。

歐洲各國甲組足球聯賽 布達錫錫敗於杜倫

布達錫錫敗於杜倫 仍居法國聯賽榜首

【本報訊】歐洲各國甲組足球聯賽，昨日進行多場比賽。布達錫錫隊在比賽中敗於杜倫隊，但仍居法國聯賽榜首。法國聯賽競爭激烈，各隊均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

【本報訊】法國甲組足球聯賽，昨日進行多場比賽。麥恩萊隊在比賽中勝於蘭度隊，目前居於前五名。法國聯賽競爭激烈，各隊均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

格蘭披治精英網球爭霸 麥恩萊勝蘭度

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

【本報訊】格蘭披治精英網球賽，昨日進行多場比賽。麥恩萊在比賽中勝於蘭度，目前居於前五名。網球賽競爭激烈，各選手均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

歐洲各國甲組足球聯賽 布達錫錫敗於杜倫

布達錫錫敗於杜倫 仍居法國聯賽榜首

【本報訊】歐洲各國甲組足球聯賽，昨日進行多場比賽。布達錫錫隊在比賽中敗於杜倫隊，但仍居法國聯賽榜首。法國聯賽競爭激烈，各隊均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

【本報訊】法國甲組足球聯賽，昨日進行多場比賽。麥恩萊隊在比賽中勝於蘭度隊，目前居於前五名。法國聯賽競爭激烈，各隊均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

格蘭披治精英網球爭霸 麥恩萊勝蘭度

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

【本報訊】格蘭披治精英網球賽，昨日進行多場比賽。麥恩萊在比賽中勝於蘭度，目前居於前五名。網球賽競爭激烈，各選手均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

【本報訊】法國甲組足球聯賽，昨日進行多場比賽。麥恩萊隊在比賽中勝於蘭度隊，目前居於前五名。法國聯賽競爭激烈，各隊均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

格蘭披治精英網球爭霸 麥恩萊勝蘭度

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

【本報訊】格蘭披治精英網球賽，昨日進行多場比賽。麥恩萊在比賽中勝於蘭度，目前居於前五名。網球賽競爭激烈，各選手均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

歐洲各國甲組足球聯賽 布達錫錫敗於杜倫

布達錫錫敗於杜倫 仍居法國聯賽榜首

【本報訊】歐洲各國甲組足球聯賽，昨日進行多場比賽。布達錫錫隊在比賽中敗於杜倫隊，但仍居法國聯賽榜首。法國聯賽競爭激烈，各隊均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

【本報訊】法國甲組足球聯賽，昨日進行多場比賽。麥恩萊隊在比賽中勝於蘭度隊，目前居於前五名。法國聯賽競爭激烈，各隊均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

格蘭披治精英網球爭霸 麥恩萊勝蘭度

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

【本報訊】格蘭披治精英網球賽，昨日進行多場比賽。麥恩萊在比賽中勝於蘭度，目前居於前五名。網球賽競爭激烈，各選手均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

【本報訊】法國甲組足球聯賽，昨日進行多場比賽。麥恩萊隊在比賽中勝於蘭度隊，目前居於前五名。法國聯賽競爭激烈，各隊均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

格蘭披治精英網球爭霸 麥恩萊勝蘭度

麥恩萊勝蘭度 法國甲組聯賽前五名成績

【本報訊】格蘭披治精英網球賽，昨日進行多場比賽。麥恩萊在比賽中勝於蘭度，目前居於前五名。網球賽競爭激烈，各選手均在為爭奪冠軍而努力。球迷們對比賽結果表示關注，並期待下一場比賽的精彩表現。

本港新聞

半山截查拒捕大開殺戒 悍匪刺斃沙展 奪槍轟傷傷探長

羅便臣道小徑現日場女護士遭劫 匪徒先發制人毒手

【特稿】一名在牛山圍便臣道小徑巡邏的警員，日前在該處巡邏時，突遭一名悍匪持槍搶劫，該警員奮勇還擊，結果被匪徒刺斃。當時該警員正巡邏至該處，突見一名男子手持利刀，向該警員衝來，該警員立即拔出手槍，向該男子開槍，結果該男子中彈倒地，該警員隨即上前查看，不料該男子竟從口袋中掏出一把利刀，向該警員的腹部刺去，該警員因傷勢過重，當場倒地，該男子隨即奪去該警員的手槍，並向該警員的腿部開了一槍，然後逃離現場。警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

警方接報後，立即展開調查，並在該處發現了該警員的遺體，以及被奪去的手槍和利刀。警方目前正在全力追緝該名悍匪，並呼籲市民提供線索。

公開學院

多種媒介遠教學學位課程
一九八四年春季入學申請

文學院
文學
歷史
哲學

商學院
會計及財務
商業資料系統
經濟學
市場學
人事管理

數學院
純粹及應用數學
數學及電腦計算

採用英國公開大學及紐西蘭奧克蘭大學特別編訂教材，專供十八歲或以上之在職成人入學，以三年至十年時間修讀學位課程。入學不問正式學歷但需有相當英文程度，因課本編寫及講授全用英語。修得學分可獲多所英國大學承認。

報名截止日期：一九八四年一月廿日

進修學院

中文校外學位課程
一九八四年春季入學申請

中國文史

工商管理

應用數學

- 申請者不受年齡限制
- 採用遠程教學方式授課，修讀不妨礙職業
- 每一階段均發給證件，修畢全部課程及考試合格者可分別獲得文學士(B.A.)、工商管理學士(B.B.A.)或理學士(B.Sc.)學位
- 以中文教學，但工商管理及應用數學兼用英文參考書籍以配合社會實際需要
- 申請者無須正式學歷，但應具備中學畢業之程度
- 聘請專家編訂教材並邀請著名學者講學

報名截止日期：一九八四年二月廿九日

索章報名請親臨九龍漆咸道67-71號安年大廈1202室公開學院香港辦事處
電話：3-681208 或
中環大古大廈1719室東亞大學香港辦事處 電話：5-210261

紐約梅斯簡寧威 現代舞蹈團

Merce Cunningham Dance Company from New York

藝術總監：梅斯·簡寧威 Merce Cunningham
音樂顧問：約翰·凱奇 John Cage
「或者除了瑪莎·葛蘭姆之外，當今沒有任何人能像梅斯·簡寧威一樣，對現代舞有這樣重大的影響。」—— 舞目目錄，一九七九年

節目：
一九八四年一月二十日(星期五)晚上八時
事件之一
一九八四年一月二十一日(星期六)晚上八時
事件之二

伊利沙伯體育館
門票：\$20、\$40、\$60
伊利沙伯體育館及大會堂票務處 市局文娛 日誌推廣

英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

你是否今夏將參加香港中學會考或倫大初級英文試?

英國文化協會現開辦特別英語課程，以備學生投考香港中學會考或倫大初級英文試(GCE-"O"-Level)。其上課日期為二月九日至四月廿四日。每週上課兩次，每次一小時半。此課程能助你促進應考技能，以求達到成功之路。

如欲報讀，請於以下時間到灣仔軒尼詩道255號本會參加甄別試。

報名及考試時間：
星期一至五 下午三時至七時(隨到隨考)

查詢電話：5-738815

本港新聞

天文台發表十二月份天氣概況

乾旱持續兩月 雨量僅七毫米

(本報訊)天文台昨日發表十二月份天氣概況，指出本月雨量極低，僅七毫米，為一九八三年十二月最低紀錄。此外，本月最高氣溫僅六點一度，為一九八三年十二月最低紀錄。天文台指出，本月天氣極其乾燥，且多風，對農作物及林木造成不利影響。此外，本月最高氣溫僅六點一度，為一九八三年十二月最低紀錄。天文台指出，本月天氣極其乾燥，且多風，對農作物及林木造成不利影響。

最低氣溫六點一度 凍死兩人

(本報訊)天文台昨日發表十二月份天氣概況，指出本月雨量極低，僅七毫米，為一九八三年十二月最低紀錄。此外，本月最高氣溫僅六點一度，為一九八三年十二月最低紀錄。天文台指出，本月天氣極其乾燥，且多風，對農作物及林木造成不利影響。此外，本月最高氣溫僅六點一度，為一九八三年十二月最低紀錄。天文台指出，本月天氣極其乾燥，且多風，對農作物及林木造成不利影響。

荷蘭餐館東主 在港神秘失踪

警方重案組正深入調查

(本報訊)荷蘭餐館東主在港神秘失踪，警方重案組正深入調查。據悉，該東主名為「荷蘭餐館」，在港經營多年，生意興隆。其失踪後，家人及朋友曾多次尋找，但至今未有消息。警方重案組已介入調查，並呼籲知情者提供線索。

九龍塘獅子會 慶祝週年紀念

會慶餐舞會聯歡

(本報訊)九龍塘獅子會昨日舉行週年紀念餐舞會，會場熱鬧，賓客如雲。獅子會主席在致辭中感謝各界支持，並表示將繼續為社區服務。餐舞會中有多項精彩表演，氣氛歡愉。

傷殘者體育安全 研討會週日舉行

研討會週日舉行

(本報訊)一項關於傷殘者體育安全的研討會將於週日舉行。研討會將邀請專家學者，就如何保障傷殘者在參與體育活動時的安全問題進行探討。此外，研討會還將介紹一些最新的體育器材及設施。

王少清青年宿舍 獲社會各方重視

獲社會各方重視

(本報訊)王少清青年宿舍近日獲得社會各界的廣泛重視。該宿舍為解決青年人的住宿問題而設，環境優美，設施齊全。社會各界紛紛表示，將繼續支持該宿舍的發展，為青年人提供更好的服務。

九龍西區扶輪社 電腦輔助導師會

電腦輔助導師會

(本報訊)九龍西區扶輪社近日成立電腦輔助導師會。該會旨在利用電腦技術，為導師提供輔助，提高教學質量。扶輪社表示，將繼續致力於社區教育事業，為學生提供更好的學習環境。

樂聲牌按摩椅及牀 歲晚八折酬謝用戶

歲晚八折酬謝用戶

(本報訊)樂聲牌按摩椅及牀為酬謝用戶，特於歲晚期間推出八折優惠。該產品採用優質材料，功能齊全，深受用戶喜愛。樂聲牌表示，將繼續為用戶提供優質產品及服務。

酒樓學校今明兩日 歡迎廉署人員到訪

歡迎廉署人員到訪

(本報訊)酒樓學校將於今日及明日歡迎廉署人員到訪。該校為提高廚師的專業水平，特設此項培訓課程。廉署人員將對學校的教學設施及課程質量進行評估，以確保培訓質量。

解解有關廉價售賣法例

解解有關廉價售賣法例

(本報訊)有關廉價售賣法例的解釋，請參閱本報相關報導。該法例旨在規範市場上的廉價銷售行為，保護消費者的權益。消費者在購買廉價商品時，應注意商品質量，並保留好購買憑證。



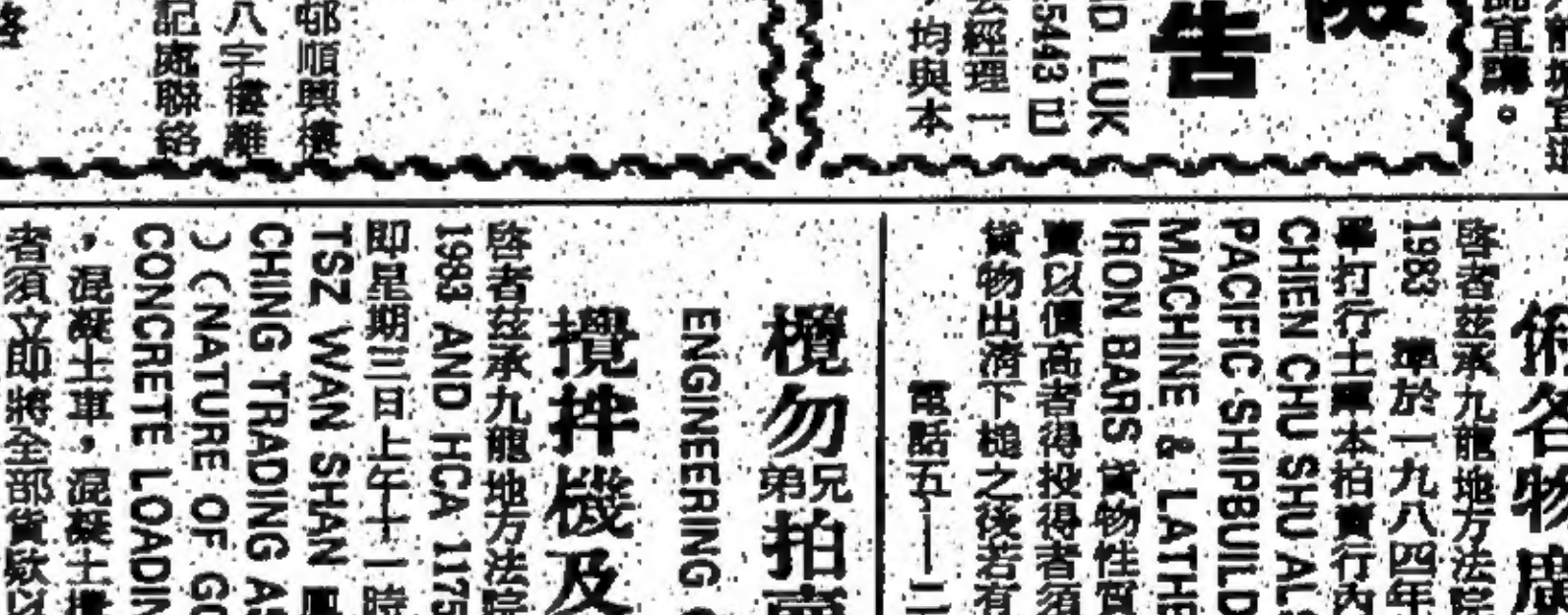
九龍塘獅子會慶祝週年紀念餐舞會聯歡



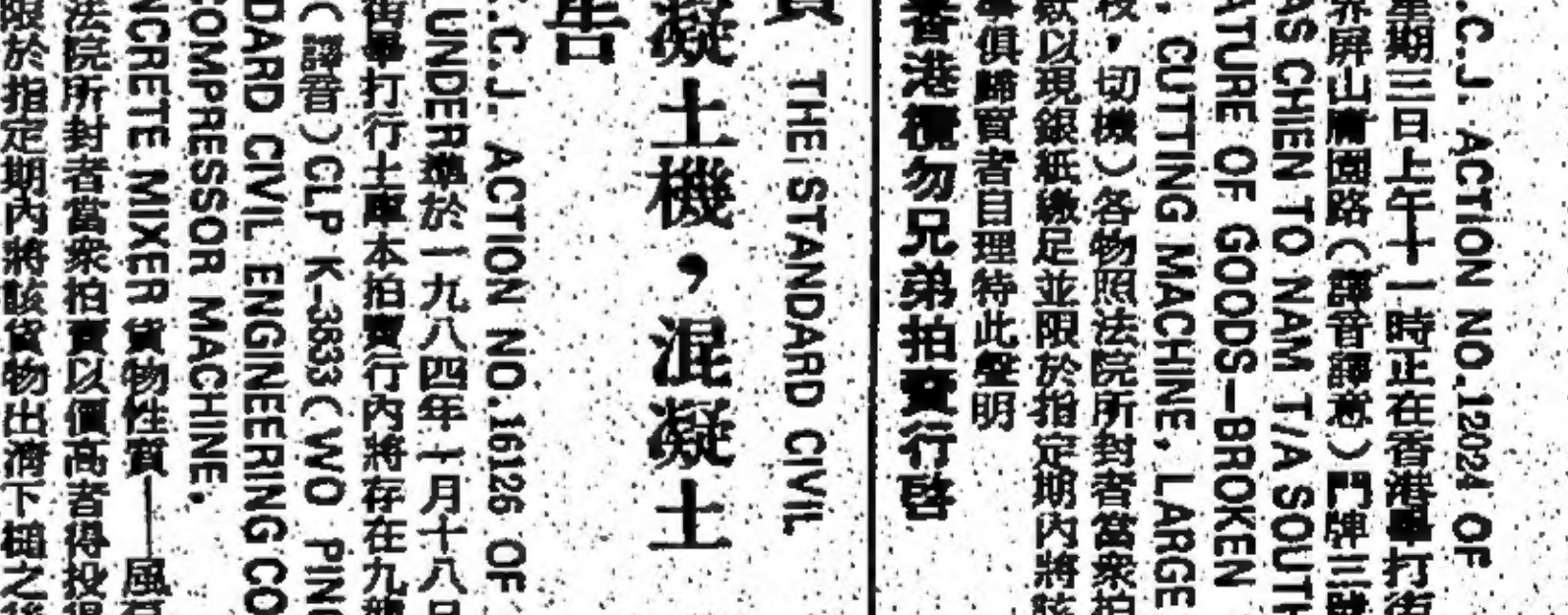
王少清青年宿舍獲社會各方重視



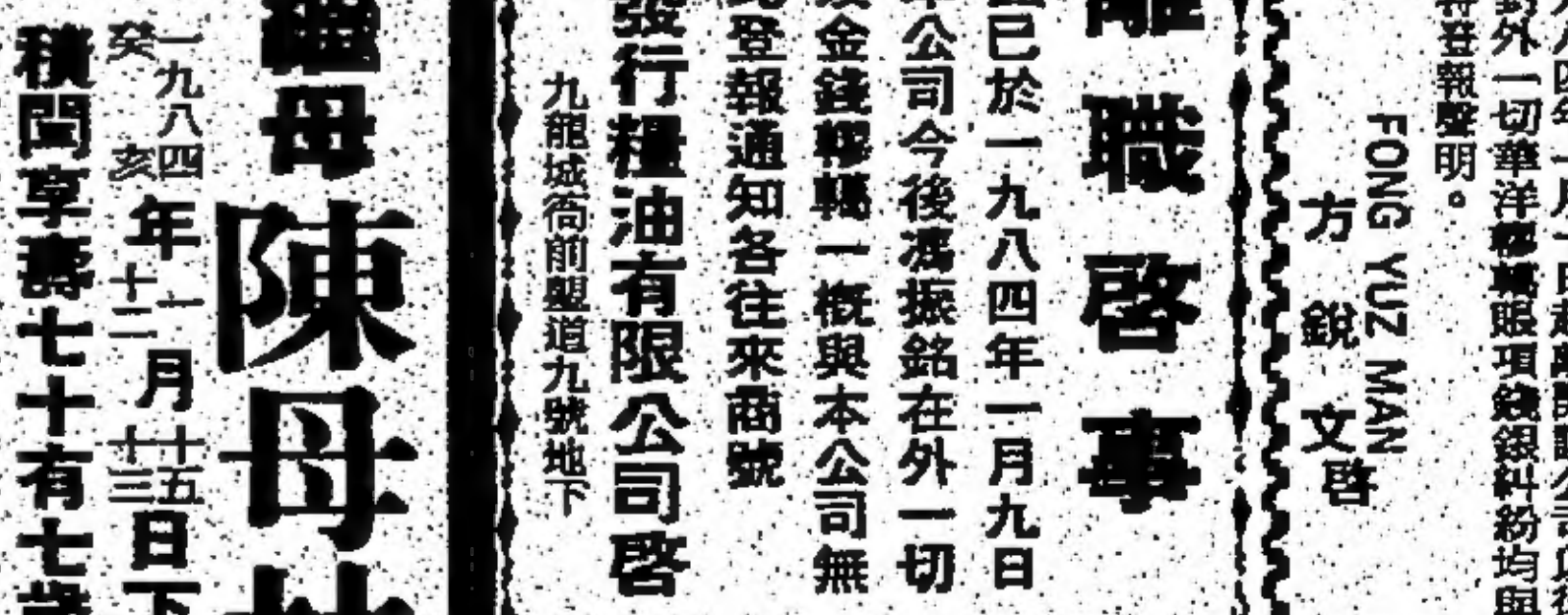
九龍西區扶輪社電腦輔助導師會



樂聲牌按摩椅及牀歲晚八折酬謝用戶



酒樓學校今明兩日歡迎廉署人員到訪



解解有關廉價售賣法例

九龍塘獅子會 慶祝週年紀念

會慶餐舞會聯歡

(本報訊)九龍塘獅子會昨日舉行週年紀念餐舞會，會場熱鬧，賓客如雲。獅子會主席在致辭中感謝各界支持，並表示將繼續為社區服務。餐舞會中有多項精彩表演，氣氛歡愉。

王少清青年宿舍 獲社會各方重視

獲社會各方重視

(本報訊)王少清青年宿舍近日獲得社會各界的廣泛重視。該宿舍為解決青年人的住宿問題而設，環境優美，設施齊全。社會各界紛紛表示，將繼續支持該宿舍的發展，為青年人提供更好的服務。

九龍西區扶輪社 電腦輔助導師會

電腦輔助導師會

(本報訊)九龍西區扶輪社近日成立電腦輔助導師會。該會旨在利用電腦技術，為導師提供輔助，提高教學質量。扶輪社表示，將繼續致力於社區教育事業，為學生提供更好的學習環境。

樂聲牌按摩椅及牀 歲晚八折酬謝用戶

歲晚八折酬謝用戶

(本報訊)樂聲牌按摩椅及牀為酬謝用戶，特於歲晚期間推出八折優惠。該產品採用優質材料，功能齊全，深受用戶喜愛。樂聲牌表示，將繼續為用戶提供優質產品及服務。

酒樓學校今明兩日 歡迎廉署人員到訪

歡迎廉署人員到訪

(本報訊)酒樓學校將於今日及明日歡迎廉署人員到訪。該校為提高廚師的專業水平，特設此項培訓課程。廉署人員將對學校的教學設施及課程質量進行評估，以確保培訓質量。

解解有關廉價售賣法例

解解有關廉價售賣法例

(本報訊)有關廉價售賣法例的解釋，請參閱本報相關報導。該法例旨在規範市場上的廉價銷售行為，保護消費者的權益。消費者在購買廉價商品時，應注意商品質量，並保留好購買憑證。

荷蘭餐館東主 在港神秘失踪

警方重案組正深入調查

(本報訊)荷蘭餐館東主在港神秘失踪，警方重案組正深入調查。據悉，該東主名為「荷蘭餐館」，在港經營多年，生意興隆。其失踪後，家人及朋友曾多次尋找，但至今未有消息。警方重案組已介入調查，並呼籲知情者提供線索。

荷蘭餐館東主 在港神秘失踪

警方重案組正深入調查

(本報訊)荷蘭餐館東主在港神秘失踪，警方重案組正深入調查。據悉，該東主名為「荷蘭餐館」，在港經營多年，生意興隆。其失踪後，家人及朋友曾多次尋找，但至今未有消息。警方重案組已介入調查，並呼籲知情者提供線索。

荷蘭餐館東主 在港神秘失踪

警方重案組正深入調查

(本報訊)荷蘭餐館東主在港神秘失踪，警方重案組正深入調查。據悉，該東主名為「荷蘭餐館」，在港經營多年，生意興隆。其失踪後，家人及朋友曾多次尋找，但至今未有消息。警方重案組已介入調查，並呼籲知情者提供線索。

荷蘭餐館東主 在港神秘失踪

警方重案組正深入調查

(本報訊)荷蘭餐館東主在港神秘失踪，警方重案組正深入調查。據悉，該東主名為「荷蘭餐館」，在港經營多年，生意興隆。其失踪後，家人及朋友曾多次尋找，但至今未有消息。警方重案組已介入調查，並呼籲知情者提供線索。

荷蘭餐館東主 在港神秘失踪

警方重案組正深入調查

(本報訊)荷蘭餐館東主在港神秘失踪，警方重案組正深入調查。據悉，該東主名為「荷蘭餐館」，在港經營多年，生意興隆。其失踪後，家人及朋友曾多次尋找，但至今未有消息。警方重案組已介入調查，並呼籲知情者提供線索。

荷蘭餐館東主 在港神秘失踪

警方重案組正深入調查

(本報訊)荷蘭餐館東主在港神秘失踪，警方重案組正深入調查。據悉，該東主名為「荷蘭餐館」，在港經營多年，生意興隆。其失踪後，家人及朋友曾多次尋找，但至今未有消息。警方重案組已介入調查，並呼籲知情者提供線索。

荷蘭餐館東主 在港神秘失踪

警方重案組正深入調查

(本報訊)荷蘭餐館東主在港神秘失踪，警方重案組正深入調查。據悉，該東主名為「荷蘭餐館」，在港經營多年，生意興隆。其失踪後，家人及朋友曾多次尋找，但至今未有消息。警方重案組已介入調查，並呼籲知情者提供線索。

荷蘭餐館東主 在港神秘失踪

警方重案組正深入調查

(本報訊)荷蘭餐館東主在港神秘失踪，警方重案組正深入調查。據悉，該東主名為「荷蘭餐館」，在港經營多年，生意興隆。其失踪後，家人及朋友曾多次尋找，但至今未有消息。警方重案組已介入調查，並呼籲知情者提供線索。

本港新聞

爭取建東區醫院聯委會 要求區會成立小組 專責監察工程進度

妥善安置受影響三千居民

【本報訊】爭取興建東區醫院聯委會，昨向東區區議會提出建議，要求區議會成立一個小組，專責監察工程進度，並妥善安置受影響之三千居民。該會表示，東區醫院之興建，對東區居民之健康至為重要，但工程之進行，必須受到嚴格之監察，以確保工程之質量及進度。同時，對於受影響之居民，亦應採取妥善之安置措施，以減少工程對居民生活之干擾。

政府撥五千萬 整理醫院地基

全部耗資十四億九〇年中落成

【本報訊】政府昨宣佈撥款五千萬，用於整理醫院地基。此項撥款將用於改善醫院之基礎設施，包括地基之加固、排水系統之完善等。政府表示，此項工程之全部耗資將達十四億九千萬，預計於明年年中落成。此項工程之完成，將大大提升醫院之醫療水平及服務質量。



爭取興建東區醫院聯委會成員合影。

市局區友好聯繫 必須加強

為認致一員委係關區地

【本報訊】地政局與市議會昨日舉行會議，討論加強友好聯繫之必要。地政局表示，加強與市議會之聯繫，有助於更好地執行地政工作，並確保土地資源之合理利用。市議會則表示，將全力配合地政局之工作，共同為改善城市環境及提升居民生活質量而努力。

何東爵士基金撥十四萬 捐香港保護兒童會經費

【本報訊】何東爵士基金昨日宣佈撥款十四萬，作為香港保護兒童會之經費。此項撥款將用於支持該會之各項活動，包括兒童保護、教育及康樂等。香港保護兒童會表示，將充分利用此項資金，為香港之兒童提供更好的保護及服務。

毛織業表現佳 出口配額用罄

【本報訊】毛織業表現良好，出口配額已告罄。據悉，由於毛織品之需求量大，出口配額在短時間內即告用罄。這反映了毛織業之生產能力已得到顯著提升，並受到國際市場之廣泛認可。

區會居民合力成果 芽菜坑村面貌一新

【本報訊】區會居民合力合作，芽菜坑村面貌煥然一新。經過居民之共同努力，村內之環境得到了顯著改善，包括道路之硬化、綠化之增加等。居民表示，此次合作取得了巨大成功，村容村貌有了翻天覆地的變化。

多餘閒餘參加 康體活動

【本報訊】多餘閒餘參加康體活動，提高生活質量。隨著生活水平的提高，市民對康體活動之需求日益增加。政府及社區組織應加強宣傳，鼓勵市民多參加康體活動，以增強體質，提高生活質量。

薄扶林行人道橋落成 行人免爭路

【本報訊】薄扶林行人道橋昨日落成，行人可免爭路。此項工程之完成，將大大改善薄扶林地區之交通狀況，為行人提供更安全、更便捷之通行環境。

華人置業有限公司 第五十七屆股東週年常會通告

【本報訊】華人置業有限公司昨日公佈第五十七屆股東週年常會通告。通告中詳細列出了會議之時間、地點及議程，請股東屆時參加。

招標投標

【本報訊】招標投標，歡迎各界人士參加。此次招標項目包括建築工程、貨物採購等，歡迎有意參加之人士前往投標。

承領主命下列賣物業公開拍賣

啟者本行承領主命下列賣物業公開拍賣，詳情請洽本行。拍賣物業包括：位於中區之商業大廈、位於郊區之住宅等。有意參加者請於拍賣日前向本行查詢。

嘉利源染織有限公司

（在債權人自動清理中）
啟者本公司因業務需要，現正進行自動清理。凡有債權者請於規定期限內向清理人申報。特此公告。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

香港政府公佈

香港政府公佈各項公告，包括土地拍賣、招標投標等。詳情請洽政府有關部門。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

拍賣大帶名貴珍貴古董

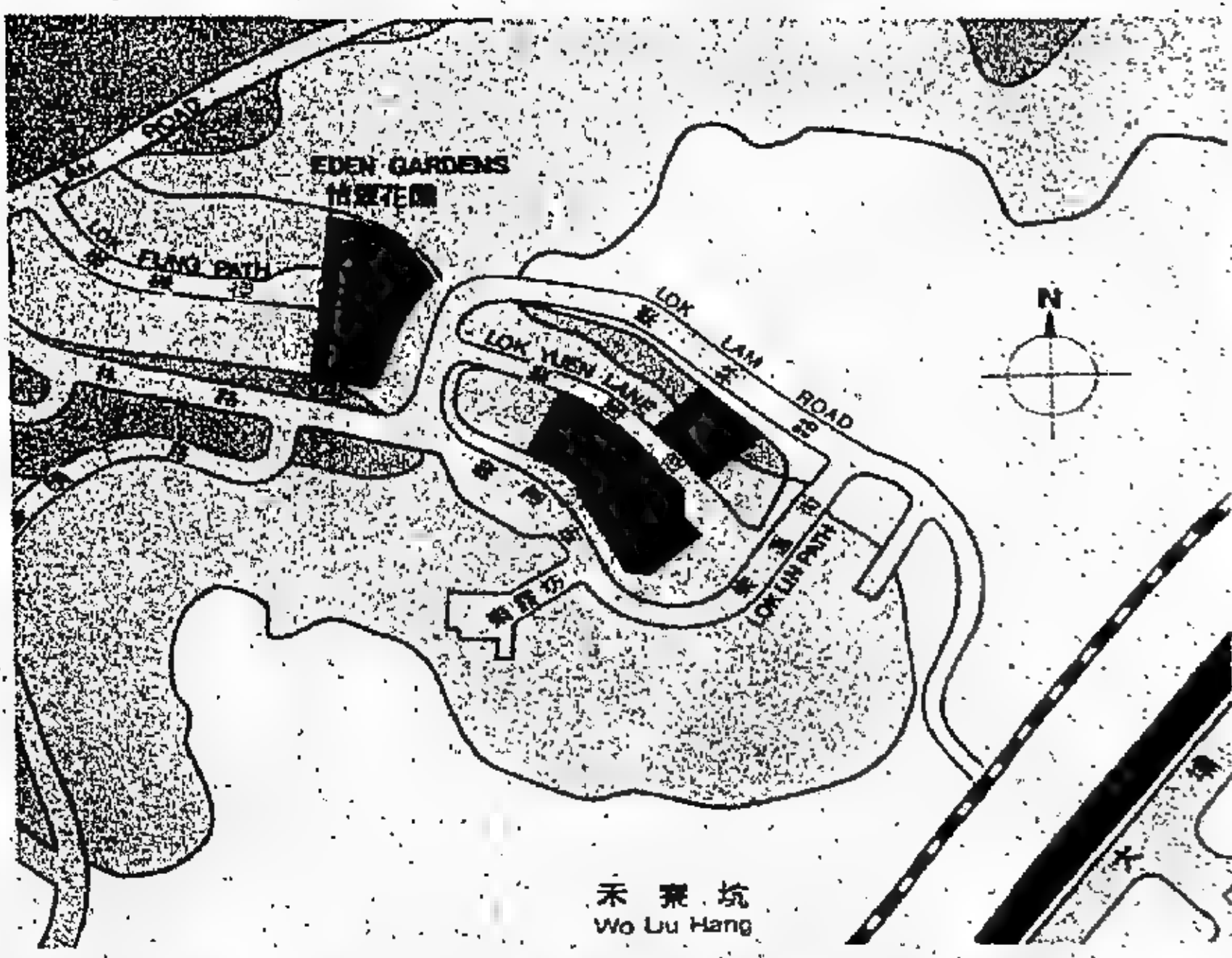
拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。

拍賣大帶名貴珍貴古董

拍賣各類名貴古董，包括陶瓷、玉器、珠寶等。拍賣所得款項將全部撥入慈善事業。歡迎各界人士參加。



沙田 怡翠 高級住宅 風景幽美

新鴻基地產在沙田推出「怡翠」高級住宅，位於沙田大埔道，環境優美，交通便利。該項目由著名建築師設計，建築風格現代，設施齊全。單位面積由一千五百至三千平方呎，適合不同家庭需求。售價由一百五十萬元起，詳情請洽地產經紀。



沙田 怡翠 高級住宅 風景幽美

「怡翠」高級住宅位於沙田大埔道，環境優美，交通便利。該項目由著名建築師設計，建築風格現代，設施齊全。單位面積由一千五百至三千平方呎，適合不同家庭需求。售價由一百五十萬元起，詳情請洽地產經紀。

沙田 怡翠 高級住宅 風景幽美

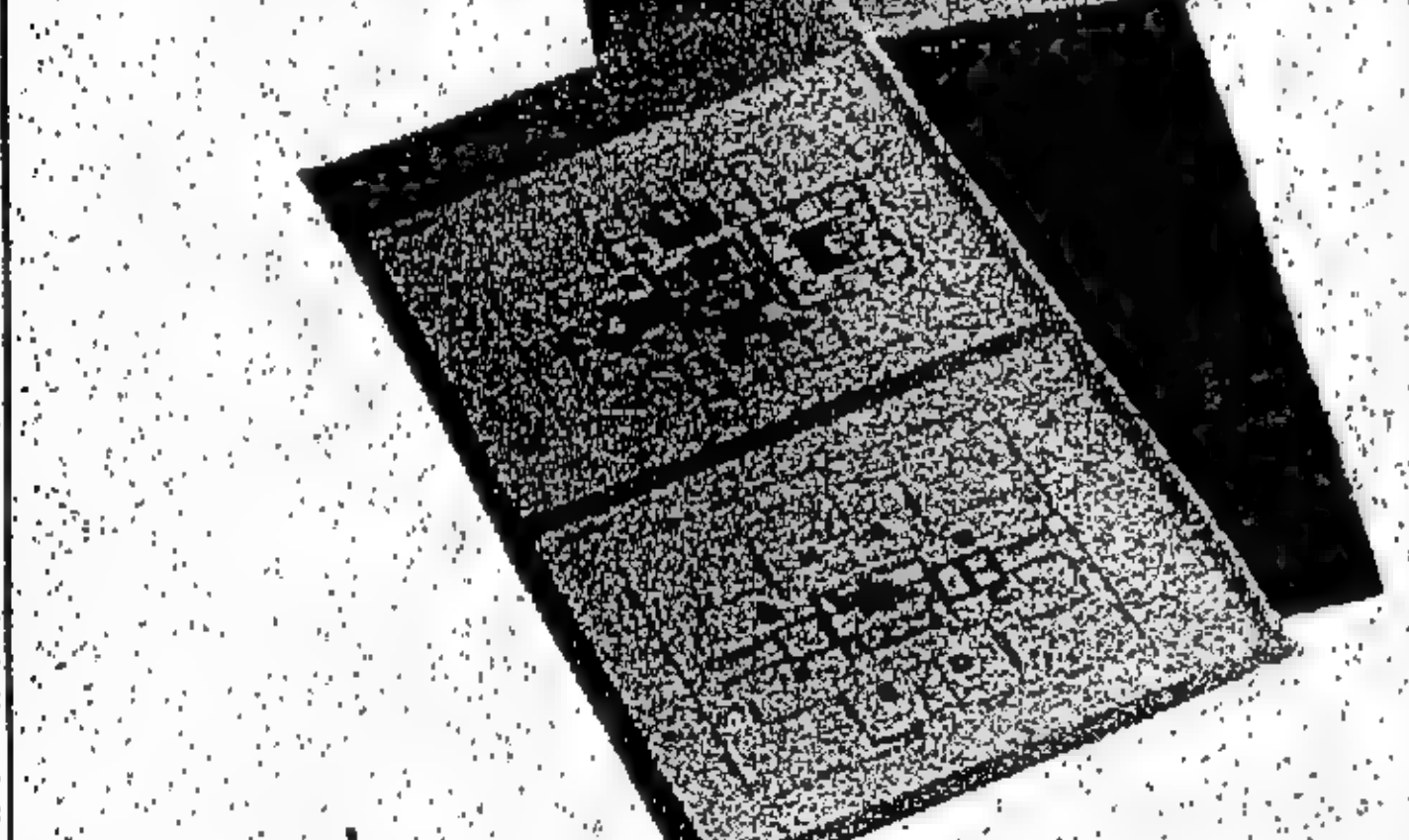
「怡翠」高級住宅位於沙田大埔道，環境優美，交通便利。該項目由著名建築師設計，建築風格現代，設施齊全。單位面積由一千五百至三千平方呎，適合不同家庭需求。售價由一百五十萬元起，詳情請洽地產經紀。

沙田 怡翠 高級住宅 風景幽美

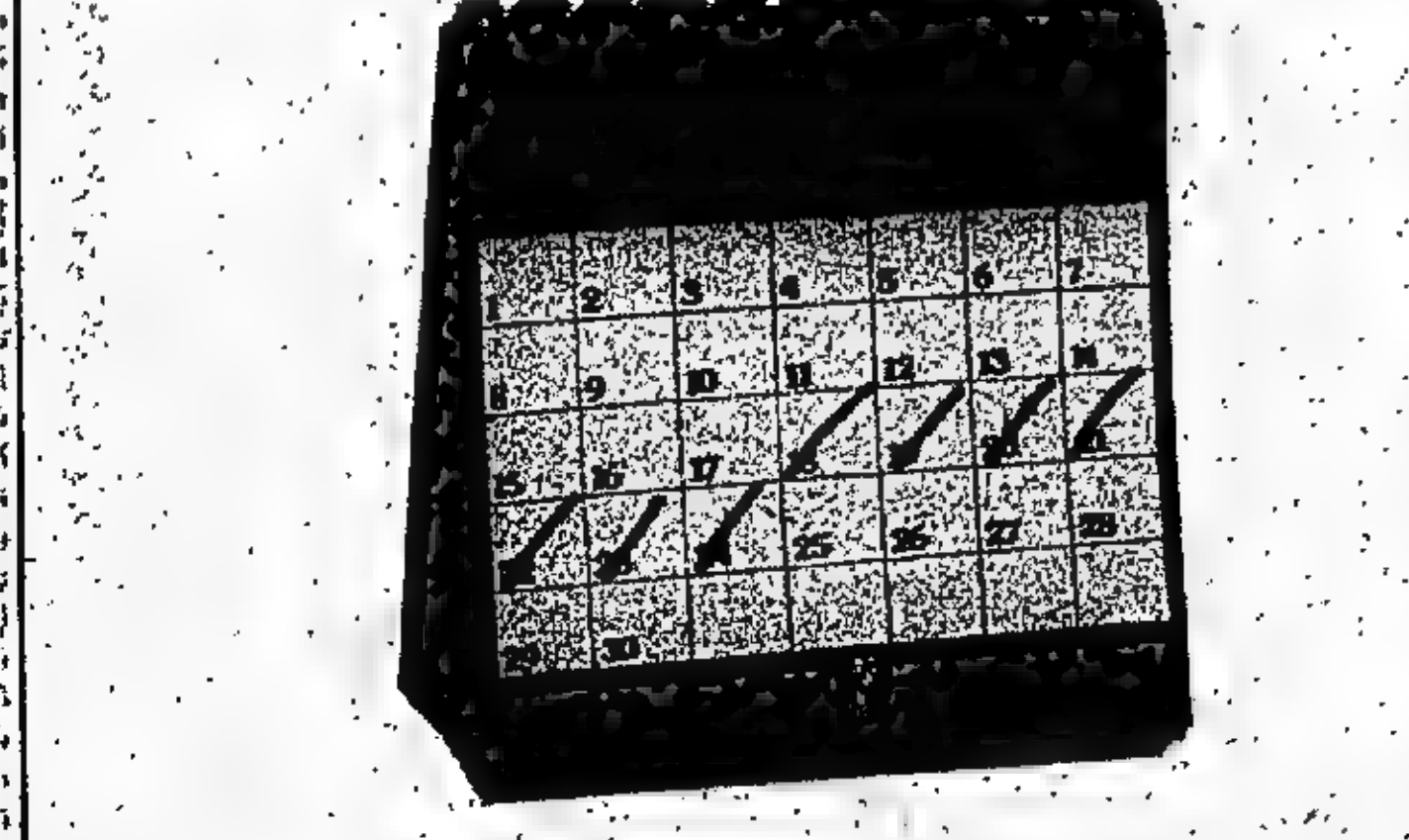
「怡翠」高級住宅位於沙田大埔道，環境優美，交通便利。該項目由著名建築師設計，建築風格現代，設施齊全。單位面積由一千五百至三千平方呎，適合不同家庭需求。售價由一百五十萬元起，詳情請洽地產經紀。

匯豐特設「安居易」助您買樓快且易

匯豐財務特設之「安居易」貸款買樓計劃，條件特別優厚，手續簡便。



住宅樓宇貸款額可高達樓價八成，攤還年期長達二十年，並可採用匯豐自動轉賬服務，輕而易舉。



申請書送回後一星期內，會有消息回覆申請人，快捷得多。

匯豐財務/授信財務
其他各項服務包括租購及定期存款。
電話：5-8396333



匯豐財務乃匯豐銀行附屬機構，實力雄厚，您可到匯豐分行索取申請書及查詢或到匯豐財務十四個接洽處辦理，極為方便。

欲知最靠近府上之匯豐財務接洽處地址，請致電5-8396256。

匯豐投信財務有限公司
總行：香港禮頓道77號禮頓中心十樓
香港郵箱838號
洽詢詳情：香港希慎道1號十七樓
電話：5-8396256

建築與地產

在建築界，地產經紀的角色至為重要。他們不僅負責尋找客戶，還需要對建築市場有深入的了解。隨著房地產市場的日益成熟，地產經紀的專業素養也要求越來越高。除了基本的銷售技巧外，他們還需要具備法律知識、財務分析能力以及對建築行業的敏感度。只有不斷學習和進取，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。

建築材料新產品

建築材料是建築行業的基礎，隨著科技的進步，不斷有新材料湧現。例如，高性能混凝土、輕質隔牆板、節能玻璃等，這些新材料的應用不僅能提高建築的質量，還能有效降低能耗，實現綠色建築的目標。建築師和工程師在設計時應充分考慮新材料的特點，以發揮其最大優勢。

建築設計與施工

建築設計是建築過程的起點，它決定了建築的外觀、功能以及施工難度。優秀的設計不僅能滿足客戶的需求，還能為施工帶來便利。在設計過程中，設計師需要與業主、工程師以及施工單位進行密切溝通，確保設計方案的可實施性。同時，施工過程中的質量控制和進度管理也至為關鍵，只有嚴格按照設計方案執行，才能確保建築工程順利完成。

新界版

年十滿住若屋時臨用農 屋磚層兩建可

作農事從正真明證長處農漁需惟
業祖繼承權有即明證經子兒繼過

鄉議局昨與
當局商議

【本報訊】農用臨時屋宇，若住滿十年，即可興建兩層磚屋，此項建議，昨日（廿四日）下午，在鄉議局與新界農用臨時屋宇管理委員會，舉行第十屆第十次會議時，經農用臨時屋宇管理委員會主席陳國治，向鄉議局提出，並經鄉議局通過。

陳國治在會中報告，農用臨時屋宇管理委員會，自成立以來，一直致力於改善農用臨時屋宇的居住環境，並爭取興建兩層磚屋，以解決農用臨時屋宇住戶的居住問題。他指出，目前農用臨時屋宇的居住環境，普遍存在狹窄、潮濕、不衛生等問題，且屋宇結構不穩固，存在安全隱患。因此，他建議鄉議局，應考慮興建兩層磚屋，以改善農用臨時屋宇的居住環境，並保障農用臨時屋宇住戶的安全。

鄉議局主席陳國治在會中回應，表示鄉議局一向關注農用臨時屋宇的居住問題，並會積極考慮興建兩層磚屋的建議。他指出，興建兩層磚屋，需要大量的資金，且需要經過嚴格的審批程序。他建議農用臨時屋宇管理委員會，應進一步研究興建兩層磚屋的可行性，並向鄉議局提交詳細的報告。

西貢定本週 公益百萬元

【本報訊】西貢區議會，昨日（廿四日）下午，在區議會會議室，舉行第十屆第十次會議，討論西貢區公益百萬元計劃。

區議會主席陳國治在會中報告，西貢區公益百萬元計劃，是由西貢區政府撥款，用於改善西貢區的公共設施，包括興建公園、圖書館、體育館等。他指出，該計劃的實施，將有助於改善西貢區的居住環境，並提高居民的生活質素。

區議會成員在會中討論了該計劃的實施細則，並通過了相關決議。他們認為，該計劃的實施，應以改善公共設施為首要任務，並應加強與居民的溝通，以確保計劃的順利實施。

梅窩將建新路橋樑 橫跨河道貫通南北

【本報訊】梅窩區議會，昨日（廿四日）下午，在區議會會議室，舉行第十屆第十次會議，討論梅窩區建新路橋樑計劃。

區議會主席陳國治在會中報告，梅窩區建新路橋樑計劃，是由梅窩區政府撥款，用於興建一條橫跨河道，貫通南北的道路。他指出，該計劃的實施，將有助於改善梅窩區的交通狀況，並促進當地的經濟發展。

區議會成員在會中討論了該計劃的實施細則，並通過了相關決議。他們認為，該計劃的實施，應以改善交通狀況為首要任務，並應加強與居民的溝通，以確保計劃的順利實施。

近郊劫案三男 劫去三萬三千元

【本報訊】近郊地區，昨日（廿四日）下午，發生一起劫案，三名男子被劫去三萬三千元。

警方表示，三名男子在行走時，被三名歹徒攔截，並被搶去現金三萬三千元。目前，警方已展開調查，並呼籲市民提供線索。

藍氏發展公司 昨在沙田開業

【本報訊】藍氏發展公司，昨日（廿四日）下午，在沙田區議會會議室，舉行開業典禮。

藍氏發展公司主席藍國治在會中致辭，表示該公司將致力於發展沙田區的房地產市場，並為居民提供優質的服務。他指出，該公司的成立，將有助於推動沙田區的經濟發展，並提高居民的生活質素。

違反衛生條例 酒樓東主被罰

【本報訊】沙田區衛生局，昨日（廿四日）下午，對一間酒樓東主，違反衛生條例，處以罰款。

衛生局表示，該酒樓東主違反了衛生條例，包括未保持環境衛生、未提供乾淨的餐具等。衛生局已對該酒樓東主處以罰款，並要求其限期整改。

灣仔區社團敬老 歡宴三百位耆英

【本報訊】灣仔區社團，昨日（廿四日）下午，在灣仔區政府禮堂，舉行敬老歡宴，招待三百位耆英。

灣仔區政府主席陳國治在會中致辭，表示灣仔區社團將致力於服務耆英，並為耆英提供優質的服務。他指出，該社團的成立，將有助於推動灣仔區的經濟發展，並提高耆英的生活質素。

包裝文憑課程 春季新班開課

【本報訊】包裝文憑課程，春季新班，將於近日開課。

該課程是由包裝文憑課程委員會主辦，旨在為學生提供包裝文憑課程的培訓。課程內容包括包裝設計、包裝製作等。學生完成課程後，將獲得包裝文憑課程證書。

華僑日報 救濟善舉

【本報訊】華僑日報，昨日（廿四日）下午，舉行救濟善舉，為有需要的人士提供幫助。

華僑日報表示，該報將繼續致力於救濟善舉，並為有需要的人士提供幫助。他們呼籲社會各界人士，共同參與救濟善舉，為有需要的人士提供幫助。

長洲中興街街坊 值理會所落成

【本報訊】長洲中興街街坊值理會所，昨日（廿四日）下午，在長洲中興街，舉行落成典禮。

長洲中興街街坊值理會主席陳國治在會中致辭，表示該會所將致力於服務街坊，並為街坊提供優質的服務。他指出，該會所的成立，將有助於推動長洲區的經濟發展，並提高街坊的生活質素。

沙田街市 柏位開投

【本報訊】沙田街市，昨日（廿四日）下午，舉行柏位開投。

沙田街市表示，該街市將繼續致力於服務市民，並為市民提供優質的服務。他們呼籲市民，共同參與柏位開投，為有需要的人士提供幫助。

新界獅子會贊助 健康活力傳大衆

【本報訊】新界獅子會，昨日（廿四日）下午，在沙田區政府禮堂，舉行健康活力傳大衆活動。

新界獅子會主席陳國治在會中致辭，表示該會將致力於推廣健康活力，並為市民提供優質的服務。他指出，該活動的舉辦，將有助於提高市民的生活質素，並促進當地的經濟發展。

本港新聞 近獨立政經安定 適宜香港人投資

【本報訊】本港新聞，昨日（廿四日）下午，在沙田區政府禮堂，舉行近獨立政經安定活動。

本港新聞主席陳國治在會中致辭，表示本港將繼續致力於發展經濟，並為市民提供優質的服務。他指出，該活動的舉辦，將有助於提高市民的生活質素，並促進當地的經濟發展。

灣仔區社團敬老 歡宴三百位耆英

【本報訊】灣仔區社團，昨日（廿四日）下午，在灣仔區政府禮堂，舉行敬老歡宴，招待三百位耆英。

灣仔區政府主席陳國治在會中致辭，表示灣仔區社團將致力於服務耆英，並為耆英提供優質的服務。他指出，該社團的成立，將有助於推動灣仔區的經濟發展，並提高耆英的生活質素。

包裝文憑課程 春季新班開課

【本報訊】包裝文憑課程，春季新班，將於近日開課。

該課程是由包裝文憑課程委員會主辦，旨在為學生提供包裝文憑課程的培訓。課程內容包括包裝設計、包裝製作等。學生完成課程後，將獲得包裝文憑課程證書。

華僑日報 救濟善舉

【本報訊】華僑日報，昨日（廿四日）下午，舉行救濟善舉，為有需要的人士提供幫助。

華僑日報表示，該報將繼續致力於救濟善舉，並為有需要的人士提供幫助。他們呼籲社會各界人士，共同參與救濟善舉，為有需要的人士提供幫助。

康泰新春各團將滿 加班出發報名從速

【本報訊】康泰新春各團，將於近日出發。報名從速。

康泰旅行社表示，該社將繼續致力於服務市民，並為市民提供優質的服務。他們呼籲市民，共同參與康泰新春各團，為有需要的人士提供幫助。

本港新聞

西貢區百萬行 本週日襄善舉

本年度最後一次全港八公里

（本報訊）本年度最後一次全港八公里西貢區百萬行，將於本週日（廿九日）上午八時，由西貢區公所主辦，在該區公所禮堂舉行。屆時將有數百名義工參加，為該區籌募經費，以作改善區內環境之用。

兩青年各判監四年

藉詞送禮入屋行劫

（本報訊）兩名男子，因藉詞送禮入屋行劫，被警方拘捕。經法庭審訊後，兩名男子分別被判監禁四年。警方表示，該兩名男子在案發時，曾持刀威脅屋主，並搶走其現金及珠寶。目前，警方正全力追緝兩名涉案男子。

保良局壬子會 餐舞會歡宴名流

（本報訊）保良局壬子會，將於本週六（廿八日）晚，在該會禮堂舉行餐舞會。屆時將有數百名名流參加，為該會籌募經費。餐舞會將由該會主席主持，並有精彩的歌舞表演。餐舞會門票每位一百元，現已開始發售。

一面舊曆年

一九九九年一月十七日

（本報訊）一九九九年一月十七日，是農曆己卯年十二月廿七日。當天，香港各界將舉行各種慶祝活動，以迎接新年的到來。其中，最受矚目的莫過於在維多利亞港舉行的煙火表演。據悉，今年的煙火表演將比往年更加精彩，預計將吸引數以萬計的市民前往觀賞。

（本報訊）一九九九年一月十七日，是農曆己卯年十二月廿七日。當天，香港各界將舉行各種慶祝活動，以迎接新年的到來。其中，最受矚目的莫過於在維多利亞港舉行的煙火表演。據悉，今年的煙火表演將比往年更加精彩，預計將吸引數以萬計的市民前往觀賞。

（本報訊）一九九九年一月十七日，是農曆己卯年十二月廿七日。當天，香港各界將舉行各種慶祝活動，以迎接新年的到來。其中，最受矚目的莫過於在維多利亞港舉行的煙火表演。據悉，今年的煙火表演將比往年更加精彩，預計將吸引數以萬計的市民前往觀賞。

華僑日報讀者七海旅行團最新貢獻

離島假期

the Warwick Cheung Chau

長洲華威酒店之夜

住宿最新落成之長洲華威酒店
它是遠離塵囂市區離島之唯一渡假酒店
置身其間仿如世外桃源
使你渡過一個愉快的假期

1. 豪華酒店客房一晚 2. 豐盛晚餐 3. 特式早餐
週末收費\$240.00(雙房每位計)
兒童收費\$70.00(父母同房)
特價每位僅收 \$170

直接總代理
德輔道中88號華僑商業大廈
1802室 5-413081(四線)
七海旅運有限公司

庸社行友登雙東

美景如畫不勝收

（本報訊）庸社行友登雙東，將於本週六（廿八日）晚，在該會禮堂舉行餐舞會。屆時將有數百名名流參加，為該會籌募經費。餐舞會將由該會主席主持，並有精彩的歌舞表演。餐舞會門票每位一百元，現已開始發售。

南太集團週年歲晚聯歡

（本報訊）南太集團週年歲晚聯歡，將於本週六（廿八日）晚，在該集團禮堂舉行。屆時將有數百名名流參加，為該集團籌募經費。聯歡會將由該集團主席主持，並有精彩的歌舞表演。聯歡會門票每位一百元，現已開始發售。

地產與樓房

買賣租賃·建築材料
盜磚潔具·電器燈飾
傢俬裝修·居室設計

每天收費
三寸半位(一格高)每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位(二格高)每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

宇宙閣 UNIVERSAL TOWERS

北角建華街18至26號
A、B兩座 二梯二伙 三面單邊
租金平通港九 歡迎比較
每單位923呎 只租三仟餘元起
永安祥置業有限公司(永安祥集團成員)
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話: 5-430303-9 地盤電話: 5-663691

鹿苑

屯門新市172地段
現貨樓宇出售即買即住
初售期八五折優待
地下三層每呎由590元起
三層樓每呎由425元起
兩房單位393呎十四萬餘元起
三房單位493呎十七萬餘元起
建築材料齊全 歡迎參觀比較
本公司集團所建之樓宇·業獲好評
洽購處: 陳氏企業有限公司
九龍尖沙咀彌敦道67號華中心619室
電話: 3-679081
歡迎參觀示範單位 地盤價目表請洽 電話: 0-810292

廉價廠房出租

香港仔黃竹坑道63號
面積由6560呎至13840呎
每呎租 1.80元
適合各行業或貨倉
請電 H630391 洽

安康寧

商業大廈
招租
高級寫字樓
月租\$4500起 面積1066呎
每層獨立·中央冷氣
玻璃幕牆·防盜設備
安康寧大廈
電話: 3-808371

兆安大廈

香港西環德輔道西243-245號
樓高廿四層即租即用
每層兩單位434呎起
月租 \$1300
每呎3元 平通港九
永安祥置業有限公司
(永安祥集團成員)
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓
電話: 5-430303-9 地盤電話: 5-460437

嘉順大廈

九龍大埔道194-196號
二樓商業面積4416呎·租售均可
住宅面積560呎單位數間
古銅鋁窗·顏色潔具
交通便捷·本區首選
嘉年地產有限公司
5-256051·3-7784465

威享大廈

皇后大道中128-140號
新型寫字樓
高低層租售
洽洽處
城記有限公司 六基有限公司
5-226009 5-252497

大生商業大廈

新市鎮24-34號
招租
中環·德輔道中·大埔道
大生商業大廈
電話: 0-15522

嘉年地產有限公司

5-256051

仁寶閣

90年已入伙
北角和富道74-82號和富中心對面
住宅餘三伙·特價廉售
388呎另奉送平台348呎
合計736呎 售價\$280,000
洽購處: 仁德置業有限公司
香港德輔道中120-126號
香港商業銀行大廈20樓A座
電話: H-447229 H-437753

華聯工業中心

沙田火炭村163地段(黃竹街)15-21號
面積: 地下由304呎-57,638呎
樓上由73呎-34,470呎
樓底特高·地下21呎高·樓上13呎高
首期少·即買即用·適合各行業
特價租售
圖正義 5-452522 圖華聯 5-202808
地盤電話: 0-6049558

銀樹閣

九龍彌敦道75號
豪華複式別墅·面積3,600呎起
雙重隔音·中央冷氣
地點高尚·靜中帶旺
嘉年地產有限公司
5-256051

田氏中心

屯門洪祥道
荔枝角道777
田氏第三大廈
工廠廉租歡迎賜洽
接洽處
田氏發展有限公司 高德測計師行
TEL: 3-818276 總 3-676113

特平廠房出租

筲箕灣尾亞公岩
民興工業大廈十七樓連天台
廠房面積3720呎天台面積2889呎月租柒仟
請電H: 633129

沙田火炭廠房貨倉

超值廉租
單位由2300-25000平方呎
本廠設計優良·全無柱位·時時實用
業主完善管理·伙數簡單·起租便宜
廉租4300元起 ③841966 ③889238

官塘地下

偉業街160號
樓底特高·約六千平方呎
交通方便·近地鐵站
合各行業·租售均可
詳情請電 3-321481

寫字樓租售均可

香港中環德輔道中58號協興大廈四樓大單
邊全層獨立式千餘呎
洽電 ⑤257111 內線 203 彭君或梁君

地下廠吉售

葵涌地鐵站對面大連排道150號
建築面積6500呎另大單位一個
請電 5-445171大業公司洽

本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

特價吉舖免頂出租

中區城皇街17號
面積約700呎·合各行各業或工場用
月租:\$2,800(包差餉)
電話: 5-400688麥先生洽·經紀免閱

中區萬宜大廈

寫字樓旺舖實用面積計
電話5-239859 5-226917

學助童教 報日僑華

義善解請 翁仁長善

建築 與 地產

威力牌玻璃窗絕緣膠膜

房玻璃即玻璃纖維層壓板(如 LEXAN 及 CRASCON LEXO STRICS)的國家標準是美國玻璃工業部(NATIONAL MATERIALS ILIZING DIVISION)負責訂定。該部自一九五八年開始，成爲國家建築設計與製造的標準者，正配合了當時對安全玻璃的需求。

高可靠性的安全玻璃的需求。

至一九五九年 MID 開始美國太空船計劃，供應一切開熱、保溫金屬化玻璃。就地面而言，對商業玻璃纖維的需求也上升，MID 在這方面亦作了不少貢獻。

MID 已進行將玻璃的絕緣玻璃，主要有四種，分別以 MUN SUN、NUNCEL、SUNSLIM 及 SAXONITE 爲標記的絕緣玻璃。名稱推出以前，每個標記都是用最新的科技製造，但各有其特殊性能。

要應付能源價值問題，MUN SUN 之玻璃膠膜有高於其他標記成本。NUNCEL 是一種抗熱熱玻璃，可以耐高達百分之九十的熱能，及百分之九十九的外來放射線，但尚能保持耐熱的穩定性。因此，可以大大地增加冷氣機的效率，節省安裝及保溫的開支，減輕玻璃的耗量。

此外，MUN SUN 可以保溫內極低、低溫、帳篷的受變外來力的侵蝕。同時由於該膠膜之韌力非常強，彈力夠，以便加強玻璃的抵抗，防止玻璃纖維飛散的危險。

CONSOLE 的地方在熱天氣被寒冷時，可以防止熱力散失。NUNCEL 膠膜可地，加溫時的保效能減至百分之四十一，是普通玻璃一層薄的熱能能力，散熱較

SMSS是一
陣室內地毯、牆紙和

賀歲


更新

盛陣容
異大貢獻




● 預設12個電機組合
● LED顯示器

● 123功能紅外線遙控器
● 輕觸式平面按掣



II
定時錄影/
重複/隔日暫停

VTC 5400P

● 7日1節目定時錄影/快速搜索/
加緊錄音功能/9種功能遙控

達誠三洋電器有限公司

香港中環皇后大道中71號永安集團大廈12樓 電話: 5-245114 (7線)
廣州合大電器行及三洋傳訊(廣州)有限公司

航美洲假期

加豪華團

HK\$ 6,988 起

機票+酒店\$ 4,388 起

請向各大旅行社接洽或飛航查詢

3-7232882

加美、

由HK

查詢詳情及
各大特約旅
香港全線通航一(4)17/F

南 旅行社 香港有限公司
尖沙咀金馬倫道27號A2F
東區大廈3-689538-9

由台北總公司直接經營
個別、團體、台灣考察、觀光
旅遊、代訂酒店、機票、台証
四日阿里山專線、五日、六日、
七日、八日台灣環島行程
專線電話：3-698105-6

欣

首創高

台灣遊覽團七天 1380

- (1) 香港—台灣—香港
- (2) 經濟團—台北—滿洲
- (3) 日月潭—八仙山—台中
- (4) 關山—天祥—太魯閣
- (5) 日月潭—台中
- (6) 野生動物園—中正紀念堂
- (7) 繁榮自由活動、夜遊購物

均有多款台灣行程

九龍彌敦道

星 3-306281

星

加國四天	\$2700	夏威夷七天	\$4390
紐加五天	\$3000	美國西岸五天	\$6299
日本七天	\$3290	美國東岸五天	\$5999
日本七天	\$3570	加拿大五天	\$6999
日本七天	\$1890	新加坡七天	\$6999
日本七天	\$1890	中國香港七天	\$8995
日本七天	\$2150	澳洲九天精華遊	\$7595
日本七天	\$2150	澳洲紐西蘭十天	\$17095
日本七天	\$4290	澳洲加七天精華遊	\$17895

新年加班團天天出發

總社：九龍彌敦道440號源順大廈三樓
 分社：九龍彌敦道440號源順大廈B23

1月1日 香港 7295.5 7295.5
 1月2日 香港 4195.5 4195.5
 1月3日 香港 4195.5 4195.5
 1月4日 香港 4195.5 4195.5
 1月5日 香港 4195.5 4195.5
 1月6日 香港 4195.5 4195.5
 1月7日 香港 4195.5 4195.5
 1月8日 香港 4195.5 4195.5
 1月9日 香港 4195.5 4195.5
 1月10日 香港 4195.5 4195.5
 1月11日 香港 4195.5 4195.5
 1月12日 香港 4195.5 4195.5
 1月13日 香港 4195.5 4195.5
 1月14日 香港 4195.5 4195.5
 1月15日 香港 4195.5 4195.5
 1月16日 香港 4195.5 4195.5
 1月17日 香港 4195.5 4195.5
 1月18日 香港 4195.5 4195.5
 1月19日 香港 4195.5 4195.5
 1月20日 香港 4195.5 4195.5
 1月21日 香港 4195.5 4195.5
 1月22日 香港 4195.5 4195.5
 1月23日 香港 4195.5 4195.5
 1月24日 香港 4195.5 4195.5
 1月25日 香港 4195.5 4195.5
 1月26日 香港 4195.5 4195.5
 1月27日 香港 4195.5 4195.5
 1月28日 香港 4195.5 4195.5
 1月29日 香港 4195.5 4195.5
 1月30日 香港 4195.5 4195.5
 1月31日 香港 4195.5 4195.5

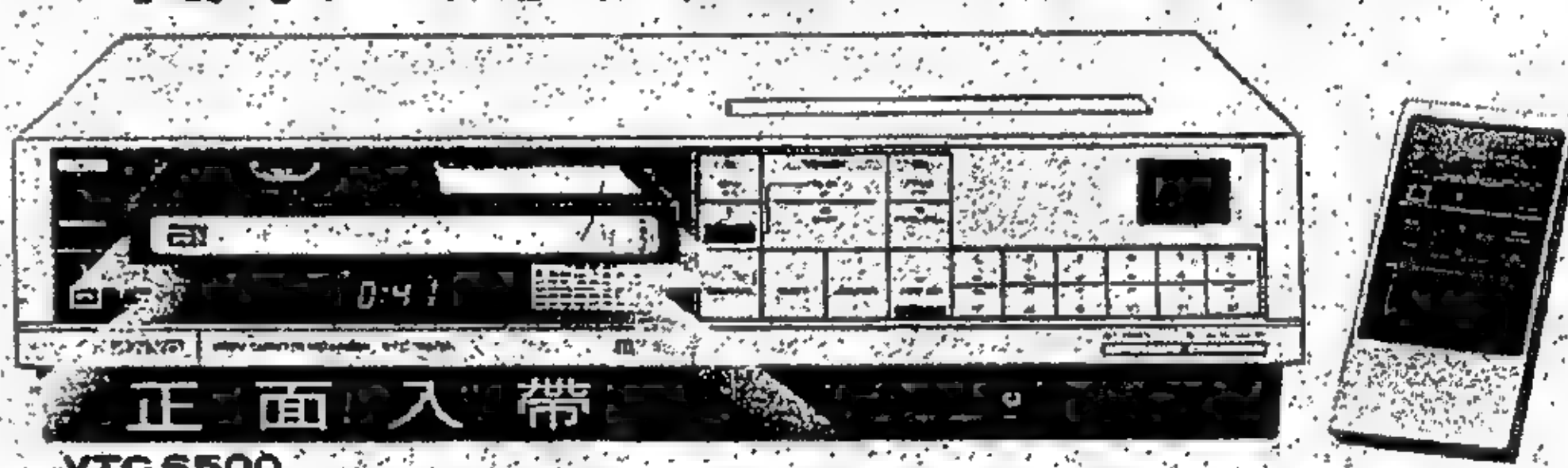
逢星期一、三出發	曼谷清邁七天	
士山迪士尼樂園八天豪華團	星馬(檳城)七天	\$4050
天天出發	菲律賓七天豪華	\$4350
東京迪士尼七天超級豪華團	台灣七天豪華	\$4480
逢星期三出發	台灣八天豪華	
九州本州迪士尼八天超級豪華團	台灣八天豪華	
逢星期六出發		
德輔道中50號裕昌大廈4字 5-256243		總社：德輔道中

[illegible]

三洋

萬象更新

錄影鼎盛陣容 酬賓特選大貢獻



 <p>VTC 5150</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 8日1 節目定時錄影/前後快速搜尋/快速的錄影/色/時映/定錄/遙控暫停/Hi-Fi調頻器, 預收8個電台/電子計數器, 附接遙控功能。 	 <p>VTC 5000 II</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 8日1 節目定時錄影/快速搜尋/定錄/遙控暫停 	 <p>VTC 5400P</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 7日1 節目定時錄影/快速搜尋/加聲錄音功能/9 種功能遙控
---	---	--

SANYO 三洋 達誠三洋電器有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話: 5-245114 (7線)
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

全港最具歷史之美國物業投資顧問
再次推出一級商業樓宇



- 位於荷理活，環球片廠近在咫尺，並接近羅省將建之地鐵總站。
- 三年新之購物商場，租客包括洗衣場、餐館、首飾店，小型超級市場等，收入穩定。
- 佔地21000平方呎
- 實用面積9700平方呎
- 售價\$ 1, 266, 000美元
- 可供分期



- 位於加拿大溫哥華，地適中，鄰近高尚住宅區商業樓宇。
- 租客包括加拿大皇家銀、醫生、律師、會計師等
- 佔地13,486平方呎
- 實用面積13,534平方呎
- 售價\$1,425,000加幣

 **泰萊國際有限公司**
TELOK INTERNATIONAL LTD.
泰萊地產，經驗豐富，信心十足。

詳情請電：
林鎮雄與廖依雄（直接洽談）
地址：香港鋼線灣恒隆中心1414-5室
電話：5-762323-4 5-778944

[illegible]

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

請長期訂閱

華僑日報

遠道閱戶
請就近向
報販訂閱
無任歡迎

彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
禮拜出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-491181

銀行業內銀根未因歲底影響而抽緊 拆息率全面低軟

【本報訊】銀行業內銀根未因歲底影響而抽緊，拆息率全面低軟。據悉，各大銀行在歲末期間，並未出現銀根抽緊的情況，拆息率普遍偏低，市場資金充裕。此種情況有利於企業融資，但亦可能導致通貨膨脹壓力增加。銀行業內人士認為，目前的拆息率水平符合市場需求，將維持一段時間。

世界膠料原呈過供 訂價由高回落

【本報訊】世界膠料原呈過供，訂價由高回落。由於全球膠料產量增加，市場供不應求，導致價格從高位回落。目前，主要膠料品種的價格已趨於穩定，但仍低於前期水平。預計未來一段時間內，膠料價格將繼續維持低位運行。

零售生意正晉高潮 年宵海味批銷已漸近尾聲

【本報訊】零售生意正晉高潮，年宵海味批銷已漸近尾聲。隨著農曆新年的臨近，市民購買年宵海味的熱情高漲，零售店生意興隆。然而，批發商則表示，年宵海味的批銷已接近尾聲，庫存逐漸減少。預計在春節期間，零售市場將保持繁榮，而批發市場則將轉趨清淡。

金市繼續牛皮 週一歐洲黃金開市價互有升降

【本報訊】金市繼續牛皮，週一歐洲黃金開市價互有升降。由於市場缺乏利好消息，金價在過去一段時間內呈現牛皮狀態，價格波動不大。週一歐洲黃金開市價互有升降，投資者需密切關注市場動向。分析人士認為，金價在未來一段時間內仍將維持牛皮狀態。

食米成交轉呈增加 澳洲米供應少價偏昂

【本報訊】食米成交轉呈增加，澳洲米供應少價偏昂。由於天氣因素，澳洲米產量減少，導致市場供應緊張，價格偏高。目前，食米成交情況有所改善，但澳洲米價格仍維持高位。預計未來一段時間內，澳洲米價格將繼續高位運行。

香港金融行情表

（一九八一年一月十七日）

項目	最高	最低	收市
香港銀行	100.00	99.00	99.50
渣打銀行	100.00	99.00	99.50
匯豐銀行	100.00	99.00	99.50
德華銀行	100.00	99.00	99.50
橫濱正金	100.00	99.00	99.50
華比銀行	100.00	99.00	99.50
荷蘭銀行	100.00	99.00	99.50
法國銀行	100.00	99.00	99.50
德國銀行	100.00	99.00	99.50
意大利銀行	100.00	99.00	99.50
西班牙銀行	100.00	99.00	99.50
葡萄牙銀行	100.00	99.00	99.50
希臘銀行	100.00	99.00	99.50
土耳其銀行	100.00	99.00	99.50
埃及銀行	100.00	99.00	99.50
印度銀行	100.00	99.00	99.50
新加坡銀行	100.00	99.00	99.50
菲律賓銀行	100.00	99.00	99.50
泰國銀行	100.00	99.00	99.50
馬來西亞銀行	100.00	99.00	99.50
印尼銀行	100.00	99.00	99.50
緬甸銀行	100.00	99.00	99.50
緬甸銀行	100.00	99.00	99.50

生豬市續暢 成交八千八百餘頭

【本報訊】生豬市續暢，成交八千八百餘頭。由於市民對生豬的需求量大，市場交易活躍，成交額創下新高。目前，生豬價格穩定，市場秩序良好。預計未來一段時間內，生豬市場將繼續保持暢銷。

期豆市況淡 全日共成交六萬九千六百六十六手

【本報訊】期豆市況淡，全日共成交六萬九千六百六十六手。由於市場缺乏利好消息，期豆價格波動不大，成交情況較為平淡。目前，期豆價格穩定，市場秩序良好。預計未來一段時間內，期豆市場將繼續保持平淡。

糖價全面下跌 出產商糖本期全日造價

【本報訊】糖價全面下跌，出產商糖本期全日造價。由於市場供不應求，糖價全面下跌，出產商糖本期全日造價。目前，糖價處於低位，市場秩序良好。預計未來一段時間內，糖價將繼續維持低位運行。

美股投資分析 主要因素共有七點

【本報訊】美股投資分析，主要因素共有七點。根據分析，美股投資的主要因素包括：經濟增長、利率變動、企業盈利、市場情緒、國際形勢、技術分析、政策因素等。投資者應綜合考慮這些因素，做出明智的投資決策。

國際金融股市行情

一九八一年一月十六日（當地時間）

項目	最高	最低	收市
倫敦股市	100.00	99.00	99.50
紐約股市	100.00	99.00	99.50
東京股市	100.00	99.00	99.50
香港股市	100.00	99.00	99.50
新加坡股市	100.00	99.00	99.50
菲律賓股市	100.00	99.00	99.50
泰國股市	100.00	99.00	99.50
馬來西亞股市	100.00	99.00	99.50
印尼股市	100.00	99.00	99.50
緬甸股市	100.00	99.00	99.50
緬甸股市	100.00	99.00	99.50

美棉來港運費增加 棉紡業生產受影響

【本報訊】美棉來港運費增加，棉紡業生產受影響。由於運費增加，棉紡業生產成本上升，生產受到一定程度的影響。目前，棉紡業生產情況較為穩定，但成本壓力較大。預計未來一段時間內，棉紡業生產將繼續受到成本壓力的影響。

投資分析專欄 去年生產率比前年提高

【本報訊】投資分析專欄，去年生產率比前年提高。根據分析，去年生產率比前年提高，主要得益於技術進步和設備更新。目前，生產率處於高位，市場秩序良好。預計未來一段時間內，生產率將繼續提高。

回顧去年香港商品期貨市情 嚴康美

【本報訊】回顧去年香港商品期貨市情，嚴康美。去年香港商品期貨市場經歷了波動，但整體表現穩定。回顧去年的市情，可以為未來的投資提供借鑒。預計未來一段時間內，香港商品期貨市場將繼續保持穩定。

生豬市續暢 成交八千八百餘頭

【本報訊】生豬市續暢，成交八千八百餘頭。由於市民對生豬的需求量大，市場交易活躍，成交額創下新高。目前，生豬價格穩定，市場秩序良好。預計未來一段時間內，生豬市場將繼續保持暢銷。

夏威夷士財務(香港)有限公司

Hawaii Financial Corporation (Hong Kong) Ltd.

(A wholly owned subsidiary of Bank of Hawaii, Honolulu, U.S.A.)

最低存款額美金五萬元或同值之港幣

存款期	美元利率	港元利率
三個月	9.5625%	10.6250%
六個月	9.6875%	10.6250%
九個月	9.8125%	11.0000%
十二個月	9.9375%	11.0000%

利率隨時更改，恕不作另行通知

詳情請電：5-210107 李小姐

地址：香港中環雪廠街2號 聖佐治大廈4字樓

伍錦榮教授應邀出席 遠東書院經濟學講座

伍錦榮教授應邀出席遠東書院經濟學講座，為學生帶來精彩的演講。講座內容包括：經濟學理論、市場分析、投資策略等。歡迎學生踴躍參加。

被美海關沒收 四千一百多件非法貨品

被美海關沒收四千一百多件非法貨品，包括：走私貨物、偽冒商品等。目前，海關已將這些貨品沒收，並對相關人員進行了處罰。此舉旨在打擊走私活動，維護市場秩序。

美股投資分析 主要因素共有七點

美股投資分析，主要因素共有七點。根據分析，美股投資的主要因素包括：經濟增長、利率變動、企業盈利、市場情緒、國際形勢、技術分析、政策因素等。投資者應綜合考慮這些因素，做出明智的投資決策。

生豬市續暢 成交八千八百餘頭

生豬市續暢，成交八千八百餘頭。由於市民對生豬的需求量大，市場交易活躍，成交額創下新高。目前，生豬價格穩定，市場秩序良好。預計未來一段時間內，生豬市場將繼續保持暢銷。

股市專欄

港股市交投仍屬暢活

做價走勢先揚後抑

全日開盤後，收市則為九百五十七點，比上週收市指數微降零點三。上午市道表現較堅，下午收市前則出現拋售突擊，使價趨平穩，收市後，和記實業、太古地產等，均獲平穩收場。

（特稿）昨（十六）日，港股市交投仍屬暢活，全日開盤後，收市則為九百五十七點，比上週收市指數微降零點三。上午市道表現較堅，下午收市前則出現拋售突擊，使價趨平穩，收市後，和記實業、太古地產等，均獲平穩收場。

一月十六日 收市 起/跌			
遠東分組指數	5630.84	105.64	起
收市	4603.27	23.74	跌
起/跌	4315.61	58.57	起
收市	4484.64	70.84	起
起/跌	16132.58	3540.87	起
收市	2738.83	611.01	起
起/跌	3613.34	6.16	起

嘉年 突然要求 暫停掛牌

獲接並未市收至截，因原牌掛停暫至。司公業企公綜一為實產地年嘉。釋解司公該。管業物有並，外展發及資投產地除務業其，。等則印及務財，業建，理代及理。

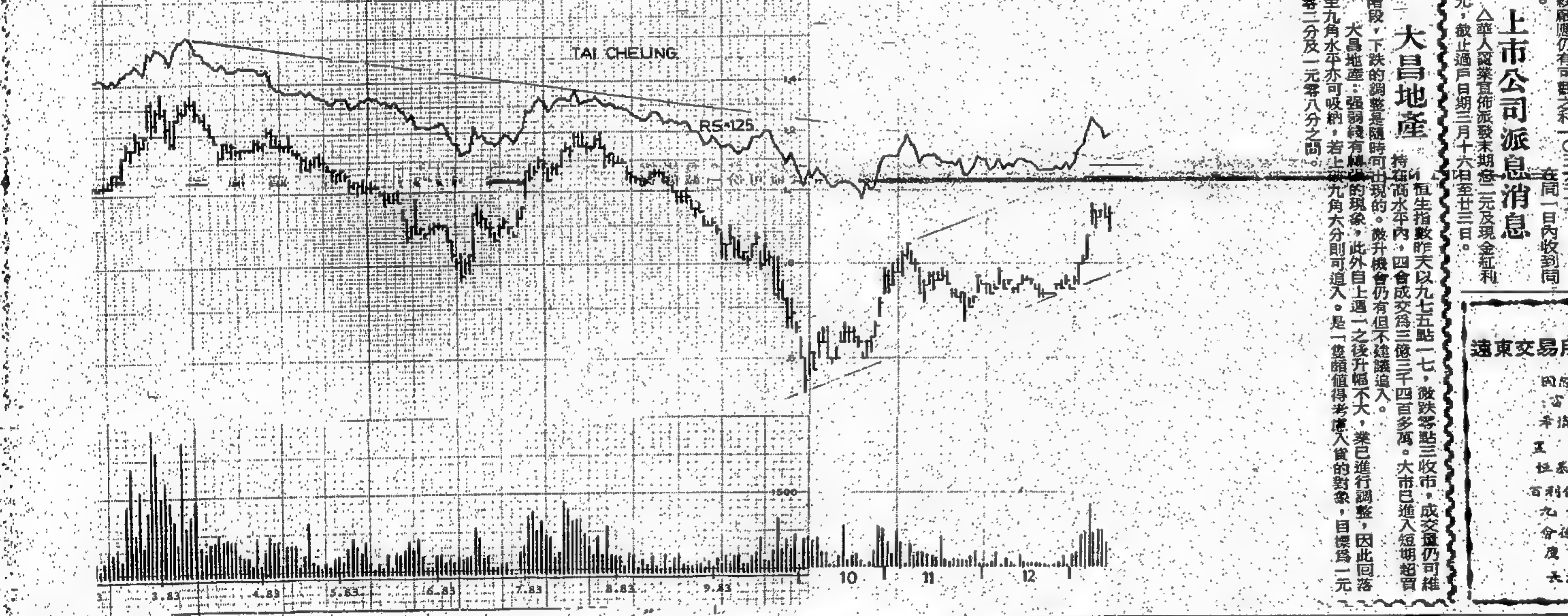
（特稿）昨（十六）日，嘉年突然要求暫停掛牌，獲接並未市收至截，因原牌掛停暫至。司公業企公綜一為實產地年嘉。釋解司公該。管業物有並，外展發及資投產地除務業其，。等則印及務財，業建，理代及理。

美貨供應 增加五億元

（紐約十六日電）在元月四日截止的一週中，美國一週的貨物供應量增加五億元，至一百一十二億九千九百萬元。

新加坡股市仍活 收市價位普偏軟

（新加坡十六日電）在活潑交投下，新加坡股市收市，收市價位普偏軟。收市價位普偏軟，收市價位普偏軟。



調整市繼續進行

（本報訊）昨（十六）日，港股市交投仍屬暢活，全日開盤後，收市則為九百五十七點，比上週收市指數微降零點三。上午市道表現較堅，下午收市前則出現拋售突擊，使價趨平穩，收市後，和記實業、太古地產等，均獲平穩收場。

一月十六日 收市 起/跌									
香港會成交：77,320,000元					遠東會成交：129,160,000元				
金銀會成交：127,230,000元					九龍會成交：700,000元				
四會成交總額：334,320,000元									
恒生指數：975.17跌0.30					遠東指數：4552.15跌7.51				
金指數：865.70跌0.50					銀指數：656.03跌6.28				
金銀指數：791.24跌1.88									
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(一) 銀行及財務類									
東亞銀行	21.70	22.50	21.70	22.10	22.00	22.10			
第一太平財務									
恆生銀行	44.00	44.00	42.50	43.00	42.50	42.75			
匯豐銀行	7.95	8.10	7.95	8.05	8.05	8.05			
工商銀行	2.40	2.45	2.275	2.275	2.30	2.275			
華新銀行	1.53	1.54	1.51	1.54	1.53	1.51			
海外信託銀行	3.20	3.25	3.15	3.175	3.175	3.175			
英地臣證券	0.20	0.205	0.20	0.20	0.205				
友聯財務									
友盛銀行	5.80	6.00	5.80	5.85	5.80	5.85			
水隆銀行	36.00	36.00	34.50	34.50	34.50	35.00			
怡和證券	8.15	8.20	7.85	8.10	7.85	7.85			
和記股票權證	5.60	5.75	5.35	5.65	5.45	5.35			
(二) 債券類									
港燈債券9.25%	73.0%	73.0%	73.0%	—	73.0%	73.0%			
港燈紅股權證	7.30	7.30	7.00	7.00	7.05	7.00			
九龍債券7.5%									
和興債券	78.0%	78.0%	76.0%	78.0%	76.0%	78.0%			
置地債券8%	61.0%	61.0%	60.5%	61.0%	60.5%				
置地紅股權證86	4.10	4.20	3.80	3.95	3.80	3.90			
怡和紅股權證92	1.62	1.62	1.55	1.58	1.55	1.55			
(三) 公用事業類									
中華電力	12.70	12.80	12.30	12.40	12.40	12.40			
中華巴士	6.60	6.70	6.60	6.70	6.65	6.70			
海底隧道	10.10	10.20	10.00	—	10.00	10.00			
中華煤氣	5.95	6.00	5.80	5.85	5.85	5.85			
中環熱氣	56.50	57.00	56.50	56.50	56.50	56.50			
電燈公司	35.75	36.00	35.50	35.50	35.75	35.75			
油蔴地小輪	2.05	2.05	2.025	2.025	2.05	2.05			
九龍巴士	5.85	5.90	5.70	5.85	5.85	5.80			
(四) 工商企業類									
聯合企業	5.70	5.70	5.65	—	5.70	5.65			
雅利發大平	1.50	1.50	1.50	—	—	1.50			
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(五) 地產建築類									
亞細亞	0.29	0.29	0.28	—	0.29	0.28			
百華順(暫停牌)									
世紀城市	0.29	0.30	0.28	0.29	0.295	0.285			
長江實業	9.00	9.15	8.85	8.90	8.85	8.85			
莊士頓實業	0.185	0.19	0.185	—	0.185	0.19			
四海地產	1.27	1.27	1.27	1.27	—	—			
遠東發展	0.64	0.65	0.60	0.61	0.60	0.60			
第一城市									
金山地產									
嘉年地產	0.59	0.60	0.56	0.59	0.57	0.57			
廣君地產	2.10	2.10	2.00	2.05	2.00	2.00			
恆隆	1.56	1.57	1.56	1.56	1.57	1.57			
夏利文	1.10	1.14	1.09	1.10	1.11	1.11			
恆基兆業									
協成行	3.275	3.35	3.15	3.175	3.15	3.175			
國地公司	4.15	4.15	4.125	4.15	4.125	4.15			
信託A	2.30	2.30	2.20	2.25	2.20	2.20			
合和	0.88	0.90	0.86	0.88	0.88	0.88			
新昌集團									
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(六) 倉場運輸									
中環造船(除息)	1.24	1.28	1.24	—	1.27	1.26			
維達航業(暫停牌)									
九龍倉	4.20	4.25	4.15	4.175	4.175	4.175			
萬華航業									
海南發展(除息)									
東方海外	2.525	2.525	2.45	2.50	2.50	2.45			
安全貨倉									
華航航業	2.825	2.875	2.825	2.875	2.85	2.825			
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(七) 酒店旅遊									
會豐船務A									
隆豐國際(除息)	1.75	1.78	1.75	1.77	1.76	1.76			
傳進航運	0.09	0.10	0.0875	—	0.09	0.0875			
(八) 紡織製衣									
鯉魚衣(除息)	4.90	4.90	4.90	—	—	4.90			
依時製衣									
南豐紗廠									
南祥紗廠									
南海實業									
裕泰實業	7.80	8.20	7.80	8.20	—	—			
南祥實業	6.00	6.00	5.90	6.00	6.00	6.00			
長江製衣(除息)									
(九) 其它									
海化大同									
環球電子	6.80	7.10	6.70	7.05	7.00	7.00			
忠信石油									
康力投資	0.98	0.98	0.94	0.94	0.96	0.95			
青洲英坭	10.30	10.40	9.85	10.00	9.85	10.00			
港機工程	5.85	6.00	5.85	5.90	5.90	5.90			
香港毛紡									
茂昌眼鏡									
立興鐘錶	3.45	3.45	3.40	3.45	3.40	3.45			
南順	2.90	2.90	2.90	—	2.90	2.90			
郭立斯礦	0.07	0.07	0.07	—	0.07	0.07			
生力啤酒	7.45	7.50	7.40	—	7.40	7.40			
邱氏(除息)									
森那美	10.10	10.10	10.00	10.10	—	—			
星島報業(除息)									
南華早報									
寶光實業									
紅寶石發展									
宋加刺膠									
人頭馬									

本港新聞

油蔴地文明里縱火殺人案 死者之夫被控謀殺 昨日提訊否認控罪

【本報訊】去年七月八日，在油蔴地文明里發生的一宗縱火案，死者之夫被控謀殺，昨日（廿二日）在九龍裁判署提訊。被告陳志強（廿九歲）被控於去年七月八日晚上十一時許，在文明里四十四號四樓，縱火燒死其妻陳美玲（廿九歲）。陳志強在庭上否認控罪，辯稱其妻是因病死亡，並非被縱火燒死。法官判其保釋，下月再訊。

山海之友 增開淡水湖

【本報訊】由香港中華總商會主辦，山海之友籌委會承辦的「山海之友」淡水湖，將於下月（廿三日）在沙田大埔路增開。淡水湖位於沙田大埔路，佔地約一百五十畝，湖內種植多種水生植物，並設有釣魚場。淡水湖的增開，將為市民提供一個休閒娛樂的好去處。

大新銀行增設 臺灣分行開幕

【本報訊】大新銀行（香港）有限公司，昨日（廿二日）在臺灣舉行分行開幕典禮。大新銀行總裁李卓人（左二）親臨主持，並與當地官員及商界代表合影。大新銀行在臺灣的分行，將為當地客戶提供全面的銀行服務。

業餘智道跆拳道賽 總決賽頒獎禮

【本報訊】業餘智道跆拳道賽，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行總決賽頒獎禮。獲獎選手包括：男子組冠軍陳志強（廿九歲），女子組冠軍陳美玲（廿九歲）。頒獎禮由大新銀行總裁李卓人主持，並有嘉賓出席。

中區街坊福利會 七屆新員交接禮

【本報訊】中區街坊福利會，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行七屆新員交接禮。新任會長陳志強（廿九歲）在會上致辭，表示將繼續為街坊提供各項福利服務。交接禮由中區街坊福利會主席主持，並有嘉賓出席。

童軍九龍地城 舉行幼童軍日

【本報訊】童軍九龍地城，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行幼童軍日活動。活動內容包括：遊戲、比賽、表演等。參加活動的幼童軍共有二百多人。活動由童軍九龍地城主席主持，並有嘉賓出席。

立法局財務委員會批准向銀行貸款 城市理工臨時校舍 簽訂儀式週五舉行

【本報訊】立法局財務委員會，昨日（廿二日）批准向銀行貸款，用於興建城市理工臨時校舍。簽訂儀式將於週五（廿四日）舉行。城市理工臨時校舍的興建，將為城市理工提供一個良好的學習環境。

港大學生會計劃調查 去年致函英首相事件風潮後 新會長沈鴻光將以四個月推動

【本報訊】香港大學學生會，昨日（廿二日）宣佈計劃調查去年致函英首相事件風潮。新會長沈鴻光表示，將以四個月時間推動調查。調查結果將作為學生會未來行動的參考。

域地龍九軍童 會委練訓動活居二 主劉志林禮職就

【本報訊】童軍九龍地城，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行二屆活動訓練委員會就職典禮。新任主席劉志林（廿九歲）在會上致辭，表示將繼續為街坊提供各項福利服務。就職典禮由童軍九龍地城主席主持，並有嘉賓出席。

嚴拿偷書賊 教育署若干辦事處 遷新址方便市民

【本報訊】教育署，昨日（廿二日）宣佈嚴拿偷書賊。教育署表示，將加強對圖書館的保安措施，嚴厲打擊偷書行為。此外，教育署還宣佈，若干辦事處將遷往新址，以方便市民辦事。

明報出版社主辦 明報會考解答 末週至延雙價特

【本報訊】明報出版社，昨日（廿二日）宣佈主辦明報會考解答。解答將於下週（廿四日）開始，並延長至雙價。明報會考解答的舉辦，將為考生提供一個良好的學習機會。

遠東書院 招生

【本報訊】遠東書院，昨日（廿二日）宣佈招生。遠東書院是一所私立學校，提供小學、中學、大學課程。遠東書院的招生，將為學生提供一個良好的學習環境。

童軍九龍地城 舉行幼童軍日

【本報訊】童軍九龍地城，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行幼童軍日活動。活動內容包括：遊戲、比賽、表演等。參加活動的幼童軍共有二百多人。活動由童軍九龍地城主席主持，並有嘉賓出席。

中區街坊福利會 七屆新員交接禮

【本報訊】中區街坊福利會，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行七屆新員交接禮。新任會長陳志強（廿九歲）在會上致辭，表示將繼續為街坊提供各項福利服務。交接禮由中區街坊福利會主席主持，並有嘉賓出席。

嚴拿偷書賊 教育署若干辦事處 遷新址方便市民

【本報訊】教育署，昨日（廿二日）宣佈嚴拿偷書賊。教育署表示，將加強對圖書館的保安措施，嚴厲打擊偷書行為。此外，教育署還宣佈，若干辦事處將遷往新址，以方便市民辦事。

明報出版社主辦 明報會考解答 末週至延雙價特

【本報訊】明報出版社，昨日（廿二日）宣佈主辦明報會考解答。解答將於下週（廿四日）開始，並延長至雙價。明報會考解答的舉辦，將為考生提供一個良好的學習機會。

遠東書院 招生

【本報訊】遠東書院，昨日（廿二日）宣佈招生。遠東書院是一所私立學校，提供小學、中學、大學課程。遠東書院的招生，將為學生提供一個良好的學習環境。

童軍九龍地城 舉行幼童軍日

【本報訊】童軍九龍地城，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行幼童軍日活動。活動內容包括：遊戲、比賽、表演等。參加活動的幼童軍共有二百多人。活動由童軍九龍地城主席主持，並有嘉賓出席。

中區街坊福利會 七屆新員交接禮

【本報訊】中區街坊福利會，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行七屆新員交接禮。新任會長陳志強（廿九歲）在會上致辭，表示將繼續為街坊提供各項福利服務。交接禮由中區街坊福利會主席主持，並有嘉賓出席。

童軍九龍地城 舉行幼童軍日

【本報訊】童軍九龍地城，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行幼童軍日活動。活動內容包括：遊戲、比賽、表演等。參加活動的幼童軍共有二百多人。活動由童軍九龍地城主席主持，並有嘉賓出席。

中區街坊福利會 七屆新員交接禮

【本報訊】中區街坊福利會，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行七屆新員交接禮。新任會長陳志強（廿九歲）在會上致辭，表示將繼續為街坊提供各項福利服務。交接禮由中區街坊福利會主席主持，並有嘉賓出席。

教育與科學 第一次會員非經常大會

【本報訊】教育與科學委員會，昨日（廿二日）舉行第一次會員非經常大會。大會由委員會主席主持，並有會員出席。大會討論了委員會的工作計劃，並通過了相關決議。

童軍九龍地城 舉行幼童軍日

【本報訊】童軍九龍地城，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行幼童軍日活動。活動內容包括：遊戲、比賽、表演等。參加活動的幼童軍共有二百多人。活動由童軍九龍地城主席主持，並有嘉賓出席。

明報出版社主辦 明報會考解答 末週至延雙價特

【本報訊】明報出版社，昨日（廿二日）宣佈主辦明報會考解答。解答將於下週（廿四日）開始，並延長至雙價。明報會考解答的舉辦，將為考生提供一個良好的學習機會。

遠東書院 招生

【本報訊】遠東書院，昨日（廿二日）宣佈招生。遠東書院是一所私立學校，提供小學、中學、大學課程。遠東書院的招生，將為學生提供一個良好的學習環境。

童軍九龍地城 舉行幼童軍日

【本報訊】童軍九龍地城，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行幼童軍日活動。活動內容包括：遊戲、比賽、表演等。參加活動的幼童軍共有二百多人。活動由童軍九龍地城主席主持，並有嘉賓出席。

中區街坊福利會 七屆新員交接禮

【本報訊】中區街坊福利會，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行七屆新員交接禮。新任會長陳志強（廿九歲）在會上致辭，表示將繼續為街坊提供各項福利服務。交接禮由中區街坊福利會主席主持，並有嘉賓出席。

童軍九龍地城 舉行幼童軍日

【本報訊】童軍九龍地城，昨日（廿二日）在沙田大埔路舉行幼童軍日活動。活動內容包括：遊戲、比賽、表演等。參加活動的幼童軍共有二百多人。活動由童軍九龍地城主席主持，並有嘉賓出席。



槍奪警殺魔狂血冷
還上中搜太子帽藍

[illegible]

亞視昨由邱德根主持開會
宣佈李兆熊銷假

今日返工管製作

[illegible]

為配合邱氏重掌政權
週一至週五的黃金時間
亞視作出節目調

照得該部知道欽此。新加坡主營林明榮於昨上演的助利求子一劇，其中包含十八分鐘的新聞報導，而節目以癡狂反叛者結尾，目維萊的「最出小英雄長」，將由一小英雄長一小時，並與該部演出一小時，並與該部演出一小時，以備映本坡戲院主事人亦會觀之。



藍潔瑛 君
 拿取二
 實在維持不住衣著
 故她希望節省開支
 慚愧。

區瑞強 演
 灌錄第二張個人唱
 的個人演唱會。她
 往美國看奧運會會
 蔣麗萍 唱
 的疊疊
 更些看歌片才唱
 應為她主持公道。

徐小明應召回港
見邱德根商討今後大計

重要近視的問題除小表示外，原則已無待商問題，許多細的情形則待與邵逸夫人面談後再行討論。

對於徐小明的問題，徐小表示說，他相信邵逸夫人會適當的安排。

據聞邵氏內部的情况，現時仍是頗為混亂，這點徐小明不予置評。他表示，過年後才会长怎樣想，不過他

另外，據林尚衡說，

以前，最後新聞一

看前日的舊價，向公司

經力取十二時的接

「最後新聞」一時間。

站在此處提舊後的實屬罕無表

定時間，爲了引導觀眾

看前日的舊價，向公司

經力取十二時的接

「最後新聞」一時間。

站在此處提舊後的實屬罕無表

來前，其他的工作人員也可以應付自如。

將電影結束，徐小明的神情已有他表示心情沒有特別

因爲他離開邵氏表示並不清閒已有重看電影的可能

性，況且他在十二月辭職，三月才可正式離開，嚴格來

目則仍是邵氏員工。目前，是在放假期間。

類型節目堆在一起播映，定於日內開始，不滿當，要求變更改劇

四個，日內即可完成。

此外，由於付越想不適合的，只有播

名，演員已定婚方

臨到今晚該劇的藝名用「我愛結婚」

養子一百年長憂九十

蔡國慶訓子嚴厲

驕奢上等的私國，暴驕暴奢之徒，但私底却是有名的好好先生，不啻口蜜腹，並說謊話引人談笑。

蘇國軍隊對任何人都好相與，但家數甚嚴。

蘇特拉斯達達健明之後，一生雖活活一中飽，更真具陽明之助。

明文斯，女子考試在干光，令他震撼心煩，過，他亦不願強學女子讀書，以免他們入了除書機器，所以不喜交廣。

兩句：「養子三十年，養父九十年。」由此書可見蘇國尊爲父之心。

尊特拉華達練健身



生龍活虎 舞技更勁

在「囚徒」賣座半後一年多，拿特拉西達主演，尖塔導演的歌舞片「生龍活虎」，在美國上映，竟能不衰，總收入達一百九十萬。當初不肯拍這種故事，適合做白日夢的青少年觀衆的士高跳舞的布洛克林長年，決定去巴黎老區演跳舞劇，結果成功，這是「還夫還婦」那部國片不肖的模仿品。

不過，廿九歲的，拍這部片，倒也出了不少力的。史泰龍與健身教練，丹文德。重新塑造他的軀體，經過四個月，他看來已「結實的舞，

吳昊「我要結婚」

「掛號覽星」續集。年初一的八時出出現一小時的空檔，司原來安排綜藝節目，但因為又是「歡樂今宵」的一播快，為兩個同解，她就又拉著整心。

推出，他在「狂熱」中穿的白色牛仔西裝，後來流行一時。那時，他像個頭一輩潮開了。

蔡葉文亮生氣，覺得生活似乎也有了新局面。章的舊日女友，卅交情的班打羅露娜，又時時到他家。瑪莉和章，約在約約，但已相識有十多年的。瑪莉和章，約在約約，但已相識有十多年的。瑪莉和章，約在約約，但已相識有十多年的。

解，她就又拉著整心。

得到十大影劇明星金球獎的楚湘雲。

昨日假堅城舉行開鏡禮，監製吳昊與演員區瑞強、藍潔瑛、葉振棠、成奎、梁朝偉等人出席。因接拍又是「數個小時的空檔」，公司

該劇會有安排符姁晶演出接待員一角，但因她太忙而推掉，現由池陽芳代為演出。

上述消息乃吳美蓮透露，也同時指出，由於

得到十大影劇明星金球獎的楚湘雲。

娟，她說又找會散心了。



市民結婚晉旺月以來 金飾需求較前好轉 與出口生意比較仍遜色一籌

【本報訊】據金飾業人士表示，自市民結婚晉旺月以來，金飾需求較前好轉，但與出口生意比較仍遜色一籌。金飾業人士指出，金飾需求在過去幾個月來，一直處於低潮，但最近由於市民結婚晉旺月，金飾需求有所回升。然而，金飾業人士也指出，金飾需求仍然不如出口生意，金飾業人士呼籲政府應採取措施，以刺激金飾需求，並提高金飾業的競爭力。

亞洲紡織月刊總編輯撰文指出 美國一旦實施新評估準則 今後叫停行動勢將更頻密

【本報訊】亞洲紡織月刊總編輯撰文指出，美國一旦實施新評估準則，今後叫停行動勢將更頻密。該總編輯指出，美國政府最近提出了一項新的評估準則，這將對亞洲紡織業產生重大影響。他認為，美國政府的新評估準則將使亞洲紡織業面臨更大的競爭壓力，並可能導致更多的叫停行動。他呼籲亞洲紡織業應加強合作，以應對美國政府的挑戰。

台灣排名第六位 機器製造國家中

【本報訊】根據一項最新的調查，台灣在機器製造國家中的排名為第六位。這項調查是由一項國際性的機器製造調查所進行的，調查結果顯示，台灣在機器製造方面的實力已經有了顯著的提高。這項調查結果對於台灣政府來說是一個鼓舞，也顯示了台灣在機器製造方面的競爭力正在不斷增強。

幣貨等港韓日歐對 值升著顯幣台

【本報訊】根據一項最新的調查，台灣幣值在對日、歐、韓、港等貨幣中，顯示出顯著的升值趨勢。這項調查是由一項國際性的貨幣調查所進行的，調查結果顯示，台灣幣值在過去幾個月來，一直處於升值趨勢。這項調查結果對於台灣政府來說是一個鼓舞，也顯示了台灣幣值的競爭力正在不斷增強。

做小貓的保姆(下) 小冰

小冰：小貓的保姆，這是一個充滿愛與責任的職業。小貓的保姆需要照顧小貓的飲食、起居、健康，並給予小貓足夠的愛與陪伴。小貓的保姆需要具備耐心、細心、愛心，並具備一定的專業知識。小貓的保姆需要為小貓提供一個安全、舒適、健康的環境，並幫助小貓度過它的成長過程。

家庭生活教育活動 達致家庭美滿幸福

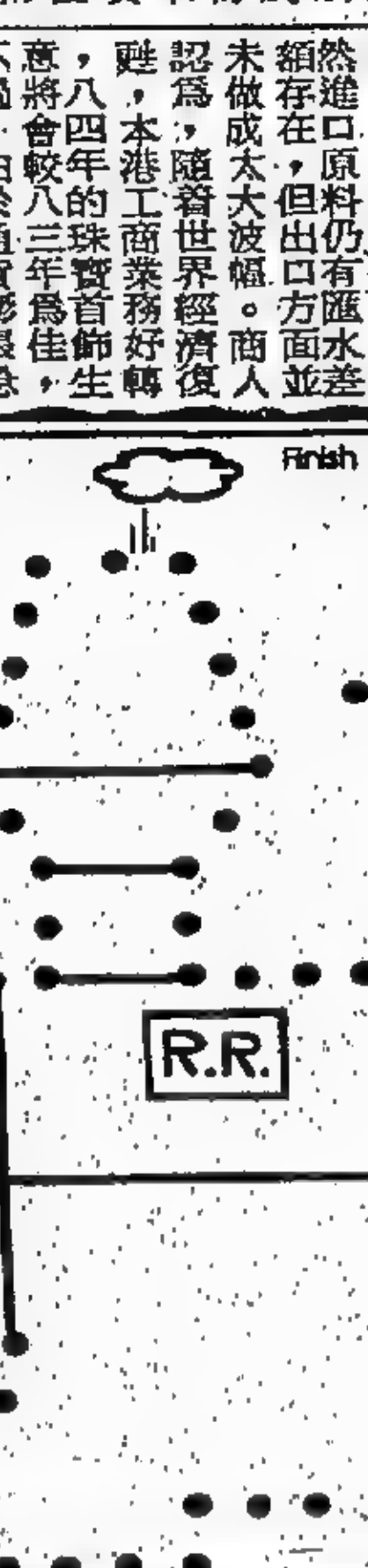
【本報訊】一項由社會局主辦的家庭生活教育活動，旨在提高家庭成員的生活品質，並達致家庭美滿幸福。該活動包括了一系列的教育課程，如親子關係、夫妻關係、家庭溝通等。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的家庭成員提高生活品質，並達致家庭美滿幸福。

「青衣青年」週 有攝影比賽及攝影創作設計

【本報訊】一項名為「青衣青年」週的活動，將於近日舉行。該活動包括了一系列的攝影比賽及攝影創作設計。該活動旨在提高青年人的攝影水平，並鼓勵青年人通過攝影來表達自己的情感和思想。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的青年人提高攝影水平，並鼓勵青年人通過攝影來表達自己的情感和思想。



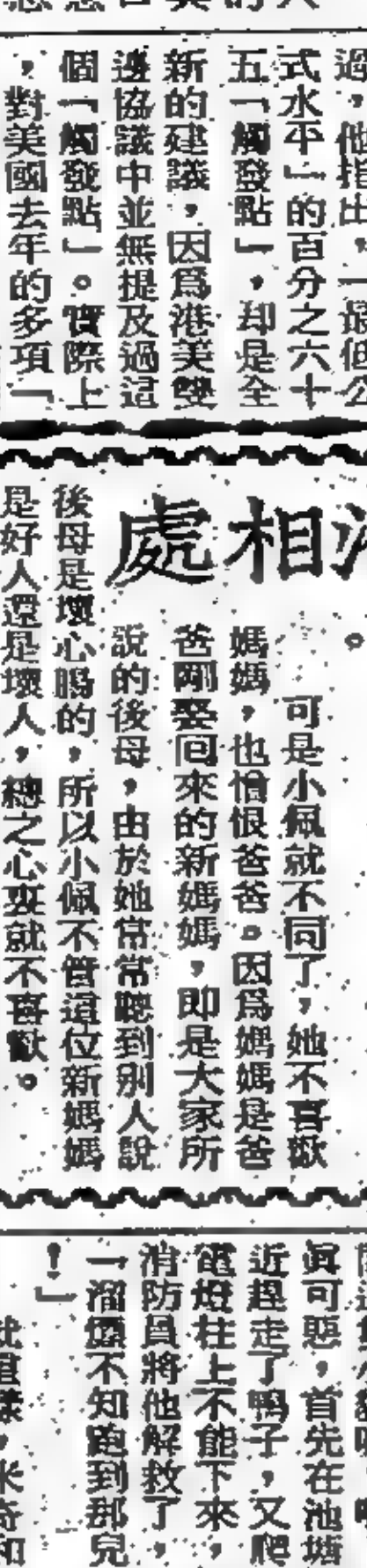
兒童天地
小朋友：在兒童天地裡，你可以找到許多有趣的故事和遊戲。這裡是一個屬於兒童的世界，是一個充滿歡樂和夢想的地方。在這裡，你可以學習到許多知識，也可以交到許多朋友。這裡是一個讓你發揮想像力和創造力的地方，是一個讓你展現才華的地方。這裡是一個讓你度過愉快童年的地方。



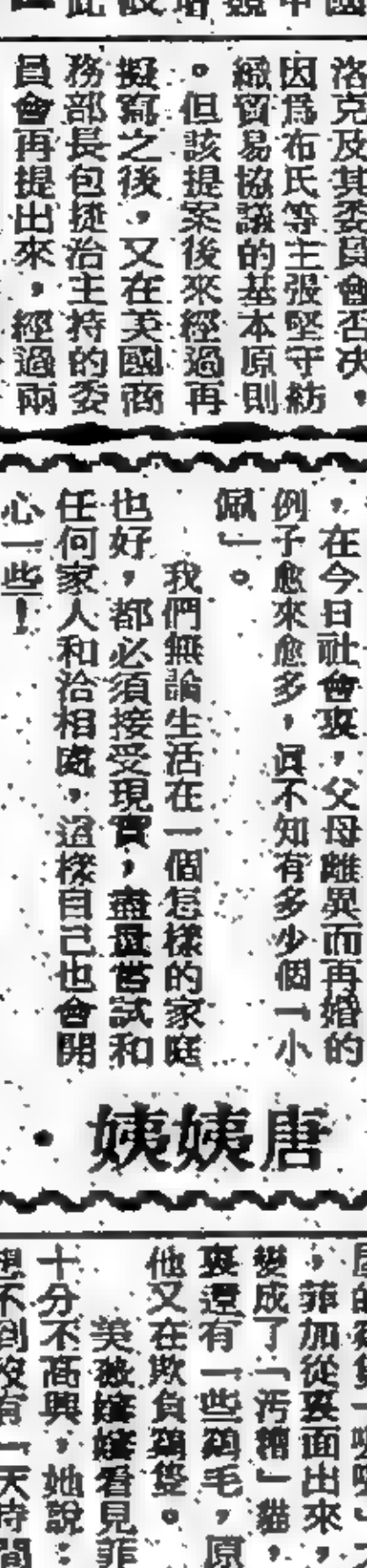
處相洽融人家與
小朋友：在與家人相處的過程中，我們需要學會溝通和包容。與家人相處是一門學問，也是一門藝術。我們需要學會傾聽，學會理解，學會尊重。我們需要學會與家人分享快樂，學會與家人共同承擔責任。我們需要學會與家人建立和諧的關係，學會與家人共同創造美好的生活。



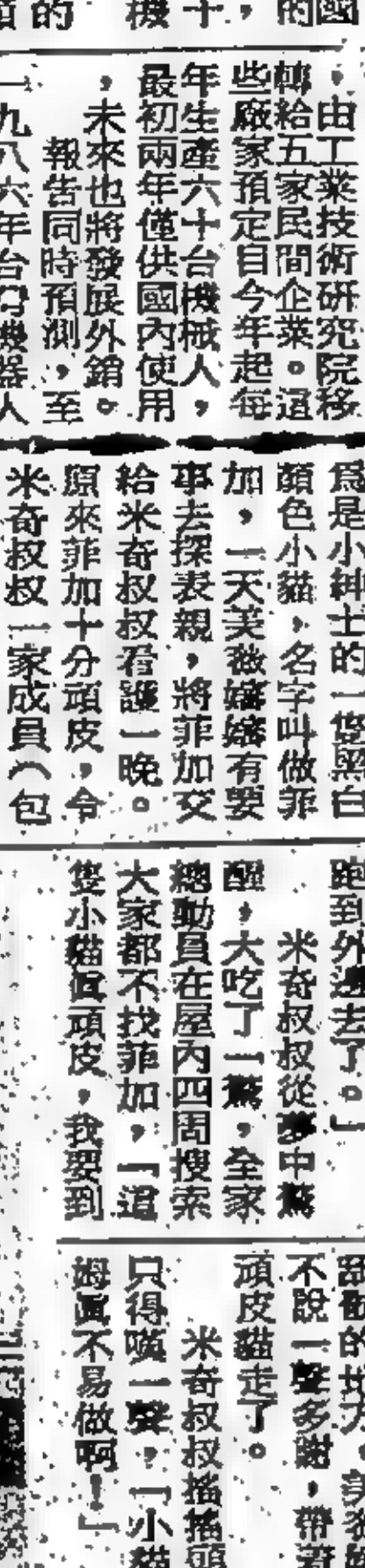
做小貓的保姆(下)
小冰：小貓的保姆，這是一個充滿愛與責任的職業。小貓的保姆需要照顧小貓的飲食、起居、健康，並給予小貓足夠的愛與陪伴。小貓的保姆需要具備耐心、細心、愛心，並具備一定的專業知識。小貓的保姆需要為小貓提供一個安全、舒適、健康的環境，並幫助小貓度過它的成長過程。



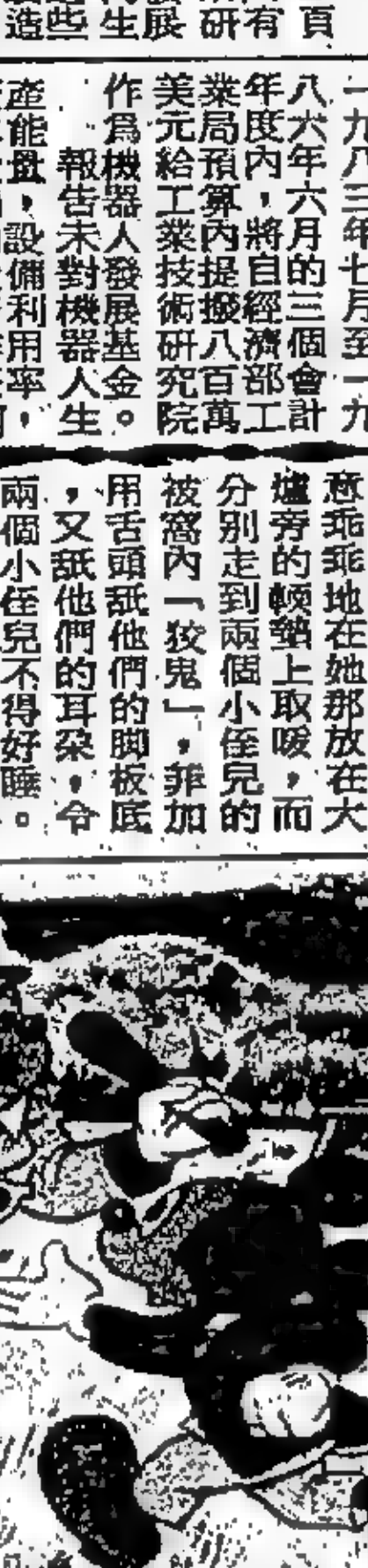
家庭生活教育活動
達致家庭美滿幸福
【本報訊】一項由社會局主辦的家庭生活教育活動，旨在提高家庭成員的生活品質，並達致家庭美滿幸福。該活動包括了一系列的教育課程，如親子關係、夫妻關係、家庭溝通等。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的家庭成員提高生活品質，並達致家庭美滿幸福。



「青衣青年」週
有攝影比賽及攝影創作設計
【本報訊】一項名為「青衣青年」週的活動，將於近日舉行。該活動包括了一系列的攝影比賽及攝影創作設計。該活動旨在提高青年人的攝影水平，並鼓勵青年人通過攝影來表達自己的情感和思想。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的青年人提高攝影水平，並鼓勵青年人通過攝影來表達自己的情感和思想。



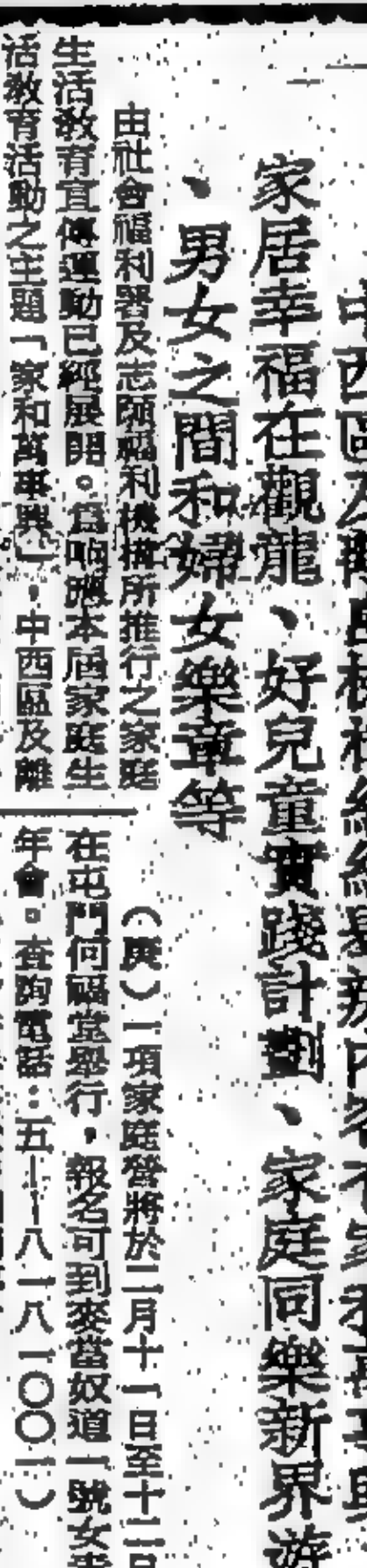
幣貨等港韓日歐對
值升著顯幣台
【本報訊】根據一項最新的調查，台灣幣值在對日、歐、韓、港等貨幣中，顯示出顯著的升值趨勢。這項調查是由一項國際性的貨幣調查所進行的，調查結果顯示，台灣幣值在過去幾個月來，一直處於升值趨勢。這項調查結果對於台灣政府來說是一個鼓舞，也顯示了台灣幣值的競爭力正在不斷增強。



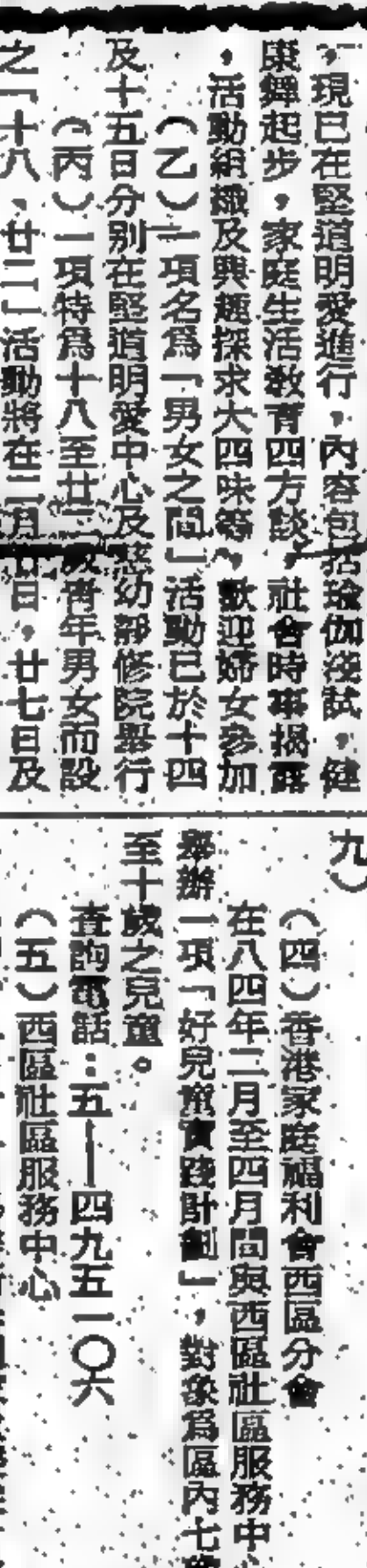
台灣排名第六位
機器製造國家中
【本報訊】根據一項最新的調查，台灣在機器製造國家中的排名為第六位。這項調查是由一項國際性的機器製造調查所進行的，調查結果顯示，台灣在機器製造方面的實力已經有了顯著的提高。這項調查結果對於台灣政府來說是一個鼓舞，也顯示了台灣在機器製造方面的競爭力正在不斷增強。



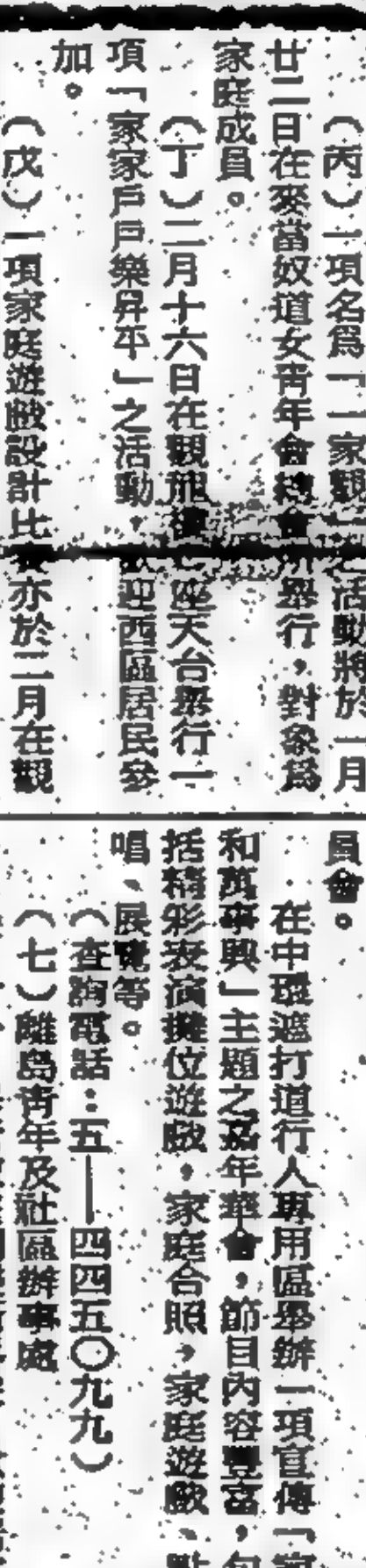
歲晚粉飾居所賀新年
養油不求人小冊贈閱
【本報訊】一項名為「歲晚粉飾居所賀新年」的活動，將於近日舉行。該活動旨在幫助市民在新年期間裝飾居所，營造喜慶的氛圍。該活動還包括了一本名為「養油不求人」的小冊子，該小冊子將贈送給參加活動的市民。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的市民在新年期間裝飾居所，營造喜慶的氛圍。



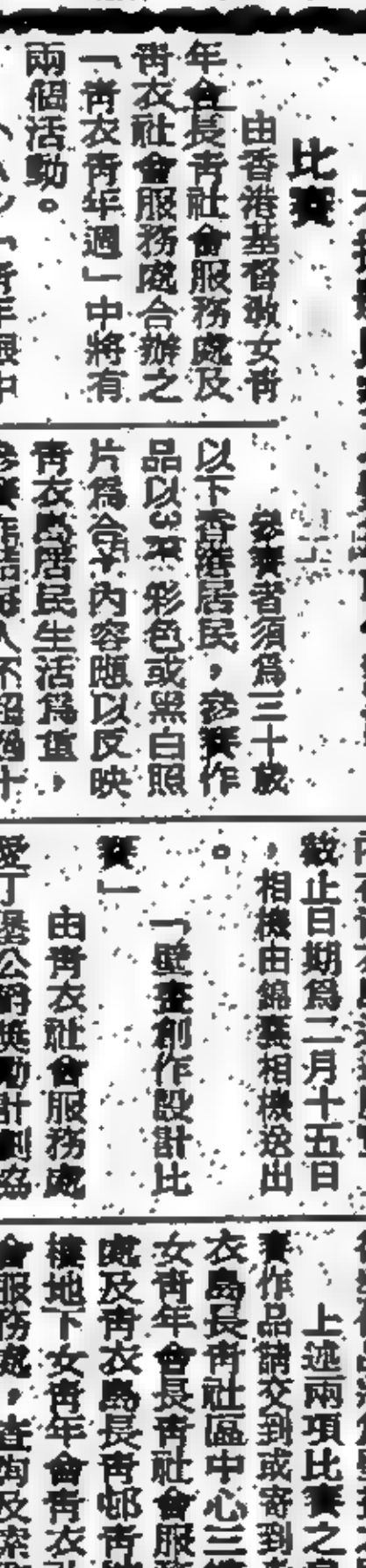
德國麵包
世界之最
【本報訊】一項名為「德國麵包」的活動，將於近日舉行。該活動旨在介紹德國麵包的製作方法和歷史。該活動還包括了一本名為「世界之最」的小冊子，該小冊子將贈送給參加活動的市民。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的市民了解德國麵包的製作方法和歷史。



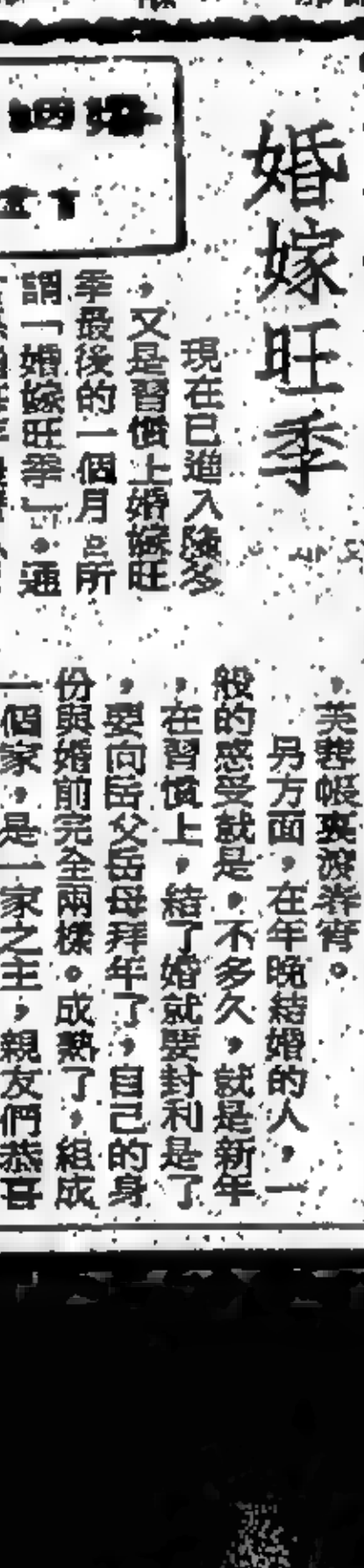
中氣不足與頭皮多
醫藥顧問
【本報訊】一項名為「中氣不足與頭皮多」的活動，將於近日舉行。該活動旨在介紹中氣不足與頭皮多的症狀和治療方法。該活動還包括了一本名為「醫藥顧問」的小冊子，該小冊子將贈送給參加活動的市民。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的市民了解中氣不足與頭皮多的症狀和治療方法。



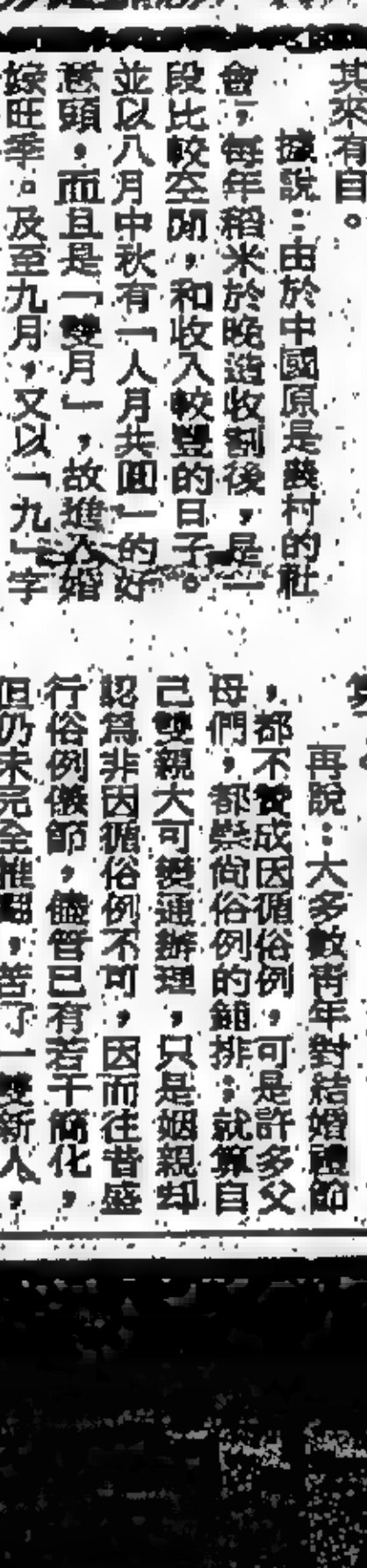
家庭電器安全
第一要緊
【本報訊】一項名為「家庭電器安全」的活動，將於近日舉行。該活動旨在提高市民對家庭電器安全的認識。該活動還包括了一本名為「第一要緊」的小冊子，該小冊子將贈送給參加活動的市民。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的市民提高對家庭電器安全的認識。



生活情趣
怎樣料理
【本報訊】一項名為「生活情趣」的活動，將於近日舉行。該活動旨在提高市民的生活情趣。該活動還包括了一本名為「怎樣料理」的小冊子，該小冊子將贈送給參加活動的市民。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的市民提高生活情趣。



家庭動物
飼養方法
【本報訊】一項名為「家庭動物」的活動，將於近日舉行。該活動旨在介紹家庭動物的飼養方法。該活動還包括了一本名為「飼養方法」的小冊子，該小冊子將贈送給參加活動的市民。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的市民了解家庭動物的飼養方法。



家庭動物
飼養方法
【本報訊】一項名為「家庭動物」的活動，將於近日舉行。該活動旨在介紹家庭動物的飼養方法。該活動還包括了一本名為「飼養方法」的小冊子，該小冊子將贈送給參加活動的市民。該活動得到了社會各界的廣泛支持，並取得了顯著的成效。該活動將繼續開展，以幫助更多的市民了解家庭動物的飼養方法。

工人世界

根據勞動人口統計數字顯示：

本港最近失業人數

估計有十萬五千人

比四個月前之數字增加近萬名
就業不足者估計有三萬八千人

根據最近勞動人口統計數字顯示：本港失業人數，自一九八一年一月至三月止，估計有十萬五千人，比四個月前之數字增加近萬名。就業不足者估計有三萬八千人。失業人數之增加，主要是由於製造業及服務業之失業人數增加所致。據統計，製造業失業人數增加了一萬二千名，服務業失業人數增加了一萬八千人。而零售業及建築業之失業人數則分別減少了三千名及二千名。失業人數之增加，主要是由於製造業及服務業之失業人數增加所致。據統計，製造業失業人數增加了一萬二千名，服務業失業人數增加了一萬八千人。而零售業及建築業之失業人數則分別減少了三千名及二千名。

失業率百分之四點五

失業率百分之四點五，失業人數增加，主要是由於製造業及服務業之失業人數增加所致。據統計，製造業失業人數增加了一萬二千名，服務業失業人數增加了一萬八千人。而零售業及建築業之失業人數則分別減少了三千名及二千名。

一羣未來社工

力爭職業尊嚴

要求當局尊重社工專業地位
恢復社工助理原來之起薪點

由僑教局主辦之「未來社工」訓練班，第一期學員，已於日前畢業。該班學員，在訓練期間，曾力爭職業尊嚴，要求當局尊重社工專業地位，並恢復社工助理原來之起薪點。該班學員，在訓練期間，曾力爭職業尊嚴，要求當局尊重社工專業地位，並恢復社工助理原來之起薪點。

你想找尋工作嗎？

勞務處介紹職業
(請按址往勞務處登記)

勞務處介紹職業，(請按址往勞務處登記) 勞務處介紹職業，(請按址往勞務處登記) 勞務處介紹職業，(請按址往勞務處登記)

新春福音營

歡迎在職青年參加
一九八一年一月廿八日至二月二日

象牙製作工會

週末選舉新員
一九八一年一月廿八日至二月二日

元常與薦季直表

一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗

元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗 元常與薦季直表，一、繼往開來的正宗



石濤大千與鑑定

子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉

石濤大千與鑑定，子玉 石濤大千與鑑定，子玉



林黛玉之死

吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波

林黛玉之死，吳波 林黛玉之死，吳波



二巨匠

陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

二巨匠，陳文 二巨匠，陳文

品作塑陶芬綺麥
展公起日明地置



張韶石國畫展
昨日隆重開幕

張韶石先生，廣東番禺人，現居香港。其畫藝精湛，尤擅山水、花鳥、人物。此次展覽，共展出作品一百餘幅，包括多幅大型山水畫，氣勢磅礴，意境深遠。展覽期間，每日上午十時至下午六時開放，歡迎各界人士參觀。

張韶石牡丹畫展
昨日隆重開幕

張韶石先生之牡丹畫，色澤鮮艷，筆墨淋漓，展現了牡丹的雍容華貴。此次展覽，共展出牡丹畫作品五十餘幅，包括多幅大型作品，氣勢磅礴，意境深遠。展覽期間，每日上午十時至下午六時開放，歡迎各界人士參觀。

法國鋼琴名家
將在荃演演奏

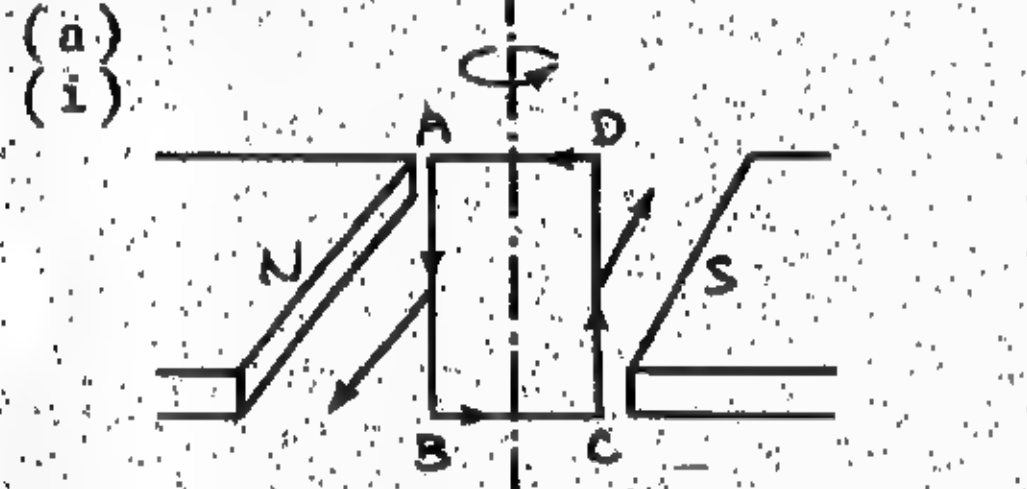
法國鋼琴名家，將於本月二十日（星期日）晚上八時，在荃灣大會堂舉行演奏會。演奏曲目包括多首古典及現代鋼琴名曲，展現其精湛的演奏技巧。門票每位五十元，歡迎各界人士參加。

1984
中學考試題預習專欄

物理 (十八)

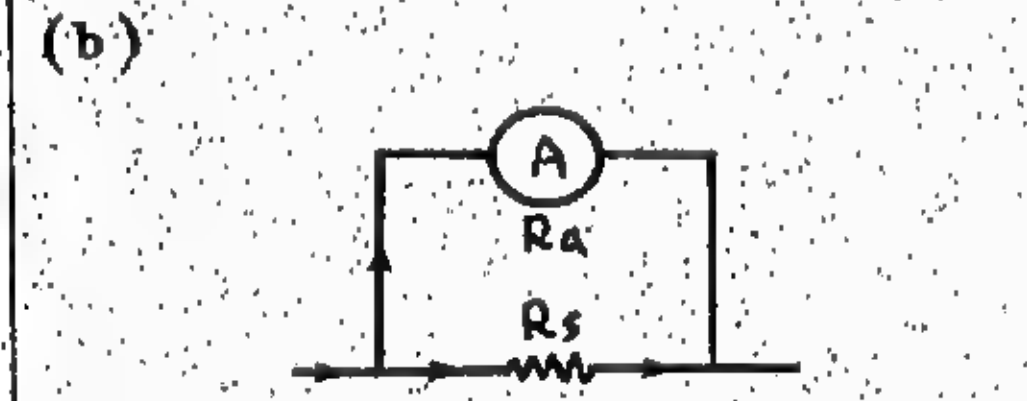
PHYSICS (18)
H.K. LO
MILL & DALE PRESS LTD.

Suggested solutions to Exercise Nine



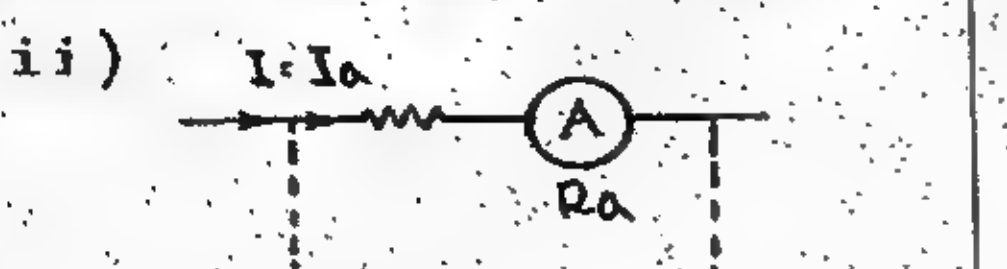
As shown in the figure above, a current is sent through the coil. Among the four sides of the coil, AD and BC are parallel to the field and there is no force acting on AD and BC; AB and CD are perpendicular to the magnetic field and they are acted on by two equal and opposite forces. These two forces form a couple and the coil will then rotate about the axis XY.

- (i) The factors are:
1. The magnitude of the current flowing through the coil.
2. The strength of the magnetic field.
3. The number of turns of the coil.



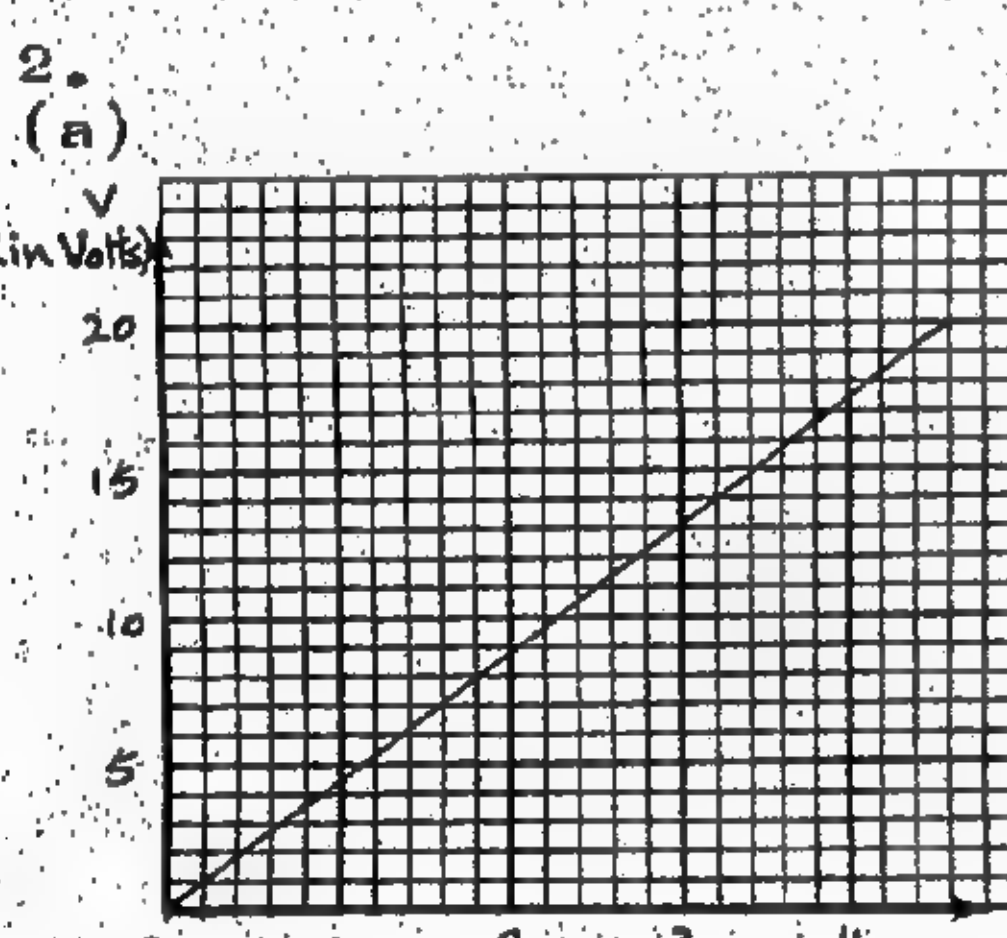
As shown in the above figure, in order to use it to measure a current up to 1.0 ampere, a low resistance shunt R_s must be connected in parallel with the ammeter given. Let the resistance of the meter be R_A , the currents through the meter and the resistance R_s be I_A and I_s respectively.

If a current $I=1A$ is sent through, then
 $I_s = 1 - I_A$
 $I_A R_A = (1 - I_A) R_s$
 $I_A R_A = R_s - I_A R_s$
 $I_A (R_A + R_s) = R_s$
 $I_A = \frac{R_s}{R_A + R_s}$
 $I_A = 10 \times 10^{-3} A$
 $R_s = 2.5 \Omega$
 $R_s = \frac{0.01 \times 2.5}{1 - 0.01}$
 $R_s = 2.525 \times 10^{-2} \Omega$



As shown in the above figure, in order to measure voltage up to 1.0 volt, a high resistance R must be connected in series with the meter.

The potential difference across the system is
 $V = I_A (R + R_A)$
Hence,
 $V = 1 \text{ volt}$
 $I_A = 10 \times 10^{-3} A$
 $R + R_A = \frac{V}{I_A}$
 $R + 2.5 \Omega = \frac{1}{0.01}$
 $R = 97.5 \Omega$



(b) The graph shows that the potential difference against current is linear, therefore it obeys Ohm's Law.

(c) Resistance of the wire = slope of the linear graph = 4.37Ω

(d) $R = \frac{\rho L}{A}$
 $\rho = \frac{R A}{L}$
 $\rho = \frac{4.37 \times 10^{-6}}{100}$
 $\rho = 4.37 \times 10^{-8} \text{ ohms}$

5. Note: If two resistances R_1 and R_2 are connected in parallel, the equivalent resistance R is given by
 $\frac{1}{R} = \frac{1}{R_1} + \frac{1}{R_2}$
If three resistances R_1 , R_2 and R_3 are connected in parallel, the equivalent resistance R is given by
 $\frac{1}{R} = \frac{1}{R_1} + \frac{1}{R_2} + \frac{1}{R_3}$

(a) The reading of the voltmeter is $I_2 R$
 $I_2 = 5.333 V$

(a) Let V be the potential difference of the electric source. The energy required to boil the amount of water by A
 $\frac{V^2}{R_A} \times t$

the energy required to boil the same amount of water by
 $\frac{V^2}{R_B} \times t_2$
 $\frac{V^2}{R_A} \times t_1 = \frac{V^2}{R_B} \times t_2$
 $\frac{t_1}{R_A} = \frac{t_2}{R_B}$
 $\frac{t_1}{10} = \frac{t_2}{20}$
 $t_2 = 2 t_1$

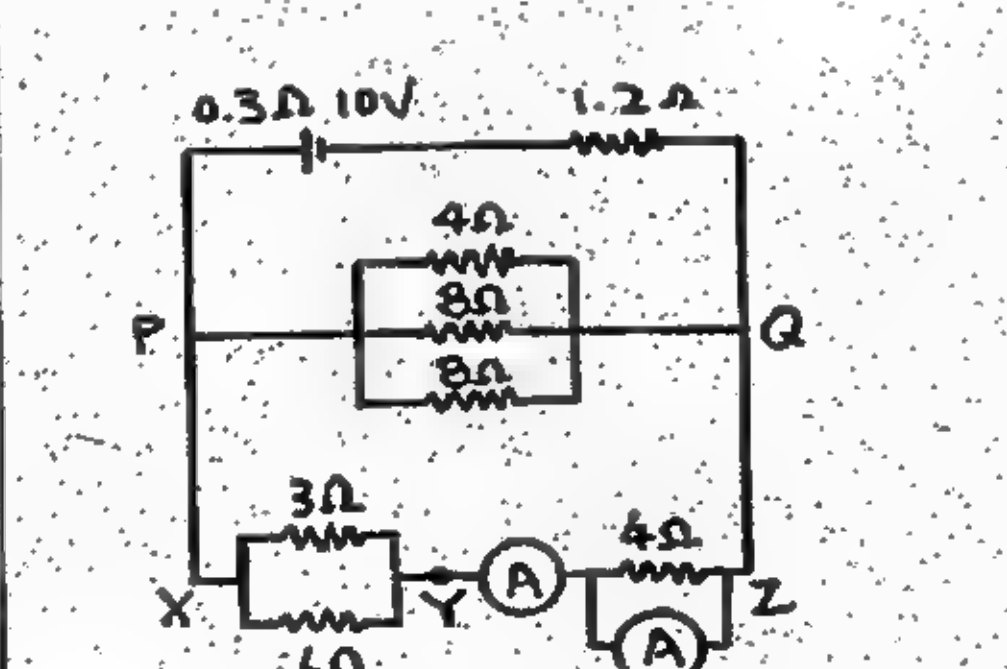
When the resistors are connected in series, the equivalent resistance
 $= R_A + R_B$
 $= 3 R_A$

Let t minutes are required t to boil the same amount of water
 $\frac{V^2}{3 R_A} \times t = \frac{V^2}{R_A} \times 10$
 $t = 30 \text{ minutes}$

(b) When the resistors are connected in parallel, the equivalent resistance is
 $\frac{R_A R_B}{R_A + R_B} = \frac{2 R_A \cdot R_A}{2 R_A + R_A} = \frac{2 R_A^2}{3 R_A} = \frac{2 R_A}{3}$

Let the time required to boil the water be t' minutes
 $\frac{V^2}{\frac{2 R_A}{3}} \times t' = \frac{V^2}{R_A} \times 10$
 $t' = \frac{20}{3} \text{ minutes}$

parallel, the equivalent resistance is given by
 $\frac{1}{R_{eq}} = \frac{1}{R_1} + \frac{1}{R_2} + \frac{1}{R_3}$
 $\frac{1}{R_{eq}} = \frac{1}{4} + \frac{1}{8} + \frac{1}{8} = \frac{3}{4}$
 $R_{eq} = \frac{4}{3} \Omega$



(a) The equivalent resistance of the branch PQ
 $R_{PQ} = \frac{(4)(8)(8)}{(4)(8) + (8)(8) + (4)(8)} = 2 \Omega$

(b) $R_{XY} = \frac{(3)(6)}{3+6} = 2 \Omega$
 $R_{XZ} = \frac{2+4}{1} = 6 \Omega$
The equivalent resistance of R_{PQ} and R_{XZ} connected in parallel is
 $\frac{(2)(6)}{2+6} = 1.5 \Omega$

The equivalent resistance of the external circuit
 $= 1.5 + 1.2 + 0.3 = 3 \Omega$

(c) $I = \frac{10}{3} A$
 $(I_1)(R_{PQ}) = (I_2)(R_{XZ})$
 $(I - I_2) = I_1$

$(\frac{10}{3} - I_2)(2) = (I_2)(6)$
 $\frac{20}{3} - 2 I_2 = 6 I_2$
 $\frac{20}{3} = 8 I_2$
 $I_2 = \frac{5}{6} A$
 $= 0.833 A$
 \therefore the reading of the

ammeter is 0.833A

5. (i) Deuterium accelerates towards Q with an acceleration
 $1.5 \times 10^{-10} \text{ ms}^{-2}$

	Mass no.	No. of charges
Deuterium	2	2
Proton	1	1
α -particle	4	2

From the above table, Deuterium and proton have the same number of charges. Proton will move faster in the electric field because they experience the same magnitude of external force proton is lighter.

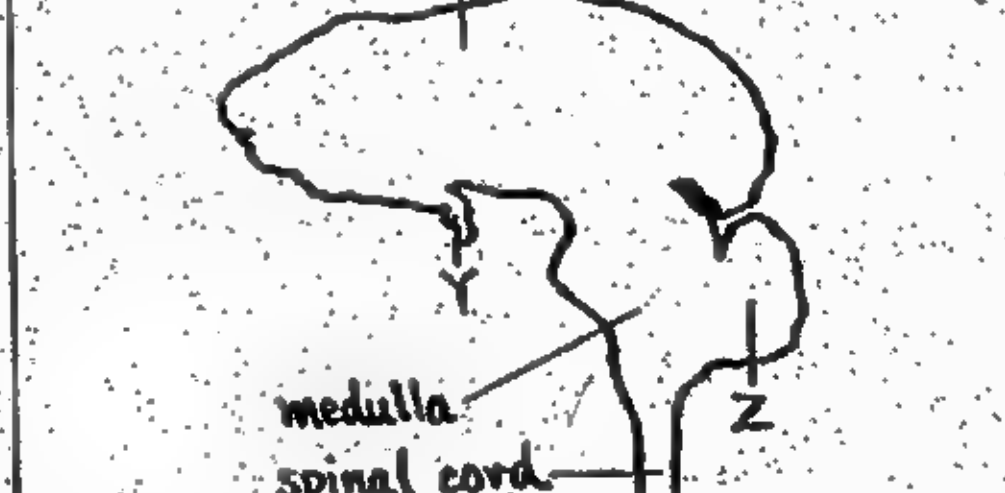
$\frac{F_{\text{deu}}}{m_{\text{deu}}} = \frac{F_{\text{p}}}{m_{\text{p}}}$
Since $\frac{F_{\text{deu}}}{m_{\text{deu}}} = \frac{F_{\text{p}}}{m_{\text{p}}}$
 $\frac{1}{2} \frac{2 a_{\text{deu}}}{1} = \frac{1}{1} \frac{a_{\text{p}}}{1}$
 $a_{\text{p}} = 2 a_{\text{deu}}$
 $= 2 \times 1.5 \times 10^{-10} \text{ ms}^{-2}$
 $= 3 \times 10^{-10} \text{ ms}^{-2}$

(iii) Similarly
 $\frac{F_{\text{deu}}}{m_{\text{deu}}} = \frac{F_{\alpha}}{m_{\alpha}}$
 $\frac{1}{2} \frac{2 a_{\text{deu}}}{1} = \frac{1}{4} \frac{a_{\alpha}}{1}$
 $a_{\alpha} = 4 a_{\text{deu}}$
 $= 1.5 \times 10^{-10} \text{ ms}^{-2}$

生物 (十八)

明德出版社梁偉宏 提供資料
BIOLOGY (18)
W.W. LIUNG
MILL & DALE PRESS LTD.
Unit 8: Integration and behaviour

5. The following diagram shows a section of human brain.



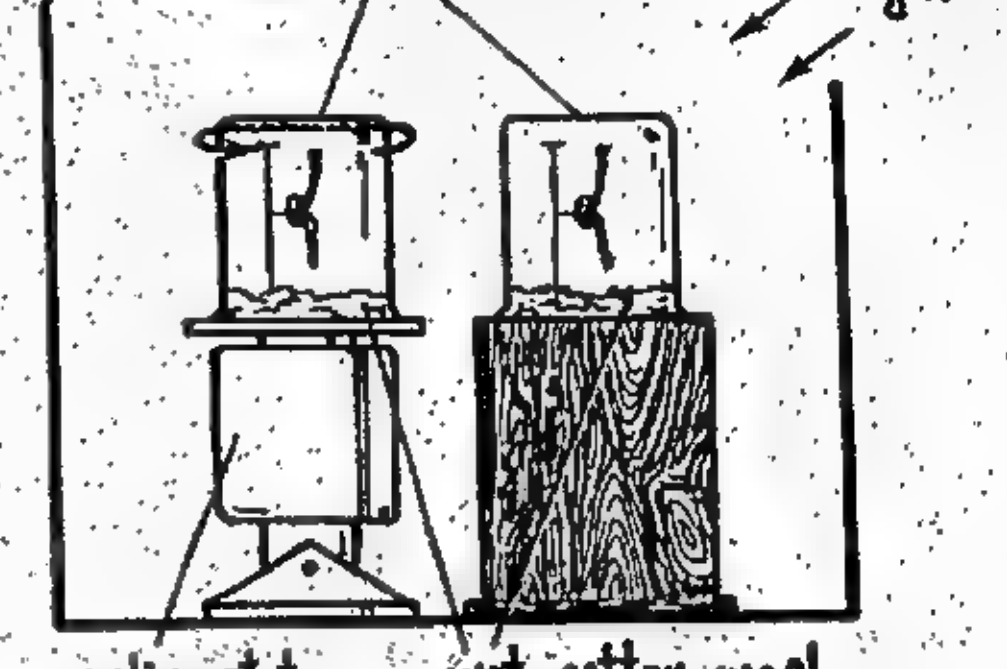
a) Name X and state 3 functions of this part of the brain.

- b) (1) Name the cortical layer of X.
(2) What is it composed of?
(3) Why is its surface folded?
- c) How does X differ from the spinal cord and medulla in:
(1) the distribution of the nerve cell bodies?
(2) the nature of the nervous control?
- d) (1) Name Z.
(2) State 2 functions of Z.
(3) State the abnormal behaviour when it is injured.

e) State 2 functions of the medulla.
f) Give 3 involuntary responses.

4. The 2 set-ups below

are placed in a black box with an opening at the corner of the upper part.



a) With respect to growth and curvature of the root and shoot of the seedlings, what changes would be observed in A and B after a few days?

- d) (1) Name the responses of the shoot and root shown in B.
(2) What is the importance of the response to shoot?
e) What is the purpose of using the clinostat in this experiment?
- d) The wet cotton wool provides the seedlings with a uniformly humid atmosphere. Give 2 reasons why this is a necessary part of the experiment.
- 5. A "hot foot" results when a match is stuck in a shoe and lit. Very soon the one receiving the "hot foot" (1) jerks his leg. (2) feels the pain. (3) grabs his root.

a) At which point would the first change in the nervous system be.
b) After the stimulus is received, it is carried first to which neuron?

- c) Under what circumstance, a stronger response might have occurred?
- d) Explain why the one receiving the "hot foot" first jerks his leg before the one feels the pain.
- e) Which of the above three events require a motor neuron?
- f) Which of the events requires a functioning brain?
- g) Which of the events is a result of a basic reflex arc?

Answers:

- 3. a) Cerebrum. The 3 functions are:
1. sensation
2. memory
3. learning
- b) (1) Cerebral cortex
(2) Nerve cell bodies
(3) This increases the surface area for more neurones so that the functions of the cerebrum can be enhanced.

X	at outer part	voluntary
---	---------------	-----------

medulla and spinal cord	nerve cell at inner part	involuntary
-------------------------	--------------------------	-------------

(1) nerve cell bodies	(2) nervous control
-----------------------	---------------------

- d) (1) Cerebellum.
(2) 1. It maintains the body posture and balance.
2. It adjusts the muscular movements.
(3) This results in uncoordinated muscular movements.
- e) 1. It serves as centre of reflex actions.
2. It controls breathing.
- f) 1. peristalsis.
2. contraction and dilation of skin capillaries.
3. pupil reflex.

B	with growth	heads towards light
A	with growth	grow upwards
	growth	curvature

- b) (1) The shoot shows positive phototropism. The root shows negative phototropism.
(2) The shoot can receive more light for photosynthesis.

- c) To allow the germinating seedling in A to receive illumination from every direction.
- d) 1. This supplies the seedlings with water for growth.
2. This prevents the effect of water from interfering with the result of this experiment.

- 5. a) Receptor.
b) Sensory neurone.
c) A stronger response might have occurred if more impulses had been transmitted.
d) It is because the jerking of leg does not involve the brain. Only when the impulse has reached the brain then the brain interprets the impulse as the sensation of pain.

- d) 1. a only.
f) 2 and 3 only.
g) 1 only.

白雪飄飄

北海道

聖誕新年團開始接受報名
詳情請向各大旅行社接洽查詢

七天縱橫遊 \$4,490

遍遊：東京、函館、五稜郭、大沼公園、洞爺湖、熊牧場、登別地獄、白老倭奴村、札線、大通公園、真駒內滑雪場、時計台、雪印雪品廠、七寶啤酒廠、大倉山奧運場、七寶啤酒廠、千歲、東京、迪士尼樂園等名勝


逢星期日出發

全新行程
節目豐富

東京迪士尼韓國 六天聯遊 \$3,390

遍遊：東京、迪士尼樂園、箱根、平和公園、大涌谷、白絲瀑布、大石寺、山中湖、富士山、皇居御苑、二重橋、明治神宮、淺草、淺草寺、淺草寺、淺草寺、淺草寺

逢星期四、六、日出發



MIRA

凱龍旅遊

3-916892

尼泊爾賀歲精選

七天觀光團	29/1	\$ 5650
七天虎關雲華團	29/1	\$ 9000
十一天關仲遠足團	1/2	\$ 7350

春節節內外精選旅行團

北京八天火車團		\$ 2390
北京、哈爾濱、桃山、吉林、長春、瀋陽		
十、十二天火車團		\$ 2990 / 3290

菲島賈地卡羅三天

\$ 998超值遊

快鍋各地旅行團、酒店及廉價機票

旺角中心第一座 1308室

第一好 3-918783
3-747265 夜
機票訊 3-91878

綠印黑印任人仕出國移民權威
台證 中華護照至尊

代理各地機票、酒店、平通港九

台灣	菲島 (包簽證)
四天起 \$ 998	三天 \$ 988

日本 五天起 \$ 2698

旺角彌敦道744號通泰銀行大廈十樓 通華信託院

安旅運社

春節台北酒店訂房大優待

三晚1500	1700	手單甲1700	三星3000	4晚1800
5晚1800	2000	5晚2100	6晚2400	4晚1800
5晚1900	1530	5晚2100	6晚2400	5晚2100
5晚1900	1065	5晚2100	6晚2400	5晚2100
5晚2000	990	5晚2100	6晚2400	5晚2100

新春期間 保險有居 服務周到

A 旅遊 台北自由旅遊 台北自由旅遊 台北自由旅遊 63

B 門票 台北 台北 台北 台北 105

C 門票 台北 台北 台北 台北 105

D 門票 台北 台北 台北 台北 268

中環域多利亞街利華大廈203室

康寧 3-323419
桂林 3-323410
 漓江、陽朔、五天團 \$1590

北京九火車團賓席	\$2190
從化、天河、南湖、廣州三天	\$ 570
星洲、精選、從化、廣州四天	\$ 690
丹絨、錦江、南寧、廣州四天	\$ 690
蓮花山、佛山、從化、廣州四天	\$ 680
香海、夜舞會、星洲、精選四天	\$ 730

代訂白雲賓館、白天路賓館、星洲聯泰
 飛機票、直通車票 廣州各地火車票
 旺角登打士街55號家樂商場一樓43室

台灣專線 一三五六二二號
 凡九星新舊各大旅行社行程表備案

	華航假期	HK \$ 1788 起 至 \$ 2588
4,6,8天豪華團 (環島花遊雙機)		
	精選假期	HK \$ 1670 起 至 \$ 2550
4,5,7,8天 (環島團, 或阿里山團)		

首創住台北環亞大飯店
 乘中華機, 最高級, 回程多班任選

豐盈旅運公司
 3-802108 3-802091
 總公司：廣州 列九路
 汕頭市、潮陽、潮州、古浪嶼、廈門、泉州
 專往船返、改船來回 \$100
 潮汕七天旅遊團 (三天探親) \$ 790
 以上各團由頭一等加班 天天出發
 九龍至汕頭直通巴來回
 九龍至廣州直通巴來回
 潮汕各地包車由7座位至14座特價
 以上由一% 天天有位

請向各大旅行社或
菲律賓航空公司查詢

 **菲航假期**
\$1970起

逢星期三、四、六、日出發

菲航機票+麗晶酒店住宿四日三晚
HK\$1740 天天出發

愛運達旅遊
中國總社：5-211551-3
香港有分社：5-557320

春節廣州探親團四天（住宿流花三晚）
香港—廣州聯運服務
香港—汕頭聯運服務
香港—廣州及中國各地機票服務
廣州及中國各地賓館
北上各地火車票聯運服務
代辦春節行李托運服務

中環皇后大道中聯僑行403室
香港旺角彌敦道14—18號廣盛大廈三樓A

	<h1>康泰</h1>	5-2114111 3-6761717 3-3192811 3-3223030 0-4302111
<h2>代訂各地酒店及簽證</h2>		
夏威夷	\$ 1780	多倫多 \$2888
洛杉磯	\$ 2030	多倫多 \$2300.
洛杉磯	\$ 1630	多倫多 \$2230
三藩市	\$ 2030	多倫多 \$2230
紐約	\$ 2880	多倫多 \$2280
溫哥華	\$ 2380	多倫多 \$2540

康泰
 3-248061
 3-573107
 3-306820
 3-322301
 0-4302

大公司辦理妥善可靠
台證 \$120
 泰證 \$80
 代訂台北、泰國酒店

總社：中環大道中31號陸海通大廈1字全層

詳情請與港澳、新界
各大旅行社查詢
精美行程表備索

Goodie
大觀遊 

韓國大觀遊 (加插陽智山滑雪)
4天\$2700 逢三、五、六   
5天\$3000 逢一、六
★全權單人房及免費享受皇宮帝式使生宴。
★回程可停台北，不另收費。
★早機去，晚機返，行程充足。

泰國大觀遊 (選遊樂園)
7天\$2480
逢五、六   

日本大觀遊
6天(大阪、東京) \$329
6天(東京、迪士尼)
逢星期日 



富華

九龍登打士山頂中心1102室
即運來坡上
電話：3-889125-6

聖誕春節精選

北	哈爾賓12天賞雪團	\$ 3090	%-%
	華東14天直航團	\$ 5690	
	華東13天火車團	\$ 3388	
	北京9天火車團	\$ 1998	%-%
	北京7天航空團	\$ 2990	
京	北京6天直航團	\$ 3790	

代訂直通平、星湖輪及白天鵝酒店

歐美 3-319141 (8線)			
彌敦道580號彌敦中心1805室			
台北	780	馬尼拉	700
巴拿馬	1000	達拉	1990
日本	1120	馬尼拉	1400
韓國	1750	曼谷	1800
大阪	1300	三藩市	1900
印尼	2050	洛杉磯	1750
檳城	1950	溫哥華	1880
		紐約	2450
		倫敦	2150
		德國	2150
		巴黎	2150
		羅馬	2150
		荷蘭	2150
		雪梨	2300

特快台證\$150

各地特快簽證·平機票

金門 3-319151
即運輸署樓上
旺角登打士街56號禧裕中心大堂2010

平價機票市場

羅省 \$1750 西雅圖 \$1650
紐約 \$2450 溫哥華 \$1900
星加坡 \$1460 曼谷 \$1050

特快台證十次全套 \$160
星馬泰簽證 \$80

❀新華旅行社

全港最精選特級泰國團

●清邁、曼谷、芭提雅八天	\$ 288
●曼谷、芭提雅七天	\$ 248
●布吉島、曼谷、芭提雅七天	\$ 299
●清邁四天	\$ 216
●芭提雅三天	\$ 212

▲香港獨家直達泰國南部著名新渡假勝地
 ●泰國七岩、華欣、曼谷六天 \$ 230

乘泰航早機✈️ Thai天天出發

新華旅行社有限公司 Tel: 3798083

●香港：皇后大道中15號廣生大廈二樓
 ●廣州：長堤大馬路維多利亞酒店對面
 ●台北：中山路1段111號華盛大樓五樓
 ●北京：前門外大街136號中國國際飯店對面
 ●上海：南京東路1012號錦江飯店對面

貴賓假期 VIP Holiday

您榮新年名惠現已接受報名
請與港澳界各大旅行社查詢

<p>韓國貴賓團</p> <p>4天\$ 2780 5天\$ 3000</p> <p>享受皇帝式 俵生宴 回程免費 停台北</p>	<p>台灣貴賓團</p> <p>獻獻假期 4天台北 \$ 1670 逢二、四、六 4天7天 阿里山 花蓮高橋網 逢六\$ 1780起</p>	<p>泰國貴賓團</p> <p>曼谷芭提雅 6天\$ 2300 7天\$ 2480 特別增加: 運送花園 東邁文化村 三次夜總會</p>
--	---	---

台北麒麟大飯店
港、澳、台獨家總代理 禮儀待

新興行

珊瑚公主號

新春日本賀歲團 \$5000起

31/1/84 (壬午九) 由香港啟航
聖誕農曆新年團、現已開始接受報名

台灣豪華團	泰國曼谷清邁	日本本邦
七天 \$1670	八天 \$2480	八天 \$3290
七天 \$2300	八天 \$2880	八天 \$4050
逢一五六出發	逢一六日出發	逢六、日出發

專辦各地機票、酒店及簽證

地址：新加坡明泰酒店五樓大廳 假日照常營業
電話：(01) 240 8888 或 240 1100 大坡 大馬路 12 號

[illegible]

 **康年** 旅行團有限公司
 5-257148
 5-224765

中華民國觀光及審定台北市甲種旅行社聯營組

台證 \$ 120

\$ 1180

備有初一(冬)國泰機
 早晚機去, 年初四(冬)
 晚機返, 可自由配
 台北各大酒店, 歡迎
 查詢。

香港皇皇大酒店中國大飯店1007室
 星期日至假期照常營業

新達旅行社 5-44730
5-44788

農曆新年旅行團現已開始接受報名

全台灣8天豪華團 \$2650 (年廿九、年年初一出發)
全台北4天豪華團 \$1870 (年廿九、年年初一出發)

優待：凡在本社旅遊報名參團者再減100元。

泰國 七天 \$3090	平日(節日除外) 台北四天三晚 \$1160 (機票+3晚單人房+3早午+接機) 住宿：3晚單人豪華大飯店 台灣自由，包機包送，包你歡聚	日本 六天 \$3690
--------------------	--	--------------------

代辦旅遊，參團者只收\$80，平價機票


中環李貴拾大匯 830 仝

中大旅遊
H 431331-3

蛇口、香蜜湖 兩天 \$480 逢二、四、六出發	長江樂園 兩天 假日 \$598 平日 \$430
石岩湖兩天 \$440 / \$498 天天出發	蛇口兩天遊 \$350 逢五、六、日出發

代訂國內及各地古蹟、機票、簽證
地址：油麻地 185-195 號 寶鴻大廈 1015 室

 寶通		3-910377 3-969861
台灣渡假團 四天 \$1670 天天出發	台灣豪華團 八天 \$2510 逢週一、六出發	
曼谷芭堤雅 七天 \$2480 逢二、六出發	韓國豪華團 四天 \$2700 逢週三、六出發	
台灣簽證180簽證100 美加廉價機票 台北機票+酒店+接送 \$1070 天天出發 旺角彌敦道三五號胡社生行4125		

Lake Toba

綠洲遊覽公司
 5-227063 5-268020
專線代理星、馬、泰、印尼
特價簽證 平價機票

星馬泰九天	\$4250
星馬(檳城)七天	\$3450
泰國六天	\$2450
泰國四天	\$2950
日本八天	\$4050
秋土尼六天	\$3250
台灣八天	\$2150

星洲總通車48-52號海山大廈5樓505

TOP TOURS

東京迪士尼6天 \$ 329
逢星期日出發
大阪迪士尼6天 \$ 375
東京迪士尼、名古屋、大鵬
山中湖8天 \$ 425

請向港九各大旅行社
或熱線電話1-200825查詢

★ TOP TOURS
北海道 6 天
\$ 4180
逢星期日出發
請向港九各大旅行社
或熱線電話：H-200825 查

百福

旅海有限公司

5-259241	10線
3-670091	3線
3-679125	3線



東京迪士尼

THE DISNEY RESORTS COMPANY

\$3290

第五期七週年紀念、慶祝、特設、一週年特價、贈送東京迪士尼樂園門票一張、贈送日本郵政儲蓄和通票一張、更有名品禮品、生日蛋糕及糖果、助您歡樂、存心禮謝、敬賀聖誕佳節、一次大歡慶、請速來電。

香港迪士尼酒店45號水陸兩用行大廈13字樓
九龍彌敦道美麗華酒店商場G114

WONG'S TOUR LTD
5-776685
5-765017

泰國七天 \$2480 美國七天 \$4390
台北四天 \$1670 歐洲十天 \$7088
韓國四天 \$2700 澳洲七天 \$6888
日本六天 \$3290 美加12天 \$12099

特快台灣 \$170 十天 泰證 \$80 四天

代理各大航空公司廉價機票

多倫多 2850 紐約 \$1780
溫哥華 2400 紐約 \$2480
倫敦 2200 澳洲 \$3650

歡迎借用信託及旅行支票

開張以來各由45沙人入為度 4平字 吉利市陶陶

達明 3-7215277 (6線)
預售農曆新年
香港—上海機票
九龍尖沙咀彌敦道75號南洋中心第2座604室


德祥旅行社有限公司
 具十九年歷史 責任信譽卓著
 

中山溫泉長江樂園
天天出發 \$415 起

西樵順德中山溫泉三天團
2月2,3,4日出發 \$720

特價美沙咀全包利華25週年長利華大飯店
 3-664203-6

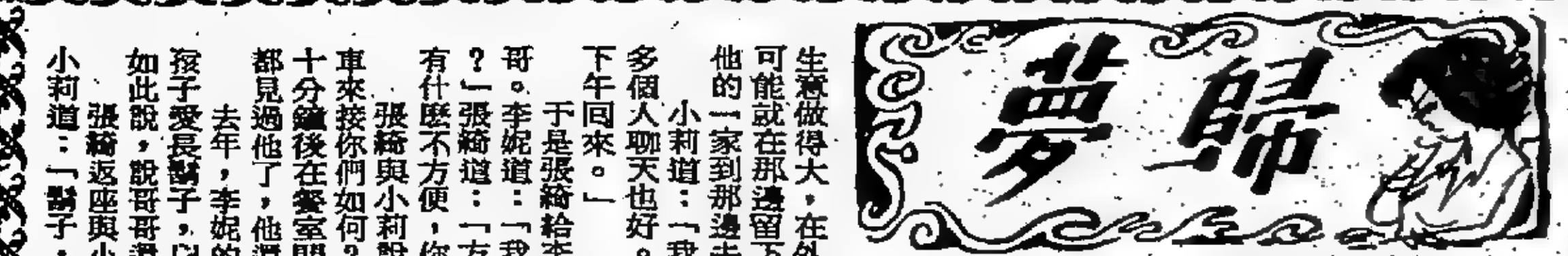
利華 3-6880288
3-3063331-
自置物業信譽可靠

韓台 四至七天 **2700** 起 回程停台 包促生返

台北京 阿里山花蓮 國泰泰
東京 保證住環亞飯店 十台北館
機票十酒店 七天 \$2300 農曆新年
可停台北兩次 花蓮四天 \$1670 天天有
逢一三三四六

日台 六至九天 **3290** 起 東京迪士尼 天天出發

旺角彌敦道363號1樓中區955室自置物業 營業至11時
凡購機票者均送七海行、中國國際、新、太平洋、川

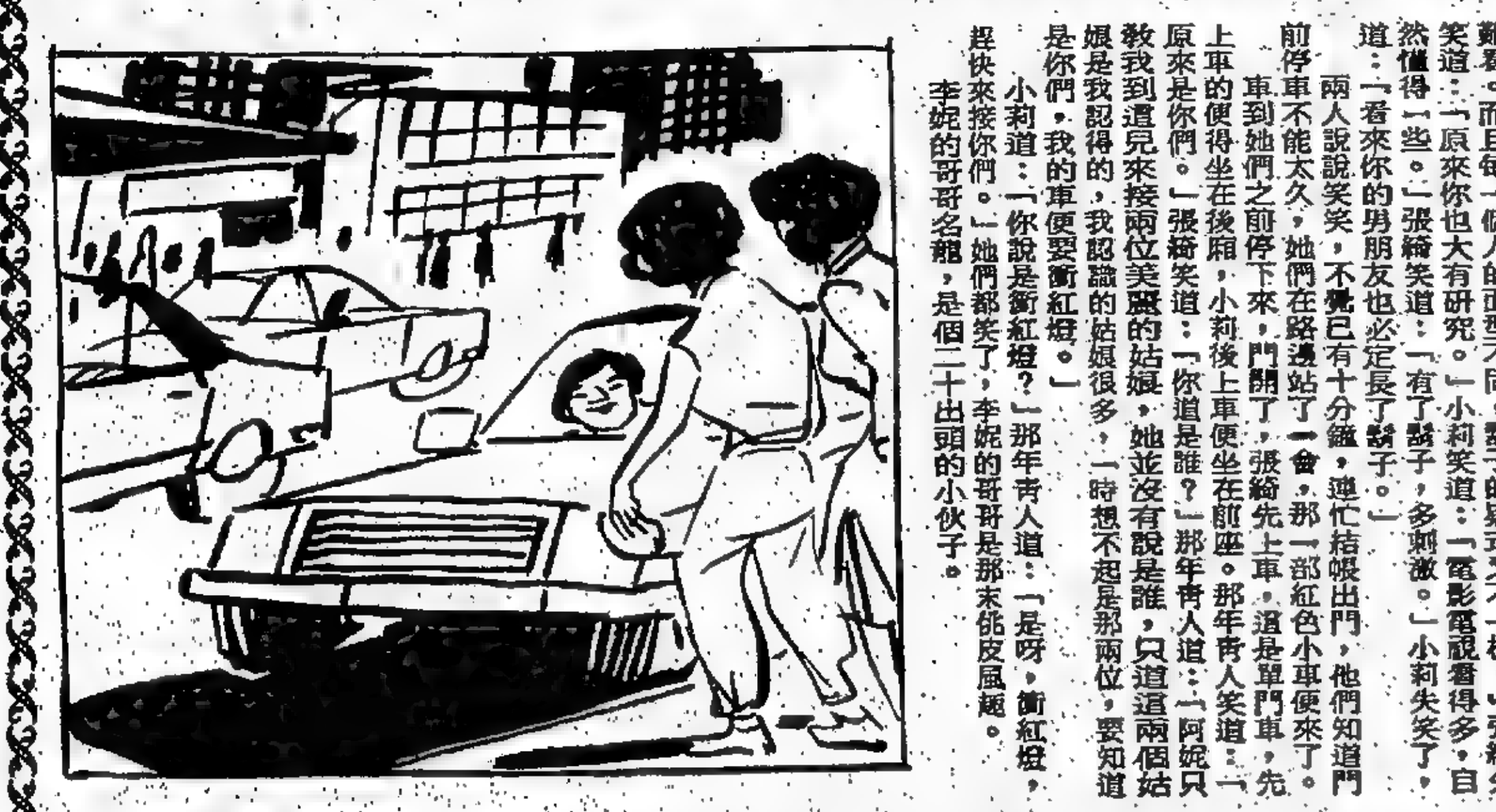


夢歸

子楚 圖 信華 文

十六、同學的哥哥

小利是個年方十六歲的少年，他長得高高大大，黑黑臉，一對大眼睛，透著一股聰明勁。他住在城郊，父母都是農民，他從小就跟著父母在田間勞作。他雖然年紀小，但心裏卻有著許多煩惱。他聽說城裏有許多好玩的地方，有好多好吃的東西，他好想去看一看，去走一走。可是，他沒有錢，他沒有辦法去。他只能看著那些從城裏回來的人，聽著他們講著城裏的故事，心裡感到一種莫名的渴望。

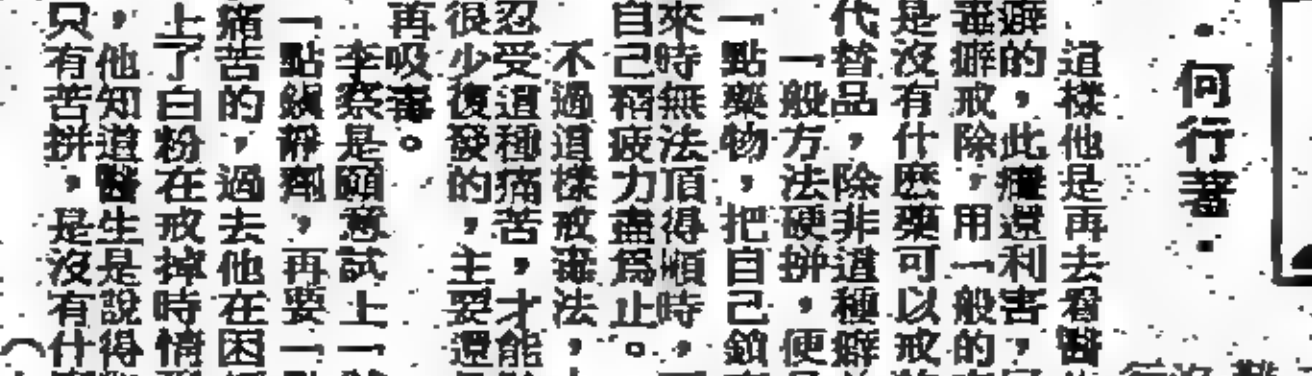


小利每天看著窗外，看著那些從城裏回來的人，聽著他們講著城裏的故事，心裡感到一種莫名的渴望。他好想去看一看，去走一走。可是，他沒有錢，他沒有辦法去。他只能看著那些從城裏回來的人，聽著他們講著城裏的故事，心裡感到一種莫名的渴望。

小利每天看著窗外，看著那些從城裏回來的人，聽著他們講著城裏的故事，心裡感到一種莫名的渴望。他好想去看一看，去走一走。可是，他沒有錢，他沒有辦法去。他只能看著那些從城裏回來的人，聽著他們講著城裏的故事，心裡感到一種莫名的渴望。

小利每天看著窗外，看著那些從城裏回來的人，聽著他們講著城裏的故事，心裡感到一種莫名的渴望。他好想去看一看，去走一走。可是，他沒有錢，他沒有辦法去。他只能看著那些從城裏回來的人，聽著他們講著城裏的故事，心裡感到一種莫名的渴望。

小利每天看著窗外，看著那些從城裏回來的人，聽著他們講著城裏的故事，心裡感到一種莫名的渴望。他好想去看一看，去走一走。可是，他沒有錢，他沒有辦法去。他只能看著那些從城裏回來的人，聽著他們講著城裏的故事，心裡感到一種莫名的渴望。



邪邪正正

何行著

這是一個關於道德與選擇的故事。在一個偏僻的小鎮上，住著一個善良的人。他每天辛勤地工作，為家人提供生活所需。有一天，他遇到了一個陌生人，這個陌生人向他提出了一個誘人的建議，如果他能做一件「壞事」，就能得到一大筆錢。這個建議對這個善良的人來說，是一個巨大的誘惑。他開始在心裡掙扎，他不知道該不該接受這個建議。他感到一種前所未有的壓力，他感到一種前所未有的恐懼。他不知道該怎麼辦才好。

這是一個關於道德與選擇的故事。在一個偏僻的小鎮上，住著一個善良的人。他每天辛勤地工作，為家人提供生活所需。有一天，他遇到了一個陌生人，這個陌生人向他提出了一個誘人的建議，如果他能做一件「壞事」，就能得到一大筆錢。這個建議對這個善良的人來說，是一個巨大的誘惑。他開始在心裡掙扎，他不知道該不該接受這個建議。他感到一種前所未有的壓力，他感到一種前所未有的恐懼。他不知道該怎麼辦才好。

這是一個關於道德與選擇的故事。在一個偏僻的小鎮上，住著一個善良的人。他每天辛勤地工作，為家人提供生活所需。有一天，他遇到了一個陌生人，這個陌生人向他提出了一個誘人的建議，如果他能做一件「壞事」，就能得到一大筆錢。這個建議對這個善良的人來說，是一個巨大的誘惑。他開始在心裡掙扎，他不知道該不該接受這個建議。他感到一種前所未有的壓力，他感到一種前所未有的恐懼。他不知道該怎麼辦才好。

這是一個關於道德與選擇的故事。在一個偏僻的小鎮上，住著一個善良的人。他每天辛勤地工作，為家人提供生活所需。有一天，他遇到了一個陌生人，這個陌生人向他提出了一個誘人的建議，如果他能做一件「壞事」，就能得到一大筆錢。這個建議對這個善良的人來說，是一個巨大的誘惑。他開始在心裡掙扎，他不知道該不該接受這個建議。他感到一種前所未有的壓力，他感到一種前所未有的恐懼。他不知道該怎麼辦才好。

這是一個關於道德與選擇的故事。在一個偏僻的小鎮上，住著一個善良的人。他每天辛勤地工作，為家人提供生活所需。有一天，他遇到了一個陌生人，這個陌生人向他提出了一個誘人的建議，如果他能做一件「壞事」，就能得到一大筆錢。這個建議對這個善良的人來說，是一個巨大的誘惑。他開始在心裡掙扎，他不知道該不該接受這個建議。他感到一種前所未有的壓力，他感到一種前所未有的恐懼。他不知道該怎麼辦才好。

這是一個關於道德與選擇的故事。在一個偏僻的小鎮上，住著一個善良的人。他每天辛勤地工作，為家人提供生活所需。有一天，他遇到了一個陌生人，這個陌生人向他提出了一個誘人的建議，如果他能做一件「壞事」，就能得到一大筆錢。這個建議對這個善良的人來說，是一個巨大的誘惑。他開始在心裡掙扎，他不知道該不該接受這個建議。他感到一種前所未有的壓力，他感到一種前所未有的恐懼。他不知道該怎麼辦才好。

牛公重傳

字楚 年選



這是一個關於牛公重傳的故事。牛公重傳是一個非常有名的人，他有很多故事，也有很多傳說。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。

這是一個關於牛公重傳的故事。牛公重傳是一個非常有名的人，他有很多故事，也有很多傳說。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。

這是一個關於牛公重傳的故事。牛公重傳是一個非常有名的人，他有很多故事，也有很多傳說。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。

這是一個關於牛公重傳的故事。牛公重傳是一個非常有名的人，他有很多故事，也有很多傳說。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。他的故事在民間流傳很廣，他的傳說在民間流傳很廣。

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

Choicest Holiday 假期假期

假期假期有限公司 電話：3-888881
3-674192 3-259311 3-888881
3-888881 3-888881 3-888881
3-674195

石景山

珠海石景山渡假村、長江樂園、石岐、中山溫泉、翠亨村、澳門兩天遊 \$398
天天出發
由珠海九洲港入，免稅雙重海關，手續、經濟、澳門返港。
特約代理：澳門凱悅、總統酒店 \$280
酒店十船票 \$290 起 天天出發
早餐十船票 \$350 起 天天出發
兩天豪華遊 \$480 起 天天出發

東湖

東湖賓館、西麗湖、蛇口兩日遊 \$298 天天出發
來回電氣化火車，送半小時遊樂券，住深圳最靚東湖賓館雙人房。
深圳香蜜湖逍遙遊兩天 \$385
逢星期二、四、六、日出發

南湖·鼓浪嶼

廣州南湖渡假村兩天遊 \$438
南湖渡假村、從化溫泉三天遊 \$638
逢星期五、六、日出發
來回乘搭港穗飛船、過海關特別快。
廈門、鼓浪嶼、泉州 \$1,298
六天遊 逢星期五出發
特約代訂白鵝賓館、南湖賓館 \$165 起

泰國

曼谷、芭堤雅、桂河橋七天團 \$2,480 天天出發
乘搭國泰747飛機，早機去，晚機返。
三晚芭堤雅，遊覽珊瑚島、人妖花街。
清邁八天 \$2,880
逢星期五均有團出發

美加

七天美國夏威夷、西岸探親團 \$6,799
十天美國西岸探親團 \$9,599
十二天美加西岸豪華觀光團 \$12,499
十一天美國東西岸探親團 \$13,899
十三天美加東西岸豪華觀光團 \$15,099
夏威夷逍遙遊 逢星期五均有團出發

雲頂高原度假勝地

★ 住宿兩晚三白，雙人房連早餐祇需 HK \$697.00
★ 旅行社組團住宿兩晚三白，連兩個美式早餐
★ 一個午飯及兩個晚餐（其中一晚及晚餐華宴夜總會）每位祇收 HK \$352.00
歡迎各旅行社查詢

雲頂高原馬來西亞唯一之度假勝地 香港德輔道中20-126號香港商業銀行大廈十二樓 電話：5-434841

歷史悠久*專業旅遊 康泰旅行社有限公司

總社：中環大馬路中環大廈1104室 電話：5-210061
分社：中環皇后大道中111號 電話：5-213455
分社：中環皇后大道中111號 電話：3-676111
分社：中環皇后大道中111號 電話：3-305207
分社：中環皇后大道中111號 電話：3-322301
分社：中環皇后大道中111號 電話：0-430211
傳真：5-211411 5-211411 5-211411

全泰國

清邁、曼谷、芭堤雅、布吉島
清邁四天 \$2190 七天 \$2700 八天 \$2880
芭堤雅四天 \$2150 曼谷六天 \$2300 七天 \$2480
布吉島七天豪華團 \$2890 (雙程內陸機)
天天出發，乘泰航早機
本團優點：
① 乘泰航 A300 豪華客機，早去晚返。
② 清邁——布吉島豪華航內陸機。
③ 曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店。
④ 芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店。

全台灣

台北、高雄、阿里山、日月潭、花蓮
台北四天 \$1690 豪華七天 \$2300 九天 \$2720
花蓮五天 \$1880 高雄七天 \$2390 九天 \$2790
阿里山湖濱島八天 \$2590 (雙程內陸機)
天天出發，乘華航早機
本團優點：
① 乘華航 747 豪華客機，早去晚返。
② 華航兩程內陸機 (台北—花蓮、高雄—台北)
③ 台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國、阿里山賓館、高雄住圓山。台証 \$120。

全泰馬星

節目最豐富、暢遊清邁、曼谷、芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、雲頂賭場、吉隆坡、檳城。
清邁泰馬星十二天 \$4580
馬星泰九天 \$3890 十一天 \$4350
馬星泰 (布吉島) 十天 \$4290
馬星豪華七天 \$3530
逢星期一、二、四、六、日出發

菲律賓

七天豪華團 \$1950
逢星期一、三、六、日出發
乘國泰 747 豪華客機
早機去，晚機返，足七天
暢遊：馬尼拉、碧湖、宿務、蘇比灣、百勝灘、達沃。
住宿：最高級之喜來登大酒店——五星級市區酒店、方便團友逛街購物，免除乘車往返之苦。

日本韓國

日本本州八天 \$4050
富士山、迪士尼樂園六天 \$3290
逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰)
韓國九州鹿兒島八天 \$4200
逢星期一、三、四、五出發 (乘華航 67)
日韓聯遊豪華團八天 \$4290
九州鹿兒島本州八天 \$4590
九州鹿兒島八天豪華團 \$4160
韓國四天豪華團 \$2700

博覽旅遊有限公司

總社：中環大馬路中環大廈1104室 電話：5-210061
分社：中環皇后大道中111號 電話：5-213455
分社：中環皇后大道中111號 電話：3-676111
分社：中環皇后大道中111號 電話：3-305207
分社：中環皇后大道中111號 電話：3-322301
分社：中環皇后大道中111號 電話：0-430211
傳真：5-211411 5-211411 5-211411

日本本州

大阪、奈良、京都、名古屋、瀨戶、五合目、富士山、子彈車、箱根、東京、美加多夜總會
六天、七天、八天由 \$3290 起
新增：東京迪士尼樂園 (包套票)
全港獨有：① 日本環球影城 ② 富士山 ③ 東京科學館 ④ 橫濱中華街 ⑤ 大石寺
先飛大阪、東京返港，最少行車16小時
* 乘日航 747 客機，早機去，晚機返。
* 住太陽城、山中湖等一流大酒店。
天天出發 (回程可停台北)

全泰國

清邁團：乘泰航直飛清邁，清邁——曼谷豪華內陸機
清邁四天、六天、七天、八天由 \$2190 起
曼谷四天、五天、七天、八天由 \$2150 起
全港獨有：① 長灘島 ② 仙那蘭 ③ 暹羅人工海花園 ④ 東西文化村 ⑤ 泰國夢幻遊樂園 ⑥ 芭堤雅豪華案
⑦ 巨龍樂園
* 三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。
* 曼谷住最新、最大、豪華之拉瑪花園大酒店。
芭堤雅住有私家海灘之 Royal Cliff Hotel。
* 乘泰航，早機去，晚機返。
天天出發 (可延期返港)

全台灣

行線全港最靚豪華團
直飛高雄、台北返港
阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳、野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山
台北 \$1690 花五 \$1880 島七 \$2300
環島阿里山八天 \$2510
* 高雄入，台北走，內陸機：花蓮—台北
阿里山墾丁九天 \$2720
* 台北入，台北走，內陸機：台北—花蓮、高雄—台北
* 乘日亞航、華航，早機去，晚機返。
天天出發 (回程可由台北、高雄返港)

星馬 (檳城) 泰

新：① 皇城江沙 ② 美馬高原 ③ 長勝灘 ④ 仙那蘭 ⑤ 暹羅人工海花園 ⑥ 東西文化村 ⑦ 芭堤雅豪華案
馬七 \$3430 島十 \$4350
新加坡直飛檳城，節省行車9小時
乘搭華航早機 逢星期一、二、三、六出發

菲律賓 碧湖、大富都 高級七天 \$1920 天天出發

東方賓館

天天訂房，免費專車由機場或火車站接往賓館。
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1104室
電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常營業)
香港旅行社協會會員、國際華商觀光協會會員

中國賓館 訂房服務

北京——建國、華都飯店。
上海——華僑、國際、上海賓館。
杭州——花家山、花港、浙江及杭州飯店。
南京——金陵飯店。
桂林——雁山飯店。
為閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便
代訂春節期間香港—上海、香港—廣州—香港機票、酒店。

桂林

新春直航五天超值
2月1, 5, 6, \$2,190
2月2, \$2,290
乘直航包機來回，舒適、快捷。
桂林、南寧直航六天 \$2,190 起
1月30, 2月4, 6

北京·江南

北京六天高級團 \$3890 起
暢遊：天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三陵、北海公園、天壇、臥佛寺等等。
* 乘直航飛機來回，住宿豪華賓館套房。
日期：1月30 2月1, 2, 3, 4
江南八天直航團 \$4090 起
1月29, 2月2, 3, 4

中山

長江樂園珠海賓館
二天 \$438
澳門凱悅
三天 \$590
* 雙程噴射船來回
* 全港食酒一流
* 天天出發

星晨旅遊有限公司

暢遊日本東京、箱根、富士山、濱名湖、白絲瀑布、伊豆、京都、奈良、名古屋、大阪、迪士尼樂園及新幹線 (子彈火車)。住宿一流酒店，乘 747 豪華客機，早機去，晚機返，唯一直航大阪、東京返港，不用坐內陸機，獨立成團，專人領隊。天天出發 \$4050
東京迪士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3290
北海道迪士尼七天天團 逢星期日 \$4290
迪士尼樂園九州九天天團 逢星期二 \$4890

日本本州

暢遊鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田、熊本、宮崎、和歌山、自然野生動物園、大分水族館、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本古城、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、天滿宮、櫛田神社等，住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。迪士尼九州東京九天天團，則在東京住兩晚，加遊迪士尼樂園。
迪士尼九州東京九天天團 \$4590
逢星期四、六
迪士尼九州東京七天 \$3790
逢星期二
鹿兒島九州八天天團 逢星期三 \$4160

加

暢遊澳門名勝，包括主教山、跑狗場、大三巴牌坊、觀音堂、澳門娛樂場、賽馬會等，住宿最豪華之凱悅酒店，享用酒店內各項娛樂設備。
天天出發 \$490
特約代理澳門凱悅酒店
HYATT REGENCY MACAU
酒店十船票十早餐
天天出發 \$290 起

加

暢遊檀香山、珍珠港、鑽石頭山、伊奧蘭尼宮、洛杉磯、和路斯尼奧樂園、聖地牙哥、環球影城、拉斯維加斯 (賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、加州紅木林、沙沙利園、溫哥華、士丹利公園、煤氣鎮、加蘭蘭吊橋等。專人領隊，住宿一流豪華大酒店。逢星期日 BIG TOP 747 出發。
美國西岸七天 \$6490
美國西岸十天 \$9390
美加西岸十一天 \$11690
加拿大東西岸豪華團 \$6890 起

加

暢遊布里斯班、黃金海岸、海洋世界、雪梨歌劇院、雪梨塔、澳洲首都坎培拉、新金山——曼爾山、蘇菲山、樹熊動物園及雪梨港遊船河等。乘搭澳航 747 客機及多程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中餐為主，獨立成團，專人領隊。免費代辦簽證。
逢星期一 出發
八天 \$6990 起

星晨旅遊有限公司

(全港最豪華、成本最高)
暢遊馬尼拉市區名勝、碧湖、文化村 (千島湖)、太極山、艾蘭湖、賭場、百勝灘、急流飛瀑。全港獨有漫遊瑪雅半島，住宿馬尼拉五星超級豪華酒店，鄉村及碧湖凱悅大酒店。並採用非航及國泰豪華噴射客機，觀光時間充足，節目豐富，團團獨立，專人領隊，最佳導遊為你服務。
天天出發，早出晚返
七天特價 \$1920

星晨旅遊有限公司

暢遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛、水上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚礁、東芭文化村、鱷魚湖、人妖花街、四面神、奇妙樂園等住宿一流大酒店。
本團特點：
1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店。
2) 新增行程有泰國迪士尼之神奇妙樂園行程一流。
3) 多晚夜總會，包括直落及海鮮餐、賭場豪華。
早機出發，晚機返港
七天 \$2480

星晨旅遊有限公司

暢遊清邁市、雙龍寺、泰皇宮、美人宮、苗人村、布吉島、泰國、占士邦島、西線海邊、神仙島、著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛、水上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚礁、東芭文化村、奇妙樂園等住宿一流大酒店，獨立成團，專人領隊。本團特點：
1) 乘早機出發，晚機返港。
2) 清邁往曼谷豪華內陸機。
3) 布吉島來回泰國內陸機。
4) 新增行程有泰國迪士尼之神奇妙樂園。
逢星期二、日出發
八天清邁 \$2890
逢星期六出發布吉島
七天 \$2990

星晨旅遊有限公司

暢遊台北、陽明山、故宮博物館、野柳、地獄谷、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、彰化、台中、梨山、天祥、花蓮、六福村野生動物園、忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊。早機直航高雄，台北返港。
台北住財神，統一等豪華大酒店，并加太陽城及豪華夜總會，分社直營。保證滿意。
八天 \$2510
天天出發
七天 \$2300
逢星期四、日出發

星晨旅遊有限公司

暢遊檳城、蛇廟、極樂寺、臥佛寺、獅子公園、丹絨武雅海灘、太平湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原、賭場、清水岩、黑風洞、清真寺、吉隆坡、星加坡、聖陶沙島、花籃山、裕華園、飛禽公園、曼谷、鱷魚湖、古城、著名佛寺、芭堤雅、珊瑚礁等名勝，多晚夜總會，住宿一流大酒店。專人領隊，團團獨立。
逢星期一、六出發
馬星七天 \$3580
馬星泰十二天 \$4580

